

Intervenidos Todos los Mataderos Particulares de Santiago

ENERGICAS RESOLUCIONES EN LA GUERRA CONTRA LOS ESPECULADORES

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Viernes 3 de Septiembre de 1965 — Precio: E° 0.20 — Edic. Aérea: E° 0.25 — N.º 17.439

(Información en página 7)

Edición de 28 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 3	Provincias, Pág. 15
Y... 6 a 9	Cables... 16
Redacción... 4	Hípica... 17 a 20
Política... 5	Deportes... 21 a 23
Cámara... 10 y 11	CORVI... 24
Económicos... 12	Social... 25
Gremios... 13	Teatros... 26 y 27
Guía... 14	Comercio... 28

Senador Radical Hermes Ahumada Pidió Permiso al CEN Para Votar a Favor los Convenios del Cobre

"Estoy convencido que estos convenios son favorables para el país y que representan un paso importante en el desarrollo económico de Chile" —expresó en su carta el destacado parlamentario, fundamentando su patriótica actitud. "Me formé la convicción de que las discrepancias expuestas por el Partido Radical habían sido resueltas" —sostuvo, refiriéndose a las modificaciones que el Gobierno hizo al proyecto a petición de los dirigentes radicales. Agregó que rechazar los convenios significa, para él, actuar contra lo que su conciencia le señala como conveniente; además, estaría contrariando las provincias que representa en el Senado y, por último, se contradeciría a sí mismo, ya que ha expresado su opinión favorable en oportunidades anteriores. CEN no aceptó.

(Información en página 5)



Gigantesca Tormenta de Nieve Azota Zona Interior de Iquique

(Información en página 8)

DOLOR DE AMIGO ANTE EL DUELO DEL ALCALDE



SENADOR RADICAL HERMES AHUMADA, uno de los más destacados militantes del radicalismo, abogado y médico cirujano, parlamentario de larga trayectoria, al servicio del país, solicitó al CEN de su partido que se le autorice a votar a favor de los convenios del cobre, a los que considera beneficiosos para el país y, en especial, para las provincias que él representa en el Senado.

Reforma Agraria Expropió Otros 3 Fundos con Más de 16 Mil Hás.

(Información en página 7)

"DIRINCO" SANCIONO 66 ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES DEL PAIS

(Información en página 6)

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO DARA PRESTAMO PARA PROMOVER MEJORAMIENTO SOCIAL DE LOS SECTORES CAMPESINOS

(Información en página 3)

Presidente de la República, visiblemente acorazado, abraza al Alcalde de Iquique, Manuel Fernández Díaz, y le expresa su profundo pesar por la muerte de su esposa, señora María Luisa Hechenleitner, ocurrida ayer, a las 10 horas. Una estrecha amistad y años luchando juntos por los mismos ideales unen al Jefe del Estado con la Primera Autoridad Comunal. El Primer Ministro, tan pronto conoció el fallecimiento de la señora María Luisa Hechenleitner, concurrió a expresar sus condolencias al Alcalde Fernández.

Hasta la capilla ardiente, instalada en el Hospital de Carabineros, llegaron también hasta altas horas de esta madrugada numerosas personalidades de nuestra vida ciudadana, todo el cuerpo edilicio de la comuna, miembros del Parlamento y altos funcionarios ministeriales. El Canciller, Gabriel Valdés, llegó a las 20 horas a presentar sus condolencias, y cuarenta minutos más tarde lo hizo el Jefe del Estado. — (INFORMACION EN LA PAGINA 6.)

DIPLOMATICO FRANCES CON FREI

Satisfacción por su misión en Chile, expresó nuevo Embajador de Francia

Al mediodía de ayer presentó sus cartas credenciales al Presidente Frei.— Declaró a la prensa que iniciaba sus funciones con optimismo en vista de la gran afinidad

dad espiritual y política que existe entre los Gobiernos de Francia y Chile.— La visita de Frei a París dejó en el pueblo francés un recuerdo imborrable

A las 12.30 horas de ayer tuvo lugar en el Palacio de la Moneda la presentación de Cartas Credenciales del nuevo Embajador de Francia en Chile, señor Gerard Raoul-Duval ante el Presidente Frei.

La ceremonia fue un acto sencillo y breve. Asistieron altos funcionarios de la Presidencia de la República y del Ministerio de Relaciones Exteriores. Una vez que el Jefe del Estado se impuso de los documentos que acreditaban oficial-

mente al señor Duval, intercambiaron algunas palabras que no tuvieron carácter de discursos, y enseguida se desarrolló entre el Presidente y el Embajador una conversación muy amistosa y cordial.

aparece, hoy, ante el concepto del pueblo francés, como un símbolo de esperanza no sólo para Chile sino para el mundo".

Mientras el señor Raoul-Duval se retiraba del Palacio de la Moneda, la Banda ejecutó la Marsellesa y el Himno Nacional de Chile.

PROMOCION POPULAR Y PAZ

Los periodistas no estuvieron presentes en la ceremonia de Presentación de Credenciales. Pero cuando el señor Raoul-Duval salió de los salones de la Presidencia fue interrogado por la prensa. El nuevo Embajador manifestó, en primer lugar "la gran felicidad y el gran honor" que experimentaba al iniciar su misión en Chile.

Refiriéndose a las razones de esta felicidad y de este ho-

nor, dijo: "La primera razón se funda en las relaciones tan estrechas que en todos los tiempos han unido a las naciones chilena y francesa. Hay otra razón —agregó—, y es la extraordinaria similitud de puntos de vista de nuestros dos países. Coincidimos plenamente respecto del mejor camino hacia la Promoción Popular y hacia la paz del mundo. Esta semejanza de actitudes fue ratificada durante la visita que hizo a Chile el General De Gaulle, y en la que efectuó a Francia el Presidente Eduardo Frei.

SIMBOLO DE ESPERANZA

El nuevo Embajador mencionó especialmente la influencia favorable que para el futuro de nuestras relaciones tenía esta afinidad de puntos de vista entre sus respectivos gobiernos. Expresó juicios profundamente elogiosos para el Presidente de Chile y textualmente añadió: "La presencia de nuestro Presidente en París, fue un suceso trascendental para todos mis compatriotas, desde los más humildes hasta los más eminentes". El señor Frei

CHILE NO EMITIRA JUICIOS SOBRE LAS OPINIONES DEL CANCELLER DEL BRASIL

Cancillería pidió a la Embajada de Chile en ese país antecedentes sobre las declaraciones del Canciller Leitao Da Cunha, en las que alude a la política del Presidente Frei

La Cancillería chilena no emitirá declaraciones en referencia a las palabras expresadas por el Canciller del Brasil, Vasco Tristao Leitao Da Cunha, cuando en conferencia de prensa se refirió el martes último al Gobierno del Presidente Frei. Leitao Da Cunha, hablando ante los periodistas de su país dijo que la política del Gobierno chileno le recordaba a la del Brasil, bajo la Presidencia de Joao Goulart, y que al Presidente Frei le deseaba mejor suerte que la corrida por ese Mandatario. Ayer, la Cancillería ofició al Embajador de Chile en Río de Janeiro, Hector Correa Letelier, pidiendo mayores antecedentes sobre las declaraciones del Ministro brasileño. Mientras no se obtenga respuesta, dijo un vocero oficial, esa Secretaría de Estado no emitirá pronunciamiento ni juicio sobre el particular.

CASI LA TOTALIDAD DE ESCUELAS PRIMARIAS REANUDARON SU LABOR

En las primeras horas de ayer se reanudaron las actividades escolares en la casi totalidad de los establecimientos dependientes de la Dirección General de la Enseñanza Primaria, dando por terminadas las vacaciones de invierno, que se prolongaron desde el 13 de agosto hasta el primero del mes en curso. En relación con algunos locales que están ocupados por damnificados del reciente temporal de viento y lluvia que azotó a la mayor parte del territorio nacional, el Director de Educación Primaria y Normal, Luis Mol Briones, impartió instrucciones a los directores provinciales de Educación, a fin de dar un corte definitivo al problema en concordancia con los intendentes y gobernadores respectivos.

EL ALCALDE DE SEVILLA LLEGA EL 6 A SANTIAGO

Viaja a nuestro país invitado por el Instituto de Cultura Hispánica

Para el próximo lunes está anunciada la llegada a Santiago del Alcalde de la ciudad de Sevilla, señor José Hernández Díaz, que viaja a nuestro país invitado por el Instituto de Cultura Hispánica y diversas municipalidades chilenas. El señor Hernández Díaz desempeña desde hace varios años el cargo de Alcalde de Sevilla, después de haber sido por mucho tiempo Rector de la Universidad de esa misma ciudad. Además, es Catedrático de Historia del Arte, Director de la Escuela de Bellas Artes de Sevilla y su nombre es ampliamente conocido por las numerosas publicaciones efectuadas en temas históricos, arqueológicos y artísticos. Especial resonancia han tenido sus trabajos relacionados con temas americanos, como "El testimonio de D. Hernando Colón" y sus "Catálogos de Fondos Americanos del Archivo de Protocolos de Sevilla".

ACTIVIDADES EN NUESTRO PAIS

El ilustre visitante desarrollará en Santiago un variado programa de actividades relacionadas con su cargo municipal. Será recibido por la Ilustre Municipalidad de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar. Visitará nuestras Universidades y ofrecerá un ciclo de conferencias sobre temas de su especialidad durante la semana próxima. El martes 7, a las 19 horas, dará su primera conferencia en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, sobre el pintor "Francisco de Zurbarán". El miércoles 8, a la misma hora, hablará en la Sala Valentin Letelier de la Universidad de Chile, sobre el pintor Bartolomé Esteban Murillo, y posteriormente, en la Universidad Católica de Santiago, sobre "Picasso y el Cubismo".

ENTREGA A 70 MIL TRABAJADORES DEL CAMPO

Se pidió fondos al Banco Interamericano para promover el desarrollo social de los campesinos

En una ceremonia celebrada ayer, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, hizo entrega al Presidente del BID, Felipe Herrera, de una solicitud de crédito agrícola.— Estos recursos servirán para promover el mejoramiento social de los sectores de bajos ingresos.—

En una ceremonia celebrada ayer, al mediodía, en la Sala de Honor del Palacio de la Moneda, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, hizo entrega al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, de una solicitud de crédito agrícola. El proyecto de crédito, que espera el Gobierno, con apoyo económico del BID, tiene como objetivo principal el promover el desarrollo social de los sectores de bajos ingresos, que esperan el Gobierno, con apoyo económico del BID, tiene como objetivo principal el promover el desarrollo social de los sectores de bajos ingresos.

En la ceremonia, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, hizo entrega al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, de una solicitud de crédito agrícola. El proyecto de crédito, que espera el Gobierno, con apoyo económico del BID, tiene como objetivo principal el promover el desarrollo social de los sectores de bajos ingresos, que esperan el Gobierno, con apoyo económico del BID, tiene como objetivo principal el promover el desarrollo social de los sectores de bajos ingresos.

El programa de agua potable rural con el Ministerio de Salud, por 2.5 millones de dólares.

Finalmente, destacó el Presidente del BID que por parte del Banco existe preocupación.

Recaredo Ossa, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, se despidió ayer de S. E. También se refirió a los problemas de abastecimiento en el país.

Recaredo Ossa, presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, quien viaja el próximo lunes a San Francisco de California para concurrir a una Conferencia en esa ciudad entre los días 10 y 20 del presente, visitó ayer al Presidente de la República de quien se despidió.

Ossa concurrirá también a una reunión de la Confederación Internacional del Comercio y la Industria, que se efectuará posteriormente en Caracas.

Durante el torneo se abordarán específicamente los problemas nacionales que se proyectan al exterior, es decir los que tienen relación con la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y la Integración Latinoamericana.

También se conversó durante la reunión sobre el abastecimiento de alimentos a la población del país. Señaló Re-

carado Ossa que el aprovisionamiento, principalmente de carne, ha sido particularmente difícil durante el presente año, pues los temporales han impedido una mayor importación de ese producto desde Argentina.

Ossa fue recientemente reelegido como presidente de la Confederación.



DURANTE LA REUNION realizada ayer en el Ministerio de Agricultura, de izquierda a derecha, los señores Raúl Devés, Felipe Herrera, Ministro Trivelli, Jacques Chonchol y Hernán Santa Cruz.

Mercado de Población "San Gregorio" inaugurará hoy el Presidente Eduardo Frei

El establecimiento consta de 34 locales y abastecerá a una población superior a los treinta mil habitantes.— La Primera Dama de la República cortará la cinta inaugural.— Pobladores se harán presentes para congratular a S. E. por cumplir mañana un año de su triunfo presidencial

Mañana, a mediodía, se inaugurará oficialmente el Mercado Modelo, ubicado en la Población San Gregorio, con asistencia del Presidente de la República, Eduardo Frei; su esposa, María Ruiz Tagle de Frei; Ministros de Estado y otras autoridades. Este mercado fue construido hace cinco años por la Corporación de la Vivienda, y aún hasta la fecha había permanecido sin funcionar. Gracias a la activa colaboración del Departamento de Pobladores del Comando Nacional Contra la Ingestión, CONCI, centros de madres, juntas de vecinos y centrales de compras de la Población San Gregorio, se logró habilitar en apenas dos meses, este Mercado Modelo, que abastecerá a más de 30 mil habitantes del sector, y consta de 34 locales.

Las directivas de comerciantes, juntas de vecinos, centros de madres y otras asociaciones de este populoso sector de la comuna de La Granja, consideran de gran trascendencia la inauguración de este mercado, que pasó de ser un total abandono. PROGRAMA.— El programa se iniciará a la llegada de S. E. el Presidente de la República, con el izamiento de la bandera y la interpretación del Himno Nacional, por la banda del Regimiento Cazadores. A continuación, la esposa del Jefe del Estado, cortará la cinta inaugural, iniciándose, en esta forma, el recorrido por las diversas dependencias del mercado. Alejandro Galaz, Director Nacional de Pobladores,

realizará la entrega oficial del mercado, mientras la recepción estará a cargo de Manuel Aliste, presidente Central de Compras y Unión de Comerciantes de San Gregorio. Posteriormente, usarán de la palabra, el presidente de CONCI, Mario Hamuy, y el Ministro de Economía, Domingo Santa María.

ACTO MASIVO.— Al mismo tiempo se pondrá en marcha este Mercado Modelo; mañana se llevará a efecto un gran acto masivo, al que concurrirán alrededor de 10 mil pobladores de los diversos sectores del Departamento Pedro Aguirre Cerda, para conmemorar, en esta oportunidad —4 de septiembre—, la fecha en que fue elegido hace un año, el actual Primer Mandatario.



Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, entrega al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, la solicitud de crédito agrícola.



En febrero del próximo año, empezará a funcionar el Mercado Periférico de Lo Valdivia Norte, anuncio a la directiva de la Asociación de Comerciantes Minoristas instalados de esa localidad, el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz. La entrevista se realizó recientemente y tuvo por objeto plantearle la necesidad de un pronto despacho por la Dirección de Obras Municipales para dicha construcción. Este vendrá a solucionar el problema que afecta a veinte poblaciones adyacentes, y es parte del programa del Gobierno, que instalando otros cuatro en el Gran Santiago. EN EL GRABADO, el Alcalde Manuel Fernández, rodeado de los directivos comerciantes, Carlos Candia, Orlando Matamala, Carlos Figueroa, Jesús Alegria, Eduardo Flores y Osvaldo Bobadilla.

Técnicos electricistas aprobaron proyecto de Creación de Colegio

Hicieron entrega de su texto a diputado Héctor Valenzuela Valderrama

El Sindicato Profesional de Instaladores Técnicos Electricistas en un amplio realizado

Más De 82 Toneladas De Merluza Entraron A Terminal Pesquero

Ochenta y dos mil kilos de merluza llegaron ayer al Terminal Pesquero de la CORFO, para ser distribuidos en las carnicerías del Gran Santiago, en el programa de abastecimiento a la población de este sustituto de la carne de vacuno. Por concepto de internación de carne de vacuno, desde países limítrofes, se gasta anualmente un monto considerable de divisas.

Por otra parte, entraron al Terminal Pesquero, 35 mil 215 kilos de mariscos de todas las especies y variedades, y 18 mil 804 kilos de pescado fino.

En cuanto al día de hoy, la Empresa de Comercio Agrícola distribuirá un total de 420 toneladas de carne enlatada, a fin de satisfacer las necesidades del consumo de la población de Santiago.

Por su parte, el "Plan Cordillera", que funciona a través del convenio firmado entre LAN, LANA y ECA, ha traído hasta la fecha, desde Mendoza, alrededor de 500 toneladas de carne a la semana.

Para Valparaíso, el abastecimiento será de 700 novillos.

Nuevas pensiones y otros beneficios concedidos en el mes de abril por el Servicio de Seguro Social

La Institución ha concedido, durante el mes de abril de 1965, las siguientes pensiones y otros beneficios a sus asegurados:

1) 2.729 Pensiones de Vejez concedidas de acuerdo con la Ley 10.383 por un monto mensual de ...	238.818,03
PROMEDIO ...	87,51
11 Pensiones de Vejez concedidas de acuerdo con la Ley 15.386 por un monto mensual de ...	468,71
PROMEDIO ...	42,61
428 Pensiones de Invalidez concedidas de acuerdo con la Ley 10.383 por un monto mensual de ...	38.342,79
PROMEDIO ...	89,59
1 Pension de Invalidez concedida de acuerdo con la Ley 15.386 por un monto mensual de ...	42,61
PROMEDIO ...	42,61
1.083 Pensiones de Viudez concedidas de acuerdo con la Ley 10.383 por un monto mensual de ...	56.620,29
PROMEDIO ...	52,28
363 Pensiones de Viudez concedidas de acuerdo con la Ley 15.386 por un monto mensual de ...	12.408,38
PROMEDIO ...	33,72
1.892 Pensiones de Orfandad concedidas de acuerdo con la Ley 10.383 por un monto mensual de ...	24.179,76
PROMEDIO ...	12,78
284 Pensiones de Orfandad concedidas de acuerdo con la Ley 15.386 por un monto mensual de ...	1814,76
PROMEDIO ...	6,39
37 Pensiones concedidas de acuerdo con la Ley 10.086 con concurrencia de otras Cajas hasta enterar la cantidad calculada conforme a la Ley 10.383. Monto mensual que corresponde al Servicio de Seguro Social ...	1.881,95
PROMEDIO ...	50,86
Total pensiones concedidas: 6.833	

DE LAS NUEVAS PENSIONES CONCEDIDAS A LOS ASEGURADOS, LAS 10 DE MONTO MAS ALTO SON LAS SIGUIENTES:

Manuel Silva A.	vejez	por	366,14
Miguel Pino M.	"	"	311,09
Delín Valle Z.	"	"	283,54
Eduardo Hernández M.	invalidez	"	254,57
Carlos Leiva N.	"	"	253,76
Pedro A. Cavieres N.	vejez	"	253,69
Domingo Villarroel P.	"	"	253,58
Julio Labín S.	"	"	250,86
José Guerrero D.	"	"	236,45
Gabriel Angulo M.	"	"	232,22

TOTAL PENSIONES PAGADAS EN EL MES DE ABRIL				
222.374 Pensiones por un monto de ...	17.509.376,31			

BENEFICIOS DEL DFL. 243 OTORGADOS DURANTE EL MES DE ABRIL				
Recibidos	Trámites Aprobados	Monto	Promedio	
Cesantía	1.572	1.335	E\$ 414.787,67	E\$ 313,04
Indemnización	2.033	2.381	420.990,23	176,81

BENEFICIOS DEL DFL. 245 OTORGADOS DURANTE EL MES DE ABRIL				
Nº de obreros que reciben pargos del régimen general	455.576			
Cantidad de cargas familiares del régimen general	1.690.343			
MONTO TOTAL PAGADO	E\$ 12.721.811			

Campaña contra la especulación extiende vigorosamente a todo Chile

La enérgica campaña y las drásticas medidas que está tomando el Gobierno contra los especuladores se ha extendido también a las provincias.

De un total de 66 sanciones aplicadas ayer por el Ministerio de Economía a establecimientos comerciales, 45 corresponden a infractores de diversas ciudades del país. Lo que es una consecuencia de la activa labor que realiza personal de la Dirección de Industria y Comercio en las provincias para reprimir la especulación.

La relación completa de las firmas sancionadas ayer a través de todo el país, es la siguiente:

CLASURAS: Puesto Pan, Manuel Martínez, José Arieta 9437, 2 días; Reparadora de Calzado, Sergio Aguirre, Serrano 338, Valparaíso, 1 día; menestras Desiderio Quereda, Guacolda N° 20, Valparaíso, 2 días.

MULTAS: Menestras, Raúl Rubio, Rolán Montt s/n, Casablanca; tienda, Dely Lida, Camilo Henríquez 478, Valdivia; Hipólito Núñez, Edificio de la Compañía Braden Co 149; almacén: Manuel Rodríguez, Las Heras 634, Valparaíso; puestos varios: Antonio Benito, Santa Rosa 802; reparadora de calzado: Juan Fco. Fernández, Las Heras 527, Valparaíso; puesto pan: Amable Castaño, El Cerro Parada 2036; calabartería, y varios: Domingo Estrategu, Alameda 2820; calabartería, José Otero y Cia, Avenida O'Higgins 2892; panadería, Pedro Arguñarena, Alameda 4099; Arsenio Zamora, Olegario Lazo 991, San Fernando; Córdova y Juanicoteña, Avenida Washington 1050, Valparaíso; salón de venta, Textiles Banvarte, Monjitas 842-846; hotel, Enrique Montecino, Prat 780, Curicó; provisiones, Julio Mercado, Pudeto esquina Errázuriz, Ancud; bar-restaurante, Ismael Palacio, Barros Arana 553, Concepción; Alegría Sierra Portales 924, Temuco; Raúl Leytchak, Balmaceda 677, La Serena; puestos varios, Vitalia Pastén, Lumaco esquina Vesa Saldaña s/n, Chillán; carnicería, Arturo Aguilera, Catello 307, Valparaíso; panadería, Francisco Rivera, Riquelme 1028, Chillán; Victoria Poblete, Maipo 1096, Chillán; almacenes, Demetrio Lora, Mapocho 4199; Antonio Sola, Loreto 102, Escondido; Wolf Lorenz, A. Prat 79; Kampe Heeren, Pudeto 301; Carras y Delgado Lida, Prat 6, San Felipe; Angel Gutiérrez, Dos Sur (Lo Aránguiz) 830; Mario Munizaga, Freire 800; Pedro Baeza, Chacabuco 1202, Concepción; Eduardo Solís, V. Mackenna 1202; José Soto e Hijos, San Fernando 14970; Augusto Balbarán, V. Mackenna 1210; panaderías, Alvarez Hino, y Cia, Iquique 3480; Bonda y Moneda 2701; Moliner, e Hijos Ltda, Avenida 1352; Luciano J. del Pino, Santa Justina 701, Valparaíso; Julio Miserda, Pudeto esquina Riquelme, Valparaíso; Enriquez 779, Curicó; Victoriano Cortes, Avenida Ancha 513, Valparaíso; Besene Laneri y Molledo Silva, Oriente 1074, Talca; Molino de Trigo, Cia. L. de Carbon, Juvenal Sepúlveda, Waldo Seruél, Maipo; panaderías, Pedro Arguñarena, Aldunate 1172, Maipo; Juanileona, Avenida Washington 1050, Valparaíso; sería, José Otero y Cia., B. O'Higgins 2892; Valparaíso; y varios, Domingo Estrategu, Alameda 2820; Valparaíso; Textiles Banvarte, Monjitas 842-846; Valparaíso; Montecino, Prat 780; Curicó; provisiones, Julio Mercado, Pudeto esquina Errázuriz, Ancud; provisiones, Juan Fco. Fernández, Las Heras 527, Valparaíso; puesto pan, Amable Castaño, El Cerro Parada 2036.

Fueron sancionados 66 establecimientos comerciales de diversas ciudades del país.— Nómina completa de los comerciantes sancionados en el día de ayer

meda 4099; Arsenio Zamora, Olegario Lazo 991, San Fernando; Córdova y Juanicoteña, Avenida Washington 1050, Valparaíso; salón de venta, Textiles Banvarte, Monjitas 842-846; hotel, Enrique Montecino, Prat 780, Curicó; provisiones, Julio Mercado, Pudeto esquina Errázuriz, Ancud; bar-restaurante, Ismael Palacio, Barros Arana 553, Concepción; Alegría Sierra Portales 924, Temuco; Raúl Leytchak, Balmaceda 677, La Serena; puestos varios, Vitalia Pastén, Lumaco esquina Vesa Saldaña s/n, Chillán; carnicería, Arturo Aguilera, Catello 307, Valparaíso; panadería, Francisco Rivera, Riquelme 1028, Chillán; Victoria Poblete, Maipo 1096, Chillán; almacenes, Demetrio Lora, Mapocho 4199; Antonio Sola, Loreto 102, Escondido; Wolf Lorenz, A. Prat 79; Kampe Heeren, Pudeto 301; Carras y Delgado Lida, Prat 6, San Felipe; Angel Gutiérrez, Dos Sur (Lo Aránguiz) 830; Mario Munizaga, Freire 800; Pedro Baeza, Chacabuco 1202, Concepción; Eduardo Solís, V. Mackenna 1202; José Soto e Hijos, San Fernando 14970; Augusto Balbarán, V. Mackenna 1210; panaderías, Alvarez Hino, y Cia, Iquique 3480; Bonda y Moneda 2701; Moliner, e Hijos Ltda, Avenida 1352; Luciano J. del Pino, Santa Justina 701, Valparaíso; Julio Miserda, Pudeto esquina Riquelme, Valparaíso; Enriquez 779, Curicó; Victoriano Cortes, Avenida Ancha 513, Valparaíso; Besene Laneri y Molledo Silva, Oriente 1074, Talca; Molino de Trigo, Cia. L. de Carbon, Juvenal Sepúlveda, Waldo Seruél, Maipo; panaderías, Pedro Arguñarena, Aldunate 1172, Maipo; Juanileona, Avenida Washington 1050, Valparaíso; sería, José Otero y Cia., B. O'Higgins 2892; Valparaíso; y varios, Domingo Estrategu, Alameda 2820; Valparaíso; Textiles Banvarte, Monjitas 842-846; Valparaíso; Montecino, Prat 780; Curicó; provisiones, Julio Mercado, Pudeto esquina Errázuriz, Ancud; provisiones, Juan Fco. Fernández, Las Heras 527, Valparaíso; puesto pan, Amable Castaño, El Cerro Parada 2036.

Confederación Mutualista ayuda a Sociedades congéneres de provincia

La suma reunida será distribuida entre las Mutuales afectadas por el último sismo

La cantidad de E\$ 4.157,12 reunió la "Confederación Mutualista de Chile" entre sus Federaciones Provinciales, Consejos Departamentales y Sociedades, para ayudar solidariamente a las instituciones mutualistas que fueron damnificadas por el sismo de marzo último, en Aconcagua, Valparaíso y Coquimbo. Dicha suma se ha distribuido a los respectivos organismos con federales y el detalle de los aportes, entre los cuales figura el de la propia Central, irá, según se nos informa en circulares oficiales, a las distintas federaciones y sociedades congéneres del país.

EXPOSICIÓN DE PESAR

Su pesar, junto a sentimientos de aliento y hermandad, acordó expresar la Confederación Mutualista a los sectores más modestos del país y en especial a los consocios y familias de las instituciones mutualistas, ante los últimos vendavales que azotaron el territorio nacional, a la vez que su confianza en que no serán postergadas medidas eficaces de los Poderes Públicos para paliar en parte las dolorosas consecuencias de los temporales en cada zona del país, así como justas medidas de ayuda a las entidades mutualistas afectadas en sus sedes sociales y servicios asistenciales y culturales.

CAMPAÑA DE SANEAMIENTO RURAL SE EFECTUA EN LA PROVINCIA

VALPARAISO.— Dos personaleros de la Oficina de Saneamiento Rural, de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, llegaron a Valparaíso, con el fin de desempeñar diversas funciones relacionadas con el saneamiento de las localidades interiores de la zona. Son el Educador para la Salud, doctor Gregorio Mena, y la Asistente Social, Elba Santibáñez. Luego de presentar sus saludos al Director subrogante de la IV Dirección Zonal del SNS, doctor Raúl Gutiérrez, se reunieron con diversos funcionarios con el fin de iniciar el programa de trabajo.

Ambos funcionarios se dirigieron ayer al Departamento de Petorca, en donde visitaron

las localidades de Huelmo Viejo, Artificio y Pedegua. El objetivo del viaje, es el de iniciar acciones de promoción de la comunidad en relación con el programa de agua potable, labor que el Departamento de Saneamiento del SNS, ha iniciado en las localidades del interior de la provincia.

Hoy, se dirigirán a la localidad de "Las Ventanas", cerca de Quintero, para reunirse con la Cooperativa de Agua Potable y vecinos del sector, a quienes se les dará una charla sobre "Cooperativismo", y tomar al mismo tiempo las medidas necesarias para iniciar la campaña de saneamiento de esa comunidad.

EDUCADORAS PARA EL HOGAR CON LA PRIMERA DAMA



CUARENTA Y DOS EDUCADORAS del Hogar, pertenecientes al Instituto de Desarrollo Agrario, INDAP, que viajaron desde todo Chile, se entrevistaron en la mañana de ayer jueves, con la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, para reafirmarle su más amplia colaboración a los planes de desarrollo que está realizando el Gobierno y las obras sociales de la Primera Dama. La delegación de educadoras para el Hogar, llegó encabezada por la señora Elena Pino, quien hizo entrega a la esposa del Jefe del Estado, de un hermoso ramo de flores, un típico chal tejido en Riscos Colorados, de la comuna de Navidad, además de un sobre con una lista de los nombres de todas las Educadoras que asistieron a la entrevista. "Queremos que sepa, le expresó la jefa de las Educadoras, que nosotras estamos cooperando con los planes de Desarrollo del Gobierno, desde las comunidades rurales y el INDAP, y que a través de todo Chile, las educadoras del Hogar, que cuida del campesino, educando al más humilde". La Primera Dama, les agradeció el aliento a seguir cooperando en la forma tan efectiva hasta ahora lo habían hecho. Actualmente, las Educadoras del Hogar, que han venido desde todos los puntos del territorio, asisten a un Seminario sobre "Información y acción conjunta en la labor de promoción rural". El GRABADO, doña María Ruiz Tagle de Frei, con la señora Elena Pino, el sobre conteniendo la lista de las profesionales que concurren a la entrevista.

Después de una prolongada enfermedad falleció ayer, a las 12.40 horas, la señora María Luisa Hechenleitner de Fernández, esposa del Alcalde de la Municipalidad de Santiago, Manuel Fernández Díaz. La extinta era hija de alemanes que llegaron al país durante la Primera Guerra Mundial. Nació en la ciudad de Puerto Montt. Estudió en el Liceo Alemán de esa ciudad y terminó sus estudios humanísticos en el Liceo N° 3 de Nílas de Santiago.

APOYAN LABOR SOCIAL DE LA PRIMERA DAMA



Los ejecutivos de la Compañía de Cerveceras Unidas visitaron a la Primera Dama para poner a su disposición el stand que la empresa presentará en la próxima Feria Sudamericana de octubre. El producto de las ventas del stand incrementará los fondos para las obras sociales que realiza la esposa del Jefe del Estado. EN EL GRABADO, la señora María Ruiz Tagle de Frei, durante la visita de los personeros de CCU, e integrantes del Comité de Navidad. De izquierda a derecha: Sras. Patricia L. de Huerta, Teresa Vial de Clark, Ernesto Miranda, Relaciónador de CCU; Sra. Marie Louise Edwards de Lyon, la Primera Dama, Sras. Filomena Bolton de Figueroa, Adriana de la Cuadra de Parra, Edmundo Villalobos, Administrador de Ventas de CCU, y Ronald Wilkins, Jefe de Actividades Especiales de la Compañía.

RESOLVERAN PROBLEMA DE EXTRACCION DE BASURAS EN COMUNA DE LA CISTERNA

El Ministro del Interior prometió colaboración a la Municipalidad respectiva.— Regidores demócratacristianos se entrevistaron con el Jefe del Gabinete, ayer

El Gobierno colaborará con la Municipalidad de La Cisterna, en la solución del problema de extracción de basuras. En fecha próxima se comprarán seis nuevos camiones para el aseo. Para lograr este propósito se solicitará la colaboración de la CORVI, ya que los vehículos que actualmente tiene esa Corporación no dan abasto, para atender las necesidades de muchas nuevas poblaciones construidas por la Corporación de la Vivienda.

En caso que se presenten problemas de índole económica, es probable que el Gobierno utilice fondos que destina el Banco Interamericano de Desarrollo en beneficio de nuestro país.

Así lo informaron ayer a LA NACION los regidores demócratacristianos de La Cisterna, Ernesto Mouat y Mario Ciudad. Lo hicieron después de una prolongada y cordial entrevista que sostuvieron con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

Ambos ediles se retiraron muy complacidos con el resultado de la entrevista con el

Jefe del Gabinete. Especialmente porque con la normal extracción de basuras en esa población comuna, se evitara una serie de enfermedades que todas las temporadas de verano afectan a la población con las moscas.

Ernesto Mouat dijo, asimismo, que obtuvieron del Ministro del Interior la promesa de que el Gobierno impulsará la iniciativa de la instalación de

luz a gas de mercurio entre los Paraderos 17 y 33 de la Gran Avenida.

Los mismos regidores sostuvieron una reunión con el Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, de quien obtuvieron la promesa de que se habilitarán nuevos buses para la línea 38, que cubre el recorrido entre Mapocho y el Paradero 28 de la Gran Avenida.

FALLECIO AYER LA ESPOSA DEL ALCALDE DE SANTIAGO

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio Católico

Después de una prolongada enfermedad falleció ayer, a las 12.40 horas, la señora María Luisa Hechenleitner de Fernández, esposa del Alcalde de la Municipalidad de Santiago, Manuel Fernández Díaz.

La extinta era hija de alemanes que llegaron al país durante la Primera Guerra Mundial. Nació en la ciudad de Puerto Montt. Estudió en el Liceo Alemán de esa ciudad y terminó sus estudios humanísticos en el Liceo N° 3 de Nílas de Santiago.

Ingresó a la Escuela de Servicio Social de la Universidad Católica. Se tituló el año 1942 con voto de distinción. Su memoria versó sobre "Higiene Industrial". Trabajó como Asistente Social en la Dirección General de Prisiones.

Dejó dos hijos, Paz María y Manuel Alfonso, de 16 y 17 años de edad.

Sus restos mortales son velados en la Capilla del Hospital de Carabineros. Hoy a las 8 horas serán trasladados a la Iglesia de San Francisco. Sus funerales se efectuarán a las

16 horas después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, partiendo el cortejo en dirección al Cementerio Católico.

Al conocerse la noticia del fallecimiento de la señora María Luisa Hechenleitner, llegaron hasta la Capilla del Hospital de Carabineros el Presidente de la República y su esposa María Ruiz Tagle de Frei, Ministros de Estado, los regidores de la Municipalidad de Santiago.

La Municipalidad de Santiago, a través de la Corporación de la Vivienda, ha mantenido toda la casa de la señora Hechenleitner, con puertas entornadas, a fin de que los familiares puedan ir a despedirse de ella en la forma que desearan, con la atención pública.

La Organización Mundial de la Salud ha notificado al Servicio Nacional de Salud, la aparición de quince casos de viruela en Asunción, capital del Paraguay.

Por otra parte, también se han registrado casos de esa enfermedad transmisible en las Repúblicas de Colombia, Perú, Brasil y Argentina.

Estas informaciones refuerzan la insistencia de las autoridades responsables del Servicio Nacional de Salud, en que se mantenga la vigilancia de quince casos de viruela en Asunción, capital del Paraguay.

Para tales efectos, el país dispone de vacunas para la atención de la población.



ERNESTO MOUAT y MARIO CIUDAD, regidores demócratacristianos de La Cisterna, hacen declaraciones a LA NACION, después de una entrevista que sostuvieron con el Ministro del Interior.

LA REFORMA AGRARIA EN ACONCAGUA:

EXPROPIARÁN TRES NUEVOS FUNDOS CON UNA SUPERFICIE DE 16 MIL 872 HECTAREAS

predios, pese a ser de ricos suelos, se encuentran notoriamente mal explotados.— Están ubicados en la provincia de Rancagua y serán entregados a los ex inquilinos para aumentar sus rendimientos, con asesoría de asistencia técnica y facilidades crediticias

Continuando con su política de incorporar a la producción los predios notoriamente mal explotados, el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria, resolvió ayer tres nuevas expropiaciones por una superficie total de 16.872 hectáreas en la provincia de Rancagua.

EL FONDO DE CATEMU
Este fondo tiene 5.755 has. de terreno, de los cuales 3.954 has. están en cultivo. El propietario no ha buscado solución alguna a este gravísimo problema. Hay plantaciones de palto, limoneros y naranjos.

En el fondo de Catemu, se ha encontrado un terreno de muy buena calidad, de muy buena fertilidad y apto para todo tipo de cultivo. Hay plantaciones de palto, limoneros y naranjos.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

DE FERIALES ORGANIZA
CONVINO DE PADRES FRANCESES
Desarrollará del 6 al 12 del presente mes en Almirante Latorre 114. La finalidad que se persigue con estos festivales es lograr la unidad y acercamiento entre los establecimientos y alumnos de los colegios secundarios.

Actualmente existe alrededor de 80 conjuntos inscriptos, en diversas especialidades, entre ellos: "Los Solitarios" del plan del organizador, "Los Die Juniors" del Liceo de Aplicación; Las Galitas, del Saint John's; Los Pregoneros, y otros de no menos importancia.

PAGO NORMAL DE JUBILACIONES
El señor Director, quiera publicar esta aclaración muy atentamente, Pedro Ibáñez Ojeda.



SE CONTINUÓ pagando normalmente en todas las Tesorerías del país, las pensiones, jubilaciones y montepíos a las personas que gozan de estos beneficios. Hoy se cancela el pago de la Ley 250, que otorga a toda persona a presentar una declaración.

RENTA MINIMA PRESUNTA
El plazo vence el 9 de septiembre para dar cumplimiento con la Ley 250, que otorga a toda persona a presentar una declaración.

Hasta la fecha, la superficie expropiada por CORA en su nueva política totaliza 84.699 hectáreas.

LA HIGUERA
Este fundo tiene 535.1 has. de riego o bajo canal, y 9 mil 444,8 de secano y cerro. Los terrenos de riego tienen buena fertilidad y son aptos para todo cultivo. Hay un huerto de almendra que ocupa una superficie de 25 hectáreas y que está totalmente abandonado.

El fundo tiene 45 casas de inquilinos las que en su totalidad se encuentran en muy mal estado. En la parte de secano, como único cultivo, existen ocho hectáreas de trébol subterráneo establecido en 1963 en los cerros que se encuentran sin cercar.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

teniente a doña Elena Doll de Díaz, con una superficie que, de acuerdo al proyecto aerofotogramétrico, alcanza a 9.979 hectáreas, situado en el departamento de Petorca, comuna de La Ligua y Cabildo; "El Carmen de la Higuera", de propiedad de don Fernando Doll Buzeta, situado en las mismas comunas con una superficie de 6.233 hectáreas.

En la parte de secano, como único cultivo, existen ocho hectáreas de trébol subterráneo establecido en 1963 en los cerros que se encuentran sin cercar.



TRES EXPROPIACIONES de fundos en Aconcagua resolvió ayer el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria. Con estas medidas, la CORA pretende incorporar a la producción nacional los fundos notoriamente mal explotados y promover el acceso del campesinado a la propiedad de la tierra. En el grabado, se aprecia una de las 27 casas de inquilinos que existen en el fundo "San José", de Catemu. El mal estado de la morada es evidente.

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Las causales de expropiación en estos casos, son la notoria mala explotación y abandono de los predios que determinan su condición de estar por debajo de los niveles adecuados de productividad en relación a las condiciones económicas predominantes en la región, para tierras de análogas posibilidades.

En el año agrícola 1963-1964 por un atraso cuya única justificación es la falta de interés del propietario hay sembradas 35,5 has. y por sembrar 105 has. con 5 meses de atraso lo que significará la pérdida de varios cortes. Tiene 20 casas para inquilinos en pésimas condiciones. Dice el informe técnico que las pésimas condiciones habitacionales y la falta de interés del propietario por solucionar este problema agranda la crítica situación existente.

Los expertos de la Corporación de la Reforma Agraria se encuentran recogiendo antecedentes para los programas de asentamiento de los ex-inquilinos y la asistencia que como crediticia, para que aumenten los rendimientos de producción.

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

La participación del IER abarcará una acción de educación, promoción y organización de la comunidad, dándole atención preferente a la formación y capacitación de líderes y a la asistencia técnica de las cooperativas y talleres artesanales.

Se firmó un convenio entre Promoción Popular, Confederación Nacional Campesina, Movimiento Campesino Independiente y Corporación Coordinadora para el Desarrollo Rural, para promover la organización sindical campesina.

A fin que el proyecto de promoción en la zona del sismo sea integral han aunado sus esfuerzos el Instituto de Educación Rural, con una labor intensiva de Desarrollo de la

SIGUE LA GUERRA CONTRA LOS ESPECULADORES: Intervinidos militarmente todos los mataderos particulares de Santiago

Desbaratadas las maniobras para evitar controles y subir los precios.— Resolución de fijar precio para la carne en vara rige para todo el país.— Evitaban fiscalización del Matadero Municipal desviando la matanza a los centros particulares.— Dos tenientes coroneles quedaron al frente de los establecimientos

Todos los mataderos particulares de la provincia de Santiago, quedaron bajo control militar, con el fin de evitar que se siga especulando con la carne, especialmente de vacuno, en el Gran Santiago.

El decreto respectivo fue cursado anoche. De esta manera se evitará que se desvíe la matanza desde el Matadero Municipal, hacia los mataderos comunales, como se está efectuando actualmente, donde no existe el control riguroso que tiene el establecimiento edilicio.

Asimismo se fijó precio a la carne en vara, en todas las provincias, menos las de la Zona Franca Alimenticia

El Coronel Hinojosa, por su parte, intervendrá en los mataderos de San Miguel, de la Cooperativa de Dueños de Carnicerías, La Granja, Las Condes, La Florida, Puente Alto, La Cisterna, San Bernardo y Buin.

También se procedió a fijar en F 240 el kilo en vara de la carne de vacuno para la provincia de Santiago y los siguientes precios máximos al detalle: carabela, 2,64; asado corriente, 2,98; asado especial y postas, 4,56; lomos, 5,14; huesos para puchero y grasa, 0,91.

El precio de kilo en vara en las provincias será el siguiente: Atacama, excepto Chañaral, F 270; Coquimbo, 2,52; Aconcagua, 2,42; Valparaíso, 2,46; O'Higgins, 2,40; Colchagua, 2,38; Curicó, 2,37; Talca, 2,36; Linares, 2,34; Maule, 2,30; Ruble, 2,30; Concepción, 2,26; Bio Bio, 2,36; Arauco, 2,27; Malleco, 2,26; Cautín, 2,25; Valdivia, 2,19; Osorno, 2,16 y Llanquihue, 2,13.

Los precios al detalle en esas provincias se fijarán de acuerdo con una pauta previamente establecida por la Dirección de Industrias y Comercio.

Frente a la escasez de ganado para matadero que se ha advertido recientemente y que no concuerda con las informaciones de remates en las nadas utilizar las guías de litria y Comercio ha determinado la Dirección de Industrias y Comercio que se emitan en virtud del RRA 16, de 9 de marzo de 1963.

Se trata del Reglamento N° 16 de la Ley de Reforma Agraria, que establece la obligación de emplear guías de libre tránsito en el transporte de ganado de un lugar a otro. Estos documentos deben ser emitidos por los productores ganaderos, engendros, ferias y toda entidad o persona que comercia con ganado ovino. Cada una de estas guías necesita llevar la indicación del número de animales que se transporta, especie de ganado, destino, forma de transporte, y si es camión, el número de la patente. Asimismo, debe indicar el nombre del que remite y extiende la guía, como del que recibirá los animales.

La Dirección de Industrias y Comercio espera obtener de esta manera un control sobre el movimiento del ganado y verificar el destino del mismo.

El histórico vuelo realizado por el Comandante Roberto Parragué, de unir Chile con Oceanía en un antiguo avión anfíbio Catalina, ha continuado provocando la admiración de muchos en el país.

En la mañana de ayer, el ahora General de la FACH, Armando Cortínez, quien en 1919 hiciera también un vuelo de ida y regreso a la Argentina sobre los Andes, por primera vez, le envió al Coronel Parragué un radiograma en cuyo texto expresaba:

"Conmovido observo su hazaña augurándole un feliz regreso a su patria, que lo espera para recordarle su esfuerzo y abnegación. Lo abraza, General Cortínez".

Por otra parte, con respecto al regreso del Coronel Parragué, el Departamento de radio de LAN, y también la Torre de Control de Los Cerrillos, en la tarde de ayer, no habían recibido ninguna comunicación que señalara fecha exacta. Se informó que por lo menos deberían esperar un par de días más para que ello ocurriera, pues el Manutara II precisa de una previa y minuciosa revisión mecánica, como también de abastecimiento de combustible y otros elementos imprescindibles para el viaje de vuelta.

Los interventores designados son el Teniente Coronel de Intendencia de Ejército, don Víctor Muñoz Estay, y el Teniente Coronel, Veterinario de Ejército, don Jorge Hinojosa Concha. Como coordinador se desempeñará el Administrador del Matadero Municipal de Santiago, don César Santelices Pinto.

La intervención del Coronel Muñoz, se extenderá a los Mataderos de la Cooperativa Bernardo O'Higgins, Municipal de Maipú, Particular de Maipú, Conchalí, Renca, Quinta Normal, Blanquedo, Melipilla y Talagante.

DEPOSITO

distribuidora pacífico ltda.

CASIMIRES de TOME

Inaugura hoy

SUS NUEVAS SECCIONES

CONFECCIONES "BURGER"

CON EL SURTIDO MAS AMPLIO DE LAS AFAMADAS MARCAS

EAGLE CLOTHES

EVERSMART

CAMISAS: ARROW

MCGREGOR

VENTAS  INTERIOR

hotel SAVOY

LA HUMADA 165

GENERAL ARMANDO CORTINEZ

CONGRATULO A R. PARRAGUE

Fecha exacta de regreso no se ha fijado aún

El histórico vuelo realizado por el Comandante Roberto Parragué, de unir Chile con Oceanía en un antiguo avión anfíbio Catalina, ha continuado provocando la admiración de muchos en el país.

En la mañana de ayer, el ahora General de la FACH, Armando Cortínez, quien en 1919 hiciera también un vuelo de ida y regreso a la Argentina sobre los Andes, por primera vez, le envió al Coronel Parragué un radiograma en cuyo texto expresaba:

"Conmovido observo su hazaña augurándole un feliz regreso a su patria, que lo espera para recordarle su esfuerzo y abnegación. Lo abraza, General Cortínez".

Por otra parte, con respecto al regreso del Coronel Parragué, el Departamento de radio de LAN, y también la Torre de Control de Los Cerrillos, en la tarde de ayer, no habían recibido ninguna comunicación que señalara fecha exacta. Se informó que por lo menos deberían esperar un par de días más para que ello ocurriera, pues el Manutara II precisa de una previa y minuciosa revisión mecánica, como también de abastecimiento de combustible y otros elementos imprescindibles para el viaje de vuelta.

FESTIVAL PRO-DAMNIFICADOS EN SAN MIGUEL

El próximo sábado, bajo la coordinación de la Consejería Nacional de Promoción Popular, se llevará a efecto el festival a beneficio de los damnificados de San Miguel Oriente.

El acto es organizado por el Conjunto Folklórico de la Industria SGM, y los Centros Culturales de ese sector metropolitano.

El festival comenzará a las 21 horas, en el local sede de la Iglesia de Santa Cristina, calle Ureta Cox con Juan Griego.

RENTA MINIMA PRESUNTA

El plazo vence el 9 de septiembre para dar cumplimiento con la Ley 250, que otorga a toda persona a presentar una declaración.

CONT LIDA.

MONEDA 588

Boletín de atención: 9 - 13 y 15.30 - 19.30. SABA-DO y DOMINGO atenderemos en Avda. P de VALDIVIA 3377. FONO 490645

Tormenta de nieve, lluvia y viento devasta zona al interior de Iquique

Extremadamente grave se torna la situación para los habitantes de la zona precordillerana de la provincia de Tarapacá, especialmente los de la región frente a Iquique, por la tormenta de lluvia y nieve que azota con furia esa parte del territorio, desde hace 48 horas.

Se encuentra desaparecido, según informaciones telefónicas que nos entregó esta madrugada el periodista Luis Cartagena, el mayor de Carabineros, Amador Valverde, y dos hombres de tropa, que viajaron al interior para facilitar la evacuación de algunos moradores.

Una serie de arrieros abandonaron sus moradas y bajaron hacia el litoral, para evitar quedar aislados por la tormenta y perecer de hambre. En regiones donde nevaba solamente cada cierto período de años y con inviernos muy crudos, la nieve llega a más de 40 centímetros de alto. En la madrugada de ayer, en Iquique mismo, la tormenta adquirió caracteres de huracán, y se anotaron cuantiosos daños en las poblaciones marginales, muchas de las cuales sufrieron las "voladuras" de sus techos por la fuerza del viento.

Las autoridades locales, y asimismo, Carabineros, adoptan las providencias para evacuar hacia el litoral a las personas que corran peligro. Patrullas de Carabineros viajaron anoche al interior y otras lo harán hoy día, para ubicar al mayor Valverde y sus hombres, como también para prestar auxilio a los más afectados.

La Asociación Nacional de la Prensa, con la cooperación de numerosas empresas de provincias ha continuado preparando los temas y trabajos a tratarse en su Convención Nacional, que fuera postergada con motivo de las alteraciones climáticas que afectaron al país últimamente.

Estas jornadas se llevarán a cabo entre los días martes 7 y viernes de 10 de la próxima semana y se iniciarán con una sesión solemne inaugural el día martes 7, a las 19 horas, en el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional (calle Moneda). Inaugurará la Convención el presidente de la institución,

se anotaron cuantiosos daños en las poblaciones marginales, muchas de las cuales sufrieron las "voladuras" de sus techos por la fuerza del viento.

Las autoridades locales, y asimismo, Carabineros, adoptan las providencias para evacuar hacia el litoral a las personas que corran peligro. Patrullas de Carabineros viajaron anoche al interior y otras lo harán hoy día, para ubicar al mayor Valverde y sus hombres, como también para prestar auxilio a los más afectados.

In Memoriam.



Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del fallecimiento de nuestra querida y inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

ANA MARAMBEO VDA. DE OLAYA
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma noble y generosa, hoy viernes, a las 10 horas, en la Iglesia de San Alfonso. Rogamos a los que fueron sus amigos y familiares acompañarnos en este oficio religioso, acto que comprometerá nuestra eterna gratitud.

Inés Olaya de Marchant y familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora

MARIA LUISA HECHENLEITER DE FERNANDEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará, a las 16 horas, en la Iglesia de San Francisco (Alameda esquina de Londres). Manuel Fernández Díaz e hijos.

Ha dejado de existir nuestra querida hermana, cuñada y tía, señora

MARIA LUISA HECHENLEITER DE FERNANDEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará, a las 16 horas, en la Iglesia de San Francisco (Alameda esquina de Londres). Gustavo Montaña, señora e hijos.

Ha dejado de existir mi querida hija, señora

MARIA LUISA HECHENLEITER DE FERNANDEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará, a las 16 horas, en la Iglesia de San Francisco (Alameda esquina de Londres). Alfredo Hechenleiter S.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la señora

MARIA LUISA HECHENLEITER T.
(Q. E. P. D.)

esposa de nuestro común camarada Manuel Fernández. En la Iglesia San Francisco se le oficiará hoy una misa, a las 16 horas, por el eterno descanso de su alma noble y generosa. Encomienda el cuerpo se dirija hacia el Cementerio Católico, donde serán sepultados sus restos. Invitamos a nuestros camaradas, simpatizantes y familiares a acompañarnos en esta oportunidad, de lo que quedaremos eternamente reconocidos. Partida: Ramerciano, Cristóbal, 10a. Comuna, Consejo Comunal.

El Sindicato de Comerciantes Radio Central comparte el dolor que aqueja a la Primera Autoridad Comunal, por el sensible fallecimiento de su querida esposa, señora

MARIA LUISA HECHENLEITER
(Q. E. P. D.)

El Sindicato Profesional de Floristas del Sector Recoleta-Valdivia y Cementerio General, comparte el dolor que aqueja a la Primera Autoridad Comunal por el sensible fallecimiento de su esposa, señora

MARIA LUISA HECHENLEITER DE FERNANDEZ
(Q. E. P. D.)

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

PEDRO JUAN FIGUEROA FIGUEROA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por la Avenida de la Paz, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Parroquia de San Otonero (Avenida General Velásquez 1325). La familia.

Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

ELICIA AREVALO VDA DE ORELLANA
(Q. E. P. D.)

Hoy, a las 10 horas, se oficiará una misa en la Parroquia de San Antonio de Padua (Carmen 1553). Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa-habitación, Armiño Gutiérrez 1822. La familia.

Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que enviaron ofrendas florales y nos acompañaron en las horas de dolor, por el sensible fallecimiento de nuestra querida y inolvidable esposa y madre, señora

ROSA SALAS DE KRIZ
(Q. E. P. D.)

Familia KRIZ-SALAS

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

Alarma De Incendio Provocó Pánico En Local Del Hospicio

Pánico entre los enfermos y personal del Hospicio de Santiago, provocó ayer momentos después del mediodía, la alarma dada en torno a la declaración de un incendio y el inminente peligro de explosión de una de las calderas.

Los internos fueron trasladados de inmediato por el personal de la institución, hacia las partes traseras.

Ante la alarma dada, concurrió personal de seis Compañías de Bomberos de Santiago. Sin embargo, el principio de incendio fue sofocado por los propios funcionarios, sin que se registraran daños de consideración ni desgracias personales.

MUJER DE MUY MAL GENIO RAÍO AL CUÑADO

Una mujer le disparó un balazo a su cuñado, mientras éste se encontraba de visita en su casa, dejándolo malherido en la cara, lo que obligó a una hospitalización en la Posta de Primeros Auxilios del Hospital "Ramón Barros Luco".

El afectado con la agresión es Luis Osvaldo Arriagada Oróstegui, de 44 años de edad, obrero domiciliado en calle María Isabel 8495.

El cuñado ocurrió en el domicilio de su cuñada, Candelaria Gaete Moreno, de 25 años de edad, soltera. El herido dijo a la policía que ignora las razones que tuvo en consideración para balearlo. La autora del disparo vive en María Isabel N.º 8558.

DEFUNCIONES.—

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y Ojra

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio, señor

AGNOR SEPULVEDA TEJO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Capilla de dicho cementerio. A las 11 horas se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en este mismo sitio. El Directorio.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, doña

JUANA UBEDA VIUDA DE ROJAS
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán trasladados hoy, a las 16 horas, desde su domicilio, Carretera San Martín (Paradero 18, a Colina), al Cementerio General por la Avenida de la Paz, donde serán sepultados. Después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la Capilla de dicho Cementerio, a las 16.30 horas. Familia Rojas Ubeda

Ha dejado de existir nuestra querida tía, doña

CARLOTA DEL C. PIZARRO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa-habitación de calle Padre Hurtado N.º 140 (Población Alessandria), a las 11 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

MARIA TAPIA VARGAS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia San José, a las 16 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 15 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, don

LUIS MARTINEZ MENES
(Q. E. P. D.)

Sus restos fueron sepultados ayer jueves en el Cementerio General. La familia.

Ha dejado de existir nuestro estimado consocio, señor

JULIO CESAR PACHECO ESPILLA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia San Pedro, de la calle Católica N.º 4360, al Cementerio General (la paz). Sindicato Profesional Orquestal.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida hija

MARIA CECILIA ALCAINO GUARDADO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Parroquia de San José. Sus padres

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

RAMON MENDOZA MUÑOZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Parroquia de Lourdes, a las 10 horas. La familia.

La familia.

La familia.

La familia.

La familia.

La familia.

Problemas del periodismo analizarán en Convención Nacional de la Prensa

La Asociación Nacional de la Prensa, con la cooperación de numerosas empresas de provincias ha continuado preparando los temas y trabajos a tratarse en su Convención Nacional, que fuera postergada con motivo de las alteraciones climáticas que afectaron al país últimamente.

Estas jornadas se llevarán a cabo entre los días martes 7 y viernes de 10 de la próxima semana y se iniciarán con una sesión solemne inaugural el día martes 7, a las 19 horas, en el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional (calle Moneda). Inaugurará la Convención el presidente de la institución,

Germán Picó Cañas; enseguida, el Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González Rojas, dictará una conferencia sobre periodismo y cerrará la sesión, el director propietario de "El Rancagüino", de Rancagua, Héctor González V., quien particularmente se referirá al periodismo de provincias y de las pequeñas localidades.

Han sido invitados el Presidente de la República, Ministros, representantes de los otros Poderes del Estado y personalidades representativas de las diversas actividades nacionales, tanto de la cultura como de la economía.

Tres heridos a bala fue saldo de un tiroteo en San Miguel

Una banda de locos o de enajenados mentales las emprendió a balazos en la madrugada de ayer con los transeúntes que entre las 3 y las 6 de la mañana pasaron por la esquina de las calles La Feria y 30 de Octubre, comuna de San Miguel. Tres resultaron heridos. Una en el pie izquierdo, de carácter grave otro en la cadera y el tercer, comerciante, domiciliado en calle Fernando Noque N.º 363, debiendo ser internado en la Posta 2 de la Asistencia Pública; Luis Valdivia Jofré, 18 años, soltero, domiciliado en Eugenio Matte 4630, y la garzona Nora Agüero Vera, de 25 años y soltera. Esta dama "recusaba" a su domicilio, ubicado en calle Raúl Fúles, después de haber trabajado durante toda la noche en un céntrico restaurante de la capital.

De los tres heridos el que quedó internado en la Posta 2 de la Asistencia Pública es Arturo Herrera. Los otros dos aún permanecen en la Posta de Primeros Auxilios del Hospital Barros Luco.

Se estima que el o los autores del atentado padezca o de alguna enfermedad mental. O bien que se trate de una banda que tenía la intención de "liquidar" a alguien por razones de carácter sentimental.

En ninguno de los tres atentados hubo provocación por parte de las víctimas.

LA NACION supo extraoficialmente anoche que hay dos personas detenidas por sospechas. Sus nombres no fueron revelados. Seguramente serán revelados una vez que se compruebe con exactitud la identidad de estos sujetos.

Estaciones experimentales divulgan estudios científicos agropecuarios

Su primera reunión en provincias celebrará en Temuco el martes próximo, el Consejo del Instituto de Investigaciones Agropecuarias con el objeto de divulgar materias relativas a la labor de ese organismo en las Estaciones Experimentales y en las propias zonas productoras.

Con tal objeto el lunes en la tarde viajarán a dicha ciudad suriña el presidente del Consejo y vice-rector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa; los consejeros Oscar Dávila, Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad Católica; Luis del Villar Z., Decano de la misma Facultad de la Universidad de Concepción; Luis A. Fernández, representante del Consejo Superior de Fomento Agropecuario; Do-

mingo Godoy, representante de la CORFO; Mario Habt, director ejecutivo del Plan de Fomento Ganadero de la CORFO; Ricardo Isla, Director de Agricultura y Pesca; Emiliano Ortega, representante del Instituto de Desarrollo Agropecuario Ramón Rodríguez, de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile; el Director del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, Manuel Egueta G., y el secretario del Consejo, Ignacio Barrera Q.

La reunión programada para el mediodía del martes siete en la Estación Experimental Sur "Carilillanca", estará destinada, entre otras cosas, a estudiar el Programa de Praderas de Zona Húmeda y Producción Animal y el de Pájaros que están concentrados en su

mayor parte en ese centro. Al mismo tiempo se visitarán las instalaciones de la Estación, principalmente las obras de la Unidad Ganadera en la cual se invirtieron alrededor de ochocientos mil escudos.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en las Galerías, Pabellones y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vacíos y que no fueron renovados dentro de los diez (10) días siguientes al primer día de publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en definitiva en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.º 421, de 14 de abril de 1932).

Nichos adultos

GALERIA N.º 3.— N.º 2766, Jorge Aránguiz M.— **GALERIA N.º 17.**— N.º 163, Víctor Astudillo. **PABELLON N.º 22.**— N.º 2, Sergio Moraga M.— 22, Juana González V.— 99, Mario Avila.— 163, Rosa Perra B.— 165, Isolina Farías F.— 221, Rosa Corvalán F.— **PABELLON N.º 24.**— N.º 195, Emiliano Villanueva Z.— 197, Laura Trigo M.— 221, Zulema Quevedo D.— Gladys Monsalve H.— 235, Soledad Suárez M.— **PABELLON N.º 21.**— N.º 143, Juana Rojas V.— 139, Francisca Becerra M.— 171, Olga Gálvez L.— Jorge Gómez D.— 219, Oscar Cabrera M.— 231, Erralí Delgado C.— 243, Renald González M.— 356, Juan Viñedo J.— 371, Exequiel Olmedo E.— 372, Elisa Soto G.— 384, Eufemia García H.— 404, Matías González.— 408, Carlos Hernández H.— 416, Rosa Ramírez Q.— 436, Fresia Vidal S.— 465, Francisca Salinas S.— 476, José Campos C.— 508, Mercedes Salas S.— 516, María Soto L.— 520, León Jorquera P.— 568, Edwiges Contreras T.— 600, Ana Soto H.— 619, Pilar Bigas M.— 631, Juan Flores S.— 632, Alfonso Castro R.— 636, Alfonso De Oto Piedemonte.— 640, Abraham Rojas B.— 643, Eduardo Jara M.— 652, Mireya Rivera N.— 660, Sara Cordero R.— 664, Rosendo Gómez R.— 719, Juan Fernández P.— 767, Gertrudis Mardones F.— **PABELLON N.º 32.**— N.º 295, James Johnson J.— 520, Mercedes Avila A.— 540, Enrique Evert S.— 594, Clodomiro Marambio A. **SECCION NORTE PIEDRA.**— N.º 1485, Matilde Plaza S.— 2412, Oscar Provadas A.— 2671, Elisa Álvarez A.— **NUOVA SEC. ORIENTE LADRILLO.**— N.º 485, José López G. **PABELLON LETRA "C."**— N.º 86, Julio Rogers S.

Nichos párvulos

PABELLON N.º 23, ANEXO.— N.º 8, María Zúñiga R.— 24, Paulina Bravo M.— 27, Luciano Reyes G.— 38, Cecilia Strondler G.— 41, Blanca Rosasun L.— 46, María Pinto C.— 50, Andrea Sotomayor D.— 63, Elze Inzunza B.— 64, Ricardo Becerra S.— 67, José Rodríguez L.— 76, Mariela Pino G.— 80, René Guerra C.— 91, Macay Rocco B.— 94, N.º N. Herrera M.— 97, Ana Cádiz L.— 112, Luis Espinoza L.— 113, Luis Acevedo M.— 118, Jorge Bacache O.— 115, María Valenzuela T.— **PABELLON N.º 1.**— N.º 63, Tomás Gómez T.— **PABELLON N.º 17.**— N.º 141, Luis Rojas C.— **PABELLON N.º 21.**— N.º 225, Elisabeth Moreno D.— **PABELLON N.º 22.**— N.º 39, Sara Parra L.— **PABELLON N.º 23.**— 26, Jaime Parra V.— 131, Juan Sandoval M.— **PABELLON N.º 25 ANEXO.**— N.º 117, Carmen Garrido S.

NOTA: En conformidad al Decreto N.º 421, de 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (19 al 30 inclusive), en un solo diario.

SANTIAGO, 19 de septiembre de 1965

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR

EN LA MONEDA: En enero serán nivelados sueldos de técnicos y profesionales de FF. CC.

Lo anunció ayer el Jefe del Estado a la directiva de la Asociación a Roma.— Sociedad bávara promueve plan para Chile. El Presidente de la República anunció ayer a la directiva de la Asociación de Técnicos y Profesionales de Ferrocarriles, que a partir del primero de enero del próximo año se nivelarán los sueldos de esos trabajadores con los empleados de las Ferrocarriles.

La representación visitó anoche al Jefe del Estado, en compañía del director general de Ferrocarriles, Luis Falcone. Le plantearon la situación que provoca la baja de esos funcionarios a partir del 1.º de agosto, y que fue suspendida el mes último, a fin de lograr una audiencia con el Primer Mandatario.

Frente a la señal que reconoce la justa posición; pero que dada la situación de la Caja Fiscal, era totalmente imposible, por el momento, aumentar sus gastos.

CONFERENCIA DE FELIPE HERRERA
bado a Roma, para asistir a la cuarta etapa del Concilio Ecueménico. Señaló que esperaba estar de vuelta el 18 de septiembre, para ofrecer el Tedum en la Iglesia Catedral con motivo de las Fiestas Patrias.

SOCIEDAD BAVARA AYUDA A CHILE
Un aporte especial de 250 mil dólares para impulsar el desarrollo económico de la provincia de Chile ofreció al Gobierno la Sociedad Bavara para el Desarrollo, a través del ex Embajador de los Estados Unidos, Sergio Gutiérrez Olivos.

CARDENAL SE DESPIDE
Con el objeto de despedirse visitó ayer al Jefe del Estado el Cardenal Arzobispo, Monseñor Raúl Silva Henríquez. El prelado viaja el sábado a Roma, para asistir a la cuarta etapa del Concilio Ecueménico.

El aporte se destinará al desarrollo de la agricultura, y en especial a la explotación integral de la papa.

La suma correspondiente a todos los miembros del Cuerpo Diplomático, incrementará el fondo de reconstrucción de las viviendas dañadas por los terremotos.

VUELVEN LAS PARRILLADAS Y LA CARNE DE VACUNO

FILETE, LOMO, ENTRECOT Y COSTILLAR A LAS BRASAS

RESTAURANT Germania
ALAMEDA 2823 - FONO 94261

VIERNES, SABADO Y DOMINGO

CORPORACION DE LA VIVIENDA OPERACION SITIO

URBANIZACION POBLACION "SANTIAGO", SECTORES I y II, COMUNA DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la urbanización de 518 y 613 sitios, incluso armado de medianas y letrinas, ubicados en los Sectores I y II, respectivamente, de la Población "Santiago", de la comuna de Santiago.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro de Construcción de Viviendas y los de Primera y Segunda Categoría, especialidad en Movimiento de Tierras, Obras Sanitarias y Pavimentos de Hormigón del Registro para Trabajos de Urbanización de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 3 de septiembre hasta el día 9 de septiembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 10 de septiembre de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 20 de septiembre de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

URBANIZACION POBLACION "RENCA", COMUNA DE RENCA, DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la urbanización de 230 sitios, incluso armado de medianas y letrinas, ubicados en la Población RENCA, de la comuna de Renca, de Santiago.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas y los de Primera, Segunda y Tercera Categoría, especialidad en Pavimentación, Movimiento de Tierras y Obras Sanitarias, del Registro para Trabajos de Urbanización, de la Institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 3 hasta el día 9 de septiembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 9 de septiembre de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 16 de septiembre de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

URBANIZACION POBLACION "CONCHALI", COMUNA DE CONCHALI

Se solicitan propuestas públicas para la urbanización de 458 sitios, incluso armado de medianas y letrinas, ubicados en la Población "Conchali", de la comuna de Conchali.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas y los de Primera y Segunda Categoría, especialidad en Pavimentación, Movimiento de Tierras y Obras Sanitarias, del Registro para Trabajos de Urbanización de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de agosto hasta el día 6 de septiembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 6 de septiembre de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 13 de septiembre de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

URBANIZACION POBLACION "LA CISTERNA III", COMUNA DE LA CISTERNA DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la urbanización de 594 sitios, ubicados en la Población "LA CISTERNA III", comuna de La Cisterna, de Santiago.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas y los de Primera, Segunda y Tercera Categoría, especialidad en Pavimentación, Movimiento de Tierras y Obras Sanitarias, del Registro de Contratistas para Trabajos de Urbanización de la Institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 31 de agosto hasta el día 8 de septiembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 8 de septiembre de 1965, a las 17.00 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESAS: El día 15 de septiembre de 1965, a las 16.00 horas, en la Oficina del Jefe del Depto. de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

El Vicepresidente Ejecutivo

Materias financieras y culturales tratarán en Santiago los Presidentes Eduardo Frei y Saragat

Acompañado del Ministro Fanfani, una comitiva de 14 personas y 30 periodistas, el Mandatario italiano llegará a Santiago el 17 del presente, por vía ALITALIA. Programa oficial coincidirá con la celebración de Fiestas Patrias. También cumplirá actividades extraoficiales.

Para ultimar detalles sobre el programa que desarrollará en Chile, a partir del día 17 del presente, el Presidente de Italia, Giuseppe Saragat, se entrevistó al mediodía de ayer con el Presidente de la República, el Embajador de ese país ante la Moneda, Livio Theodoli, quien confirmó a los periodistas que materias de índole financiera y cultural será el tema primordial de las conversaciones entre ambos Mandatarios.

No habrá una verdadera agenda para las conversaciones que ambos Presidentes sostendrán en Santiago —dijo el diplomático—, porque ellos ya tuvieron conversaciones en Roma. De modo que se van a continuar estas conversaciones, por lo que no harán agenda, con el propósito de dar una mayor amplitud a las entrevistas.

Saragat arribará al país en un avión de itinerario ALITALIA. La hora exacta no se ha determinado aún. Viene procedente de Buenos Aires, en su visita que hará por Sudamérica y que comenzará en Brasil, para continuar a Uruguay, Argentina, Chile, Perú y finalmente, Venezuela.

En Lima permanecerá sólo una noche, para asistir a una comida que le ofrecerá el Presidente Belaunde Terry. Será

una visita de carácter privado.

En Santiago —según dijo Theodoli—, permanecerá durante tres días, para visitar el día 20 con destino a Lima, en un avión especial. El programa está aún bajo la consulta de ambos Gobiernos, y es probable que se dé a conocer el próximo lunes.

El Presidente italiano vendrá acompañado del Ministro Amintore Fanfani, y de una comitiva oficial que integrarán catorce personas. También viajarán ocho personas en carácter no oficial y treinta periodistas de radio, diario y televisión italianos.

En Santiago alojará en el Palacio Cousiño, mientras que el Ministro Fanfani lo hará en el Hotel Carrera.

El Embajador Theodoli no adelantó más detalles sobre el programa. Se limitó a señalar que aparte de las actividades oficiales, habrán otras actividades fuera de programa, que se decidirán cuando el Mandatario visitante ya se encuentre en el país. Probablemente,

una de ellas será la visita a algunas poblaciones.

Se ha señalado en la Cancillería que el programa oficial se centra principalmente a los actos de Fiestas Patrias, esto es, el Teóteo y la Parada Militar, aparte de la recepción ofrecida por el Presidente Frei en el Palacio Cousiño, y un banquete de retribución del Mandatario visitante.

Ayer se reunieron con el Director del Protocolo y funcionarios de esa dependencia, altos personeros de Carabineros, el Ejército y otros organismos que tendrán participación durante la visita presidencial, para considerar todos sus detalles.

En México conocerán el programa de construcciones escolares de Chile

Los arquitectos chilenos Arturo Holguín y Florentino Toro viajarán este fin de semana a Ciudad de México invitados por la UNESCO. Su objetivo es el de exponer el Plan Extraordinario de Construcciones Escolares que se encuentra en marcha en nuestro país. El viaje se realiza por medio del Centro Regional de Construcciones Escolares de América Latina, con sede en México, el cual organiza un Curso de "Planeamiento de Construcciones Escolares" que se desarrollará entre el 6 de septiembre y el 30 de octubre.

En estas ocho semanas, cerca de medio centenar de arquitectos, expertos en este tipo de construcciones, analizarán los planes y programas que sobre la materia se han puesto en marcha en Latinoamérica; estudiarán la fórmula-

ción ideal de los mismos y recibirán un adiestramiento general sobre planificación de construcciones escolares. Ambos profesionales han reunido una considerable cantidad de material estadístico y gráfico, como también de

planeamiento de los programas aplicados en Chile, por cuanto existe en Latinoamérica un remarcado interés por conocer los detalles del Plan de Construcciones Escolares de nuestro país, el cual ha superado a programas similares que están en marcha en América Latina como en Europa.

PREPARAN FESTEJOS PARA CELEBRAR EL "DÍA DEL CERRO"

El día 21 de septiembre, se celebrará el "Día del Cerro", que en forma simbólica representa el nacimiento de la primavera.

El programa conmemorativo estará a cargo de la directiva de la Unión Mutual de Empleados y Obreros "Cerro San Cristóbal", que recientemente eligió su nueva directiva, quedando como presidente, Tercero Silva; vicepresidente, Hernán Vega; secretario, Juan Tapia Calderón, y tesorero, Hugo Barros.

A la conmemoración del "Día del Cerro", serán invitados el Ministro y Subsecretario del Interior; la Primera Dama de la nación; el Gobernador de San Antonio, Osvaldo Arriagui; el Alcalde de esa misma ciudad; el Alcalde de Cartagena; y el Director General de Carabineros.

Dentro de los actos de celebración están incluidos eventos deportivos y festivales artísticos y culturales.

CENTRAL DE COMPRAS FORMA SINDICATO DE DUEÑOS DE LIBRERÍA

Una nueva Central de compras se constituirá este día, cuando se reúna a las 21.30 horas, la Asamblea General de Sindicatos de Librería. La Central de Compras, como todas las asociaciones de comerciantes, tendrá como finalidad defender los intereses de sus miembros, en este caso, de los artículos a más bajo precio, adquiriendo de esta forma a la Catapana y Continental.

En el transcurso de la reunión, los delegados del Congreso de la Federación de Comerciantes Establecidos de Chile darán cuenta de los acuerdos adoptados en el su participación en el mismo. También se estudiarán las posiciones legales que actualmente el gremio. La reunión se efectuará en la calle San Ignacio N° 129.

Los obreros están bloqueados por la nieve en el límite con Bolivia

El mineral de azufre "San Juan" se encuentra aislado por la nieve. Patrullas de rescate se dirigen al lugar.

Obreros chilenos se encuentran aislados en el cerro "San Juan", bloqueados por la nieve. La zona se encuentra ubicada a 80 kilómetros de la ciudad de Atacama, en el límite chileno-boliviano. La zona fue proporcionada a Carabineros de la localidad por el propietario del mineral, Marcelo Clavijo Carrasco.

Ante la situación de emergencia en que se encuentran los obreros —según se informó— se dirigen de inmediato hacia el mineral de azufre. La nómina de los trabajadores se desconoce. Sólo se sabe que alcanzan a diez.

Informes proporcionados por las autoridades policiales indican que en la región limitrofe, desde hace algunas semanas, un violento temporal de viento y nieve ha causado cuantiosos daños.

La industria química y petroquímica.

A través de los planes de la Corporación de Fomento y de la Empresa Nacional del Petróleo, Chile ofrece el suministro de la materia prima. La CORFO, se interesa, especialmente en la instalación de dos grandes industrias: las de polietileno y cloruro de polivinilo, materias primas utilizadas en la industria plástica. Ellos serían la primera prioridad.

La segunda, sobre "complejo amoniacal" (tendría una inversión de 25 millones de dólares). Se instalarían plantas de amoníaco, ácido nítrico, nitrato de amonio y de urea.

A continuación vendría el "complejo aromático" integrado por plantas de benceno, tolueno y xileno; planta de anhídrido ftálico; de plastificantes ftálicos y de ácido tereftálico. La materialización de este rubro implicaría una inversión no inferior de US\$ 35 millones.

En cuanto a la industrialización del "complejo acetáldehídico", éste estaría integrado por plantas de acetaldéhid, de acetato de vinilo, de anhídrido acético y de alcoholes industriales superiores. Se estima que las inversiones en este complejo no bajarán de los 25 millones de dólares.

SIGNIFICADO PARA EL PAÍS

¿Pero, cuál será el significado de estas nuevas industrias para la economía del país? ¿Su instalación significará tal vez el desplazamiento de industrias textiles o no habrá mercado comprador para nuestra lana?

"En la actualidad —señaló Raúl Oyandiel— casi la totalidad de las materias primas petroquímicas utilizadas por la industria de transformación (industrias de plásticos, caucho, hilados textiles sintéticos, es de origen importado. Por ello, la instalación de estos complejos petroquímicos en el país significará un ahorro neto de divisas, igual al que se gastaría en importar productos de origen petroquímico que no se fabrican en el país.

Significará, además del autoabastecimiento y aún de la importación de saldos excedentes, desarrollar una industria "satélite" o complementaria de altos niveles de ocupación.

Es una industria que necesita para su trabajo gran cantidad de elemento humano, y ayudará, por lo tanto, a absorber cesantía y desocupación."

La industria petroquímica no significará tampoco un peligro para la lana. No es sólo materia prima para fibra textil sintética, como trevira, por



ALREDEDOR DE 190 funcionarios oficiales, demógrafos, médicos, científicos en asuntos sociales y administradores de salud pública, en representación de 35 países asistieron en Ginebra, Suiza, a la Primera Conferencia Internacional de Planificación de Programas Familiares, desde el 23 al 27 de agosto último, auspiciada por el Consejo de Población (organización privada) y por la Fundación Ford. Esta conferencia, así como la Segunda Conferencia sobre la Población Mundial de las Naciones Unidas, reunida actualmente en Belgrado, trató acerca de los problemas planteados por el crecimiento de la

población mundial a un ritmo de 170.000 personas por día. John D. Rockefeller, presidente del Consejo de Población, recalca que la necesidad de limitar el crecimiento de la población exige la atención de todas las naciones, de oriente y occidente, grandes y pequeñas, desarrolladas y en desarrollo. EN EL GRABADO, el Dr. Onofre Avendaño (al centro), jefe del Servicio de Obstetricia y Ginecología del Hospital Ramón Barros Luco, de Santiago de Chile, conversa con el delegado colombiano (izquierda) Ramiro García, y a la derecha el representante de Venezuela L. A. Angulo Arevalo.

LOS CARRUAJES ANTIGUOS DE LA PRESIDENCIA SE EXHIBIRÁN EN FERIA DE ESTACION CENTRAL

Segunda jornada cultural se inaugura mañana, a las 19 horas, frente a la U. Técnica del Estado

Hoy, a las 19 horas, bajo los auspicios de la Municipalidad de Santiago se inicia la Segunda Jornada Cultural que se efectúa en el sector de la Estación Central, entre las calles Doctor Schachtelbex y Avenida Ecuador y que se prolongará hasta el próximo domingo.

Una de las atracciones principales que se presentarán en esta feria serán los carruajes y coches antiguos de la Presidencia de la República. Por primera vez el pueblo podrá admirarlos de cerca ya que actualmente los ve sólo en dos oportunidades: para el 21 de mayo y en Fiestas de las Jornadas.

Con estas Jornadas Culturales, la Municipalidad de Santiago está realizando una activa labor con el objeto de levantar el nivel cultural de las clases populares, mediante conciertos corales, filarmónicos, conjuntos de teatro, exposiciones de artes plásticas y artesanales, literatura y todo aquello que es fruto del espíritu creativo del hombre. Todas estas actividades impulsadas en beneficio del pueblo por la Municipalidad de Santiago, serán presentadas en esta Segunda Jornada con dinamismo y un sano propósito de enseñanza.

Con estas actividades culturales pretende, además la Municipalidad, integrar y promover el nivel de las pequeñas y grandes comunidades con una participación activa y vital en las tareas del espíritu y en todas las materias relacionadas con el arte, las letras y la música, formando instituciones y grupos que encabezen y multipliquen las iniciativas en estas materias. Paralelamente a estos grupos, se desarrollarán reuniones con los vecinos de todos los sectores populares de la capital, tendientes a orientar y vitalizar las organizaciones culturales creando grupos de teatro, coros, cultores del folklore, bibliotecas populares, artesanía popular, academias literarias, cine artístico y otras actividades.

El programa que se desarrollará en esta segunda Jornada Cultural que se efectuará a partir de hoy hasta el domingo 5, es el siguiente:

VIERNES 3: 18.30 horas, Orfeón Municipal; 19, inauguración; 20, Coro Filarmónico; 20.30, Teatro Casa de la Cultura de Nuñoa; 21, Tamarugal; 21.30, Cine Alemán; 22, Conjuntos locales.

SABADO 4: 11 horas, José M. Carrera, por el escritor Manuel Ballester; 14, Concurso de dibujo infantil; 15, Matiné de Circo, 60 minutos; 16, Teatro SEA, director E. Martínez; 17, B.A.M. Charla Ilustrada de Ballet; 17.30, Ensayo de Coros; 18, Orquesta Filarmónica Municipal; 18.30, Cine-Arte, Cuentos; 19, Guitarones de Pirque; 20, Tamarugal; 21, Teatro C. C. de Nuñoa; 22, Conjuntos locales.

DOMINGO 5: 10.30 a 13 horas, Encuentro de Folklore (400 folcloristas); 14 horas, Matiné de Circo, 60 minutos; 15, Coros de la U. de Chile e Instituto Pedagógico; 16, Hilda Pa-

S.E. recibió conclusiones de Congreso de Trabajadores Municipales del PDC

Los Trabajadores Municipales Demócratacristianos de Chile enviaron al Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, las conclusiones del Primer Congreso, que realizaron entre los días 14 y 15 de agosto. Junto a ellas, incluyen una nota que dice textualmente: "Excelentísimo señor Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva. Presente. Excelencia: Con toda el respeto hacemos llegar a vuestro conocimiento en forma oficial las conclusiones de nuestro Primer Congreso Nacional de Trabajadores Municipales Demócratacristianos.

En nuestra conciencia y en nuestros corazones se ha fraguado esta expresión de trabajo, que hicimos como ya le comunicamos al presidente de nuestro Partido, como una reafirmación de FE en la VICTORIA FINAL, contra el hambre, la miseria y el egoísmo humano. Agradecemos perdonar cualquier error que puedan tener ellas, ya que sólo lo hemos hecho con el espíritu de renovación que nos anima. Con el sentimiento de nues-

tra más alta consideración y fe en la fraternidad democrática cristiana rogamos V. E. aceptar nuestro cariñoso saludo y fervientes votos de éxito total en su gestión presidencial."

DIRECTIVA DE SANTIAGO Por otra parte, la Directiva de los trabajadores municipales demócratacristianos de Santiago quedó constituida de la siguiente forma: Rolando Galindo, presidente; Andrés Rodríguez, primer vicepresidente; Octavio Labbé, secretario; Ernesto Montaña, tesorero, y Sergio Pinto, delegado ante la Junta Directiva Nacional.



MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

2ª JORNADA CULTURAL

BARRIO ESTACION CENTRAL

AVENIDA ECUADOR — 3, 4 y 5 DE SEPTIEMBRE

EXPOSICIONES DE:

- ARTES PLASTICAS
- ARTESANIA
- FOLKLORE
- BALLET
- TEATRO
- CINE
- COROS

CONCIERTOS

- ENCUENTRO DE ESCRITORES
- DIA MUNDIAL DEL FOLKLORE
- CONFERENCIAS
- CIRCO
- RETRETAS

EXPOSICION DE CARRUAJES ANTIGUOS Y DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

ENTRADA GRATUITA



Raúl Oyandiel, Gerente Técnico de la Sociedad de Fomento Fabril, quien viajó a Europa invitado por empresarios químicos. Hoy se entrevistará con el presidente Frei para informar de su viaje.

— Como la democracia chilena permite el libre juego de partidos y opiniones y cada fuerza social puede expresarse en la política nacional con plena libertad, ocurre que en definitiva las aspiraciones contradictorias de los diferentes grupos se neutralizan, no pudiendo ninguno de ellos torcer definitivamente la mano al adversario. Nuestra evolución social se ha desarrollado por la vía pacífica, sin revoluciones que alterasen a afectar el substrato social básico del país. De ahí que todos los grupos y clases mantengan su fuerza y su influencia política y logren presionar efectivamente a los poderes públicos.

— Nuestra democracia política y el alto nivel cívico del país, han permitido que se desaten todas las ambiciones y que todas alcancen el suficiente respaldo para que se las tenga en cuenta. Pero al mismo tiempo nuestra democracia política ha hecho imposible que alguna de estas fuerzas pueda imponerse definitivamente a las otras. Y como la estructura económica permanece débil, retrasada y no es capaz de satisfacer con su menguada productividad tan fuertes demandas, ha sido la inflación, la desvalorización de la moneda, la pobre respuesta que el país ha logrado oponer al difícil reto que la inflación y el medio nuestra singular evolución social.

— Esta contradicción básica entre la estructura social por una parte y los objetivos que buscan dentro de ella los diversos grupos sociales, señala, a nuestro juicio, una crisis en la estructura del Estado que sólo puede resolverse o cambiada la naturaleza de la estructura social o sosteniendo a toda costa la actual estructura social al precio de liquidar e impedir toda manifestación de informalismo de los sectores sociales.

— Comparto plenamente este análisis, porque está sustentado en la observación misma de la realidad, y sin antecedentes ideológicos. Y la conclusión lógica de él coincide con los nuevos datos que nos da el acontecer político de estos últimos meses, es que después de mucho tiempo se ha logrado romper el equilibrio para dar paso a una fuerza que por los cambios sociales, la posibilidad de iniciarse de una vez.

— Esta coyuntura histórica no se puede desperdiciar. Nosotros apreciamos debidamente la importancia de las palabras que el Honorable señor Millas pronunciara en la sesión de ayer, reconociendo la necesidad imperiosa que debe mover "a las fuerzas renovadoras del país", como textualmente afirmó, y a las de la oposición popular, a fin de que en conjunto aprovechen estas reformas constitucionales, con el objeto de que podamos marcar más de acuerdo con los tiempos.

— Por eso, repito, esta coyuntura histórica del país, no se puede desperdiciar; y el plebiscito es para nosotros la manera concreta de afianzar esta posibilidad, de derrotar definitivamente a quienes se pongan a espaldas a la historia, que, tras el equilibrio de las fuerzas sociales, ofreciendo paso a la Revolución.

— La señora LAZO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

— El señor GUASTAVINO. — ¿Me permite, señor Diputado?

— El señor FERNÁNDEZ. — ¿Deseo ser interrumpido, señor Presidente?

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Puede continuar, señor.

— La señora LAZO. — ¿Es la democracia?

— El señor FERNÁNDEZ. — Su Señoría puede hablar después.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Señores Diputados, la democracia consiste en respetar los derechos de los ciudadanos, como el Honorable señor Fernández ha manifestado, justamente, que no desea ser interrumpido.

— La señora LAZO. — ¿Dónde está entonces el diálogo?

— El señor FERNÁNDEZ. — Esos son las críticas, señor Presidente.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor GODOLY URRUTIA. — El Honorable señor Patrio Hurlado concedió siempre interrupciones.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Su Señoría sabe que el señor Patrio Hurlado es Diputado Informante.

— La señora LAZO. — Entonces, ¿en qué momento vamos a contestar, señor Presidente?

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor FERNÁNDEZ. — Señores Diputados, diversas son las críticas, las más de ellas superficiales, a nuestro entendimiento, que se hacen a la institución del plebiscito. No tenemos tiempo para recogerlas todas, pero a aquellos que afirman con ligereza que se trata de un asunto que no se aviene con nuestra tradición política, les recuerdo que la historia patria registra varias consultas plebiscitarias, en diversas circunstancias: en la aprobación del Reglamento Constitucional de 1927; en la ratificación de la independencia de Chile, en 1817; en la ratificación plebiscitaria de la Constitución de 1833; en la consulta de 1929; en la ratificación popular de 1935.

— Por otra parte, ¿no está establecida la posibilidad del plebiscito en la propia Constitución actual? Depende de la voluntad de la mayoría, en el artículo No 109, de manera tal que lo que la Honorable Cámara debe aprobar en esta ocasión, no es más que una "ampliación del régimen del plebiscito", como muy bien anotó el Informante de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

— Otros rechazan la idea de la consulta directa al pueblo, argumentando que ello implicaría desconocer la autoridad del Congreso. A ellos les quisiera recordar que el Parlamento, no tenemos otra autoridad ni poder que el que el pueblo nos confiere, y que si en algún momento nos apartáramos de la

representación de las aspiraciones de nuestros mandantes, en buena hora se consultaría al pueblo para que ponga las cosas en su lugar y permita la desaparición de la democracia.

— Al respecto, señor Presidente, quiero citar una disposición de la Ley Constitucional de 1927. El artículo No 109 señala: "La Asamblea Popular de la República puede decidir la convocatoria del cuerpo electoral para que se pronuncie sobre un proyecto de ley antes o después de su adopción, o sobre cualquier cuestión que sea de competencia de la Federación". Y agrega, más adelante: "La decisión del cuerpo electoral es obligatoria. No se puede adoptar, en el curso de los dos primeros años del régimen, una ley o cualquier otra disposición contraria a la decisión del cuerpo electoral".

— Algunos señores parlamentarios han sostenido que el Congreso llegara a perder un plebiscito, prácticamente habría terminado con la institución. Sin embargo, en esta Constitución se establece que se puede consultar al pueblo después que el Congreso ha dictado una ley. Y el pueblo no la ratifica, ella no se aplica. Y no se rompe el marco institucional.

— El señor GUASTAVINO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

— El señor FERNÁNDEZ. — Otros, por último, sostienen que el plebiscito es un arma de carácter totalitario, en la República. Argumentan en el sentido de que jamás un Ejecutivo ha perdido un plebiscito. A ellos les diré que eso tampoco es exacto, porque la verdad es que ni algunos Ejecutivos, esto se debe, sencillamente, a que la iniciativa de su convocatoria aparece generalmente en la observación misma de la realidad, y sin antecedentes ideológicos. Y la conclusión lógica de él coincide con los nuevos datos que nos da el acontecer político de estos últimos meses, es que después de mucho tiempo se ha logrado romper el equilibrio para dar paso a una fuerza que por los cambios sociales, la posibilidad de iniciarse de una vez.

— Esta coyuntura histórica no se puede desperdiciar. Nosotros apreciamos debidamente la importancia de las palabras que el Honorable señor Millas pronunciara en la sesión de ayer, reconociendo la necesidad imperiosa que debe mover "a las fuerzas renovadoras del país", como textualmente afirmó, y a las de la oposición popular, a fin de que en conjunto aprovechen estas reformas constitucionales, con el objeto de que podamos marcar más de acuerdo con los tiempos.

— Por eso, repito, esta coyuntura histórica del país, no se puede desperdiciar; y el plebiscito es para nosotros la manera concreta de afianzar esta posibilidad, de derrotar definitivamente a quienes se pongan a espaldas a la historia, que, tras el equilibrio de las fuerzas sociales, ofreciendo paso a la Revolución.

— La señora LAZO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

— El señor GUASTAVINO. — ¿Me permite, señor Diputado?

— El señor FERNÁNDEZ. — ¿Deseo ser interrumpido, señor Presidente?

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Puede continuar, señor.

— La señora LAZO. — ¿Es la democracia?

— El señor FERNÁNDEZ. — Su Señoría puede hablar después.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Señores Diputados, la democracia consiste en respetar los derechos de los ciudadanos, como el Honorable señor Fernández ha manifestado, justamente, que no desea ser interrumpido.

— La señora LAZO. — ¿Dónde está entonces el diálogo?

— El señor FERNÁNDEZ. — Esos son las críticas, señor Presidente.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor GODOLY URRUTIA. — El Honorable señor Patrio Hurlado concedió siempre interrupciones.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Su Señoría sabe que el señor Patrio Hurlado es Diputado Informante.

— La señora LAZO. — Entonces, ¿en qué momento vamos a contestar, señor Presidente?

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor FERNÁNDEZ. — Señores Diputados, diversas son las críticas, las más de ellas superficiales, a nuestro entendimiento, que se hacen a la institución del plebiscito. No tenemos tiempo para recogerlas todas, pero a aquellos que afirman con ligereza que se trata de un asunto que no se aviene con nuestra tradición política, les recuerdo que la historia patria registra varias consultas plebiscitarias, en diversas circunstancias: en la aprobación del Reglamento Constitucional de 1927; en la ratificación de la independencia de Chile, en 1817; en la ratificación plebiscitaria de la Constitución de 1833; en la consulta de 1929; en la ratificación popular de 1935.

— Por otra parte, ¿no está establecida la posibilidad del plebiscito en la propia Constitución actual? Depende de la voluntad de la mayoría, en el artículo No 109, de manera tal que lo que la Honorable Cámara debe aprobar en esta ocasión, no es más que una "ampliación del régimen del plebiscito", como muy bien anotó el Informante de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

— Otros rechazan la idea de la consulta directa al pueblo, argumentando que ello implicaría desconocer la autoridad del Congreso. A ellos les quisiera recordar que el Parlamento, no tenemos otra autoridad ni poder que el que el pueblo nos confiere, y que si en algún momento nos apartáramos de la

representación de las aspiraciones de nuestros mandantes, en buena hora se consultaría al pueblo para que ponga las cosas en su lugar y permita la desaparición de la democracia.

— Al respecto, señor Presidente, quiero citar una disposición de la Ley Constitucional de 1927. El artículo No 109 señala: "La Asamblea Popular de la República puede decidir la convocatoria del cuerpo electoral para que se pronuncie sobre un proyecto de ley antes o después de su adopción, o sobre cualquier cuestión que sea de competencia de la Federación". Y agrega, más adelante: "La decisión del cuerpo electoral es obligatoria. No se puede adoptar, en el curso de los dos primeros años del régimen, una ley o cualquier otra disposición contraria a la decisión del cuerpo electoral".

— Algunos señores parlamentarios han sostenido que el Congreso llegara a perder un plebiscito, prácticamente habría terminado con la institución. Sin embargo, en esta Constitución se establece que se puede consultar al pueblo después que el Congreso ha dictado una ley. Y el pueblo no la ratifica, ella no se aplica. Y no se rompe el marco institucional.

— El señor GUASTAVINO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

— El señor FERNÁNDEZ. — Otros, por último, sostienen que el plebiscito es un arma de carácter totalitario, en la República. Argumentan en el sentido de que jamás un Ejecutivo ha perdido un plebiscito. A ellos les diré que eso tampoco es exacto, porque la verdad es que ni algunos Ejecutivos, esto se debe, sencillamente, a que la iniciativa de su convocatoria aparece generalmente en la observación misma de la realidad, y sin antecedentes ideológicos. Y la conclusión lógica de él coincide con los nuevos datos que nos da el acontecer político de estos últimos meses, es que después de mucho tiempo se ha logrado romper el equilibrio para dar paso a una fuerza que por los cambios sociales, la posibilidad de iniciarse de una vez.

— Esta coyuntura histórica no se puede desperdiciar. Nosotros apreciamos debidamente la importancia de las palabras que el Honorable señor Millas pronunciara en la sesión de ayer, reconociendo la necesidad imperiosa que debe mover "a las fuerzas renovadoras del país", como textualmente afirmó, y a las de la oposición popular, a fin de que en conjunto aprovechen estas reformas constitucionales, con el objeto de que podamos marcar más de acuerdo con los tiempos.

— Por eso, repito, esta coyuntura histórica del país, no se puede desperdiciar; y el plebiscito es para nosotros la manera concreta de afianzar esta posibilidad, de derrotar definitivamente a quienes se pongan a espaldas a la historia, que, tras el equilibrio de las fuerzas sociales, ofreciendo paso a la Revolución.

— La señora LAZO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

— El señor GUASTAVINO. — ¿Me permite, señor Diputado?

— El señor FERNÁNDEZ. — ¿Deseo ser interrumpido, señor Presidente?

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Puede continuar, señor.

— La señora LAZO. — ¿Es la democracia?

— El señor FERNÁNDEZ. — Su Señoría puede hablar después.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Señores Diputados, la democracia consiste en respetar los derechos de los ciudadanos, como el Honorable señor Fernández ha manifestado, justamente, que no desea ser interrumpido.

— La señora LAZO. — ¿Dónde está entonces el diálogo?

— El señor FERNÁNDEZ. — Esos son las críticas, señor Presidente.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor GODOLY URRUTIA. — El Honorable señor Patrio Hurlado concedió siempre interrupciones.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Su Señoría sabe que el señor Patrio Hurlado es Diputado Informante.

— La señora LAZO. — Entonces, ¿en qué momento vamos a contestar, señor Presidente?

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor FERNÁNDEZ. — Señores Diputados, diversas son las críticas, las más de ellas superficiales, a nuestro entendimiento, que se hacen a la institución del plebiscito. No tenemos tiempo para recogerlas todas, pero a aquellos que afirman con ligereza que se trata de un asunto que no se aviene con nuestra tradición política, les recuerdo que la historia patria registra varias consultas plebiscitarias, en diversas circunstancias: en la aprobación del Reglamento Constitucional de 1927; en la ratificación de la independencia de Chile, en 1817; en la ratificación plebiscitaria de la Constitución de 1833; en la consulta de 1929; en la ratificación popular de 1935.

— Por otra parte, ¿no está establecida la posibilidad del plebiscito en la propia Constitución actual? Depende de la voluntad de la mayoría, en el artículo No 109, de manera tal que lo que la Honorable Cámara debe aprobar en esta ocasión, no es más que una "ampliación del régimen del plebiscito", como muy bien anotó el Informante de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

— Otros rechazan la idea de la consulta directa al pueblo, argumentando que ello implicaría desconocer la autoridad del Congreso. A ellos les quisiera recordar que el Parlamento, no tenemos otra autoridad ni poder que el que el pueblo nos confiere, y que si en algún momento nos apartáramos de la

representación de las aspiraciones de nuestros mandantes, en buena hora se consultaría al pueblo para que ponga las cosas en su lugar y permita la desaparición de la democracia.

— Al respecto, señor Presidente, quiero citar una disposición de la Ley Constitucional de 1927. El artículo No 109 señala: "La Asamblea Popular de la República puede decidir la convocatoria del cuerpo electoral para que se pronuncie sobre un proyecto de ley antes o después de su adopción, o sobre cualquier cuestión que sea de competencia de la Federación". Y agrega, más adelante: "La decisión del cuerpo electoral es obligatoria. No se puede adoptar, en el curso de los dos primeros años del régimen, una ley o cualquier otra disposición contraria a la decisión del cuerpo electoral".

— Algunos señores parlamentarios han sostenido que el Congreso llegara a perder un plebiscito, prácticamente habría terminado con la institución. Sin embargo, en esta Constitución se establece que se puede consultar al pueblo después que el Congreso ha dictado una ley. Y el pueblo no la ratifica, ella no se aplica. Y no se rompe el marco institucional.

— El señor GUASTAVINO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

— El señor FERNÁNDEZ. — Otros, por último, sostienen que el plebiscito es un arma de carácter totalitario, en la República. Argumentan en el sentido de que jamás un Ejecutivo ha perdido un plebiscito. A ellos les diré que eso tampoco es exacto, porque la verdad es que ni algunos Ejecutivos, esto se debe, sencillamente, a que la iniciativa de su convocatoria aparece generalmente en la observación misma de la realidad, y sin antecedentes ideológicos. Y la conclusión lógica de él coincide con los nuevos datos que nos da el acontecer político de estos últimos meses, es que después de mucho tiempo se ha logrado romper el equilibrio para dar paso a una fuerza que por los cambios sociales, la posibilidad de iniciarse de una vez.

— Esta coyuntura histórica no se puede desperdiciar. Nosotros apreciamos debidamente la importancia de las palabras que el Honorable señor Millas pronunciara en la sesión de ayer, reconociendo la necesidad imperiosa que debe mover "a las fuerzas renovadoras del país", como textualmente afirmó, y a las de la oposición popular, a fin de que en conjunto aprovechen estas reformas constitucionales, con el objeto de que podamos marcar más de acuerdo con los tiempos.

— Por eso, repito, esta coyuntura histórica del país, no se puede desperdiciar; y el plebiscito es para nosotros la manera concreta de afianzar esta posibilidad, de derrotar definitivamente a quienes se pongan a espaldas a la historia, que, tras el equilibrio de las fuerzas sociales, ofreciendo paso a la Revolución.

— La señora LAZO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

— El señor GUASTAVINO. — ¿Me permite, señor Diputado?

— El señor FERNÁNDEZ. — ¿Deseo ser interrumpido, señor Presidente?

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Puede continuar, señor.

— La señora LAZO. — ¿Es la democracia?

— El señor FERNÁNDEZ. — Su Señoría puede hablar después.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Señores Diputados, la democracia consiste en respetar los derechos de los ciudadanos, como el Honorable señor Fernández ha manifestado, justamente, que no desea ser interrumpido.

— La señora LAZO. — ¿Dónde está entonces el diálogo?

— El señor FERNÁNDEZ. — Esos son las críticas, señor Presidente.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

— El señor GODOLY URRUTIA. — El Honorable señor Patrio Hurlado concedió siempre interrupciones.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — Su Señoría sabe que el señor Patrio Hurlado es Diputado Informante.

— La señora LAZO. — Entonces, ¿en qué momento vamos a contestar, señor Presidente?

Cómodos de Diputados

SESION 39ª ORDINARIA, EN LUEVES 19 DE AGOSTO DE 1965
(De 11 a 13.44 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR BALLESTEROS

SECRETARIO, EL SEÑOR CAÑAS IBÁÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFER

(Versión Oficial)

(CONTINUACIÓN)

— El señor FERNÁNDEZ. — De modo que ruego a los señores Diputados que me pidieron interrupciones, que formulen sus críticas y opiniones al hacer uso de la palabra en el tiempo de sus respectivos Comités, que otros Diputados de nuestra bancas sabrán contestarlas adecuadamente.

— El señor GODOLY URRUTIA. — Podría mandar su intervención por escrito, por adelantado, para otra vez.

— El señor BALLESTEROS. — (Presidente). — La Mesa desea aclarar que la Corporación adoptó ayer un acuerdo en virtud del cual se le concedió al señor Ministro, al Diputado Informante o a cualquier otro señor Diputado, se imputará al tiempo de que disponga el Comité del Parlamento requiriere.

— En todo caso, la Mesa reitera que el derecho a dar interrupciones pertenece a cada señor Diputado, al señor Ministro, al Diputado Informante o al Parlamento, por otra parte, en la idea de modificar las bases constitucionales que de los miembros de la Cámara de Diputados, reemplazando el actual sistema, que contempla una cifra variable en relación a la población del país, y que los señores Diputados, en la práctica, por el criterio de establecer un número fijo y permanente de parlamentarios.

— Finalmente, nos parece acentuar, en principio, la posibilidad de implantar en el país un Tribunal Constitucional que, con los debidos resguardos en cuanto a su composición y atribuciones, resuelva muchos de los actuales problemas emanados de la aplicación de nuestra Carta Fundamental.

— Lamentablemente, junto a todas estas ideas, en realidad, no tenemos la posibilidad de mejorar nuestro régimen institucional, y fuera de muchos otros puntos de menor trascendencia, el Ejecutivo ha incluido también en este proyecto de reforma, en su parte de aspectos fundamentales, nuestro régimen social y político, en términos que representan una travesía, amenaza para la vida nacional, para las libertades individuales y para el funcionamiento del sistema democrático, como paso a demostrar.

— La primera de estas iniciativas demoleadoras y perjudiciales para la democracia, es la supresión, en forma encubierta, pero no menos real, de la garantía constitucional del derecho de propiedad. No voy a repetir lo que ya he dicho, pero no voy a olvidar, por otra parte, que el respeto a esta garantía constituye el mejor aliado del espíritu de empresa, de la actividad económica, de la productividad, y, por ende, del progreso de las naciones; y que, al suprimir o menoscabar sus bases constitucionales, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y fomenta la actividad económica, y en su calidad de Jefe del Estado, promueve medidas para terminar con la garantía del derecho de propiedad, se socava todo el orden jurídico, social y político, y se amenaza no sólo los bienes físicos, sino todos los derechos patrimoniales, se mata la iniciativa creadora y se destruye la estabilidad, la confianza que son indispensables para el desarrollo de una nación. No parece, por lo tanto, inconsecuente y absurdo que, mientras el Presidente de la República, en su deber constitucional, promueve y f

normalizaron su asig-
nado.

EJECUTIVO.

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEBUE HA REINOVADO totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broler, New Hampshire, Leghorns, Bantams Pekin y Rouen. Alimentos, Compañía 1271, fono 83591.

A-20-11-66-3
PEKINESES, CACHORROS, CAR-
men 177.

CANARIOS ROLLET ROJOS NE-
vados cobrizos, Avenida Portales
485.

A-103
CANARIOS ANABLOS VENDO.
Cumbria Norte 2418. Paradero 4
Ora Avenida.

A. 613.

4) Automóviles, garajes y vehículos

SE VENDE AUTOMOVIL BUICK 1947,
con patente de taxi, trator plano Re-
gulator 4533, Población A. Carr.
Sector A. Pie, E° 5000, auto facil-
dades.

Z. 3/4

8) Arriendos Ofrecidos

CASAS Y DEPARTAMENTOS DISPONI-
bles en distintos sectores y distintos
precios. Tratar hoy, Bandera 504.

C-4-1-18

9) Compraventas
varias

VENDO MAQUINA DE TEJER FU. 31,
modelo NS-3, como nueva, se
vende a su dueño, Carlos Hurtado
844 (Por Encuesta, altura 1230).

Z. 219

Ocasión, vendo sala baño. Sa-
ra 1724.

A. 25

10) Construcción y
sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS,
puertas plegables y mallas transpa-
rentes, reparaciones de cerraduras,
abertura y cerradura de puertas
especial para zona terremoto. So-
lución económica. Ofertas y cotiza-
ciones. Arturo Poni 1444, telé-
fono 68111, oficina 2030, San-
tiago.

C. 2710

CONSTRUCCIONES, AMPLIACIONES

Reconstrucción y ampliación de
tor. Alcaide Chadwick 2493, Billo-
Oriente.

A. 510

14) Estatutos y legales

NOTIFICACION - ANTE PRIMER
Juzgado Civil Mayor Cuanta San-
tiago, presentado John Eversard
Biel, representante "Compañía
Molinería San Cristóbal S. A.",
Exposición 1637, exponiendo: Su
representación en dicha letra de
cambio por 34.000 escudos, redu-
cida a 19.383,27 escudos, aceptada
por Carlos Gutiérrez Muñoz, agri-
cultor, Avenida Bulnes 187, de
permutación 73, documento que
permutado por falta de pago, se-
gún acta protocolada adjunta. Ofie-
ro preparar y ejecutar, en la
notificación del protesto, bajo
apremio de señalado artículo
434 número cuatro, Código Pro-
cedimiento Civil, Primer otro
Custodia documento: segundo otro
Acompaña escritura para au-
torizar representación: Tercer otro
al: Patrocinio, Pedro, Provencio,
Bautista, noviembre dieciséis 1964,
A la principal notifique: primer
otro, cuando el documento
segundo, léngase por acompañada
personero, con citación No. 25.
443, Papel 048 escudos - Brie-
nos - Contratos, Pedro, Ver-
de a la vista. Por escudos 24.000,
Santiago, quince abril 1964, A la
vista reducida a escudos 19.383,27.
Se servirá Ud. en el caso de
este de cambio, no habiéndolo he-
cho por la... a la orden de
Compañía Molinería San Cristóbal
S. A. la cantidad de \$ 19.383,27
centésimos, valor igual
que cargará Ud. en cuen-
ta según aviso de 688 Compañía
Molinería San Cristóbal S. A.,
firmada Hieglie, Gerente General,
A Carlos Gutiérrez Muñoz, Sem-
inario 272, Oficio Al Centro Heu-
re, Aceptada, firmada Hieglie, con
original letra, presentada ventio-
cho octubre 1964, las 25 ho-
ras, constituyéndose notario domicilio
Indicado, sin acudir nadie a fla-
mar. Requirió al Tesorero Mu-
nicipal, manifestando no tener
dinero ni instrucciones del ac-
ceptante para pagarla - García Pa-
lacios, Notario - Ordenó no
car por ventiocho octubre 1964,
"Diario Ilustrado", co-
rrespondiente "Diario Oficial".
Notifico a Carlos Gutiérrez Muñoz,
calle, demanda, protesto inerte -
Secretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ro-
sa Elena Reinos Montañe y Luis
Alberto González Galaz, a María
Elena, Francisco, Elina, Sergio
Manuel, Vicente León y Rosa Ele-
na González Reinos, inventario
sistema práctico 4 actual, 10
horas - Secretario.

A. 314

QUIERA RENEE RIVERA COUSINO,
Juzgado Civil de Mayor Cuanta
San Miguel, Resolución 3 noviembre
1964, declaró cerrado procedimiento
ordinario de verificación, figurando
sujetos Carlos Julio Molina Díaz,
E° 1350 - Valista.

C. 314

JUZGADO DE LETRAS DE E° 15,
Facheco Valdivia Rolando, con
Saverio Alvarado, ordenándose remate
público, Oficio 47.979, B. 314.
Covadonga No 728, tasada en E° 373.
Remate se efectuará 30 septiembre
próximo, a las 10 horas, en el
Tribunal. Interesados deberán con-
venir boleto bancario orden Tribunal,
10% valor tasación. Mayores ante-
cedentes. Secretario. 10 horas -
valor, 30 agosto 1965. La Secretaría.
A. 414

NULO POR EXTRAVIO CH. SERIE
BB No 1023277, Banco de Chile, Suc.
La Vega.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

14) Estatutos y legales

RESOLUCION PRIMER JUZGADO
Civil, Santiago, agosto 1965, con-
cedió posesión efectiva herencia
Intestada de Carlos Orosio Busta-
manante, a hermanos Mercedes Bu-
stamante, a María Ester y Luis Alberto
Orosio Bustamante, a conyuge so-
breviviente María Bravo Muñoz.
La posesión efectiva de Laura Ro-
sa Orosio Bustamante, a Luis Ro-
dríguez, Luis Eduardo, Héctor Ge-
rardo y Héctor Alejandro Villan-
ta, como hijos legítimos; a
Luis María Silva, Néstor Ma-
ría, María Teresa y Laura Rosa
Cisternas Villalón, en representación
de su madre fallecida, Ana Silvia
Villalón Orosio. La posesión efec-
tiva herencia de Betta Orosio Bu-
stamante, a Mercedes Mercedes Bu-
stamante, a María Ester y Luis Alberto
Orosio Bustamante, a conyuge so-
breviviente Alfonso Aceituno
Pizarro. Trámites inventario so-
lamente bienes muebles, cuatro
septiembre, diez horas, en mi ofi-
cina, Bandera 242 - Secretario.

A. 314

PRIMER JUZGADO MAYOR CUAN-
tia, 22-VI-65 se concedió po-
sesión efectiva herencia de 20 bi-
nos de Sara Piana Garces a sus
hijos legítimos Mercedes Antonia
y Amanda Castañeda Piana y a
sus hermanos Mercedes Antonia, Juan
Gabriel, Raúl Guillermo, Héctor
Hernán, Sara del Carmen Casta-
ñeda Piana, en representación de
su madre fallecida, Sara Piana.
Cisternas Villalón, en representa-
ción de su madre fallecida, Sara
Piana. Posesión se tramita según Art. 40 y
41, Ley 5.421.

Z. 314

SEGUNDO JUZGADO DE MAYOR
Cuanta, 2-VIII-65 se concedió
posesión efectiva herencia de los
bienes de don Ramón Muñoz San-
tiago, a sus hijos legítimos José
Francisco, Juan Antonio, Jaime
Alejandro, María Angélica, María
Eugenia y María Virginia.
Cisternas Villalón, en representa-
ción de su madre fallecida, Sara
Piana. Posesión se tramita según Art. 40 y
41, Ley 5.421.

Z. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

A. 314

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE-
dio posesión efectiva herencia Ma-
ría Elana del Nido Jesús, por
Ex. Becarthen Solar a José Luis
Hernán, Ricardo Enrique, María
María Dolores, Juan Gabriel,
Francisco Javier, Pedro Gustavo,
y María Beatriz Gutiérrez Reca-
ren, sin perjuicio derechos con-
trarios. José Luis Hernández Gutiérrez
Castillo, inventario sistema prác-
tico 4 actual, 10 horas - Se-
cretario.

GRATIS ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

ESTADOS 337, 2° PISO, OF. 319

CLASIFICADO 862

GRATIS

PISTA ESTE LIBRO

SEVEN ANNUAL GRATIS el libro "QUE ES EL DIBUJO"

HOY MISMO REMITA EL COUPON

Nombre: _____

Domicilio: _____

Localidad: _____

CURSO QUE LE INTERESA: _____

MECANICA RADIO INGLÉS CONTABILIDAD

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Sañeros Ginecología, Ginecología,
Vicuña Mackenna 923. Teléfono
35912. Consultas de 16 a 19 horas.
Atención 94092-46541. Atención
de 16 a 19 horas. GP. C. H. O.

DR. ABRAHAM
WASSERMAN
Especialista Corazón, Pulmón, Es-
tómago, Hígado, Rayos X. Con-
sultas, República N° 68, Santiago.
Teléfono 94092-46541. Atención
de 16 a 19 horas. GP. 11/12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 58.
Fono 68828.
H. O. C. P. G.

DR. VARAS ESPEJO
Medicina interna, Endocrinología,
Exclusivamente sábados:
3 a 6 P. M.
Mes Iver 175, Pto. 36.
Teléfono 397380. GP. 6-11

DR. JOSE LITAN BERNATH
Enfermedades alérgicas, Asma cróni-
ca. Consultas de 3 a 7 P. M.
en Pto. León Ugarte 96, Dpto.
73. Teléfono 86369. GP. 2-1

INAUGURAN ASOCIACION DE A. P. "HUELEN"



El presidente de la Caja Central de Ahorros, don Guillermo Le-Fort y de otros altos funcionarios de la institución, se inauguraron oficialmente la ASOCIACION DE AHORROS Y PRESTAMOS "HUELEN", nueva entidad que se incorpora a la red del ahorro y que dentro del sistema tiene la misma forma que sus congéneres, de hacer las esperanzas de millares de hogares chilenos, por medio del ahorro organizado y orientado, a la vida. Preside el directorio de AAP "Huelén", don Cooper, a quien asesoran los directores César Sum-

mar, Patricio Prieto, Ramón González, Elías Brugere y Arturo Lane. La gerencia está a cargo del abogado Pablo Larraín. Las actividades iniciales de la Asociación comenzaron en febrero con la recepción de depósitos, gestión que ha tenido un éxito extraordinario, especialmente en los sectores populares que, así, abren las puertas de futuros préstamos, gestión en la que "Huelén" tendrá especial participación. Esta entidad tiene sus oficinas en Ahumada 6, en el decimo piso. EN EL GRABADO, los señores Prieto, Summar, Cooper y Larraín.

PLEBISCITO NACIONAL PARA PROBLEMA DEL COBRE PIDE LA FEDERACION GREMIALISTA

Nota enviada ayer al Presidente Frei, la FEGRECH reitera su decidido respaldo a convenios cupríferos y hace un llamado a los trabajadores para ayudar al Gobierno a cumplir su programa.

La Federación Gremialista de Chile (FEGRECH), ante la grave situación creada por el rechazo del proyecto del cobre, envió ayer una nota al Presidente de la República, en la que, junto con reiterar su más decidido respaldo a dicha iniciativa, plantean una medida urgente la ejecución de un Plebiscito Nacional con el fin de que sea la ciudadanía quien se pronuncie sobre la conveniencia o inconveniencia de los convenios.

señala la nota, hemos visto en el proyecto de ley de chilentización del cobre, la palanca

Trabajadores celebran mañana su aniversario municipal demócratacristiano

sesión solemne para entregar 80 carnets a los socios de esa base de trabajadores. Invitadas autoridades del Partido

se celebra el primer aniversario de su constitución como Municipalidad de San Miguel, a las 19 horas, a la cual han sido invitados como efímeros dirigentes nacionales del PDC, y otras autoridades.

También estará presente la Directiva del Consejo Nacional de Trabajadores Municipales que preside José Martínez. A las 21.30 horas, será servida una comida de camaradería que tendrá lugar en el Club Gran Avenida, ubicado en el paradero 11 1/2 de ese sector.

formalita..

ES UN PRODUCTO GENERAL INSA

Revestimiento plástico ENTREGA INMEDIATA

Délano

MUNEDA ESQUINA MATIAS COUSINO ANOMADA SIV. MACKENNA 1048 5170 AV. ERRAZURIZ 1652 VALPARAISO 48 AÑOS A SU SERVICIO

NOUEVO FONO 384085

EL COMERCIO DE SANTIAGO

Tenemos el agrado de invitar a nuestros socios,

CONTADORES DE EMPRESAS COMERCIALES Y COMERCIANTES EN GENERAL.

a la charla que dictará en el Teatro Auditorium de CB 76 Radio Cooperativa Vitalicia, ubicado en Bandera 236, el abogado jefe de Impuestos Internos, señor Sergio Molina Marín, asesorado por el Inspector Jefe de esa misma repartición, señor Julio Cerda Illanes, hoy viernes 3 del presente, a las 18 horas, con el objeto de clarificar las dudas acerca de la declaración del Impuesto a la Renta Mínima Presunta.

EL DIRECTORIO DE SIECO

TRABAJADORES DE MADEMSA PIDIERON PASE PARA HUELGA

La votarán en el curso de la próxima semana. Agotado el proceso para una conciliación

Mil ochocientos trabajadores de la industria manufacturera Mademsa votarán la huelga legal, luego de agotados los trámites de conciliación para poner fin al conflicto que les afecta desde hace dos meses a la fecha.

La Gerencia de la Empresa ha rechazado numerosos puntos del pliego de peticiones presentado por sus trabajadores, no existiendo posibilidades de acercamiento entre la oferta y la demanda, para llegar a una solución de este problema.

La directiva del Sindicato

EMPRESARIOS QUIEREN ROMPER NUESTRO MOVIMIENTO LEGAL

Firmas instaladoras están contratando personal inexperto para estas funciones

"Los patronos están intentando romper nuestro movimiento y emplear personal que no cuentan con nuestra autorización en trabajos nocturnos, declararon ayer los dirigentes del Sindicato Profesional de Obreros Electricistas de Santiago al referirse a la huelga legal que mantienen estos trabajadores desde hace 19 días. Nuestras comisiones de vigilancia agregaron, han descubierto ya varios casos en que se ha pretendido ocupar oculta-mente a electricistas para ejecutar trabajos profesionales, pese a que estos deben ser hechos únicamente por miembros de nuestro sindicato."

Entre las principales firmas que se encuentran afectadas por este movimiento figuran Delfino y Compañía, Fleishman y Cia., Arrau y Corti, Fleishman Hermanos, y Julio Blas.

Los obreros en huelga suman alrededor de 430.

SUPLEMENTEROS INSISTEN EN LA CAMPAÑA DE "CAJA DE FOSFOROS"

Plantearon a parlamentarios que se grave en \$ 50 cada una, para ir en ayuda de damnificados

El dirigente de los suplementeros, Pedro Pablo Valdenegro, quien hace treinta y seis años se ha desempeñado como tal, manifestó que su gremio sigue luchando por la "Campaña de la Caja de Fósforos". Los dirigentes se acercaron con el fin de plantearles como solución a los destrozos causados por los temporales, que se grave en cincuenta pesos cada caja. La cantidad reunida serviría también para ir en ayuda de los damnificados.

Al mismo tiempo, advierten al público que la ley que lo

permite no está aún aprobada —ni siquiera se ha planteado en el Congreso— de manera que no se deje engañar y denuncie cualquier especulación que se haga en este sentido.

Por otra parte, los suplementeros se organizaron para reunir los aportes de sus afiliados para los damnificados. Es así como la Agencia A-1 entregó \$ 176: la de Santo Domingo, \$ 135, y la de Matucana, \$ 75. Pedro Pablo Valdenegro anunció que no se han pronunciado aún sobre lo reunido más de veinte agencias.

BANDERAS CHILENAS! Y GLOBOS

PRECIOS POR MAYOR

BRIN YARUR INALTERABLE

80x 57 centímetros, docena	...	\$ 39
60x 90 centímetros, docena	...	48
80x120 centímetros, docena	...	66
160x240 centímetros, docena	...	278

LANIL REFORZADA INALTERABLE

105x 70 centímetros, docena	...	\$ 108
150x100 centímetros, docena	...	180
210x140 centímetros, docena	...	450

BANDERAS DE SEDA CON PALO

14x 8 centímetros, ciento	...	\$ 17
20x12 centímetros, ciento	...	29
30x18 centímetros, ciento	...	73
46x32 centímetros, ciento	...	175
Extranjeras, 33x30, ciento	...	100
Plásticas en tiras de 100, 22x13 centímetros, la tira	...	3,50

GLOBOS DE GOMA

Redondo, jaspados, No 6, gruesa	...	\$ 8,40
Redondo, jaspados, No 8, gruesa	...	13,20
Redondo, jaspados, No 16, gruesa	...	24,00
Redondo, jaspados, No 20, gruesa	...	42,00
Zepelin, jaspados, mediano, gruesa	...	16,00
Zepelin, jaspados, grande, gruesa	...	24,00

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Somos fabricantes y distribuidores. Nuestros precios son los más bajos.

Despachos a provincia previo pago anticipado. Gran surtido en hilo para volantín.

Almacén Distribuidor de la Industria Chilena BANDERA 660

Avise en los Económicos de LA NACION

FOTO-FUTBOL

EL MAS SENSACIONAL DE LOS CONCURSOS DE LA NACION

GRANDES PREMIOS

el BANCO DEL ESTADO y GASCO

en la "CAMPAÑA EQUIPAMIENTO DEL HOGAR"

GASCO, Cía. de Consumidores de Gas de Santiago, apoya la iniciativa del BANCO DEL ESTADO en su campaña popular de equipar a todos los hogares chilenos de los artefactos indispensables para la dueña de casa. TRAMITAMOS SU "SOLICITUD-OPERACION".

Si tiene instalación de Gas de Cañería le conectamos la cocina sin cargo. Si no tuviera instalación, se la financiamos en condiciones extraordinarias de pago.

Para Gas Licuado entregamos la conexión y equipos de suministro en condiciones especiales.

FENSA 4 platos con horno 6 cuantas previas de \$ 22 c/u 6 cuantas posteriores \$ 14 c/u PRECIO FIJO \$ 216	MADENSA 4 platos c. horno 6 cuantas previas de \$ 24 c/u 6 cuantas posteriores \$ 15 c/u PRECIO FIJO \$ 234	SIAM 4 platos con horno 6 cuantas previas de \$ 25 c/u 6 cuantas posteriores \$ 16 c/u PRECIO FIJO \$ 248	SIAM 2 platos sin horno 6 cuantas previas de \$ 14 c/u 6 cuantas posteriores \$ 10 c/u PRECIO FIJO \$ 144
---	--	--	--

GASCO
CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

"sabe más de gas"

Santo Domingo 1061 - Rosas 1064 - Alameda B' O'Higgins 3309 - Irarrázaval 3235 - Av. Matta 1171 - Gran Avenida 7998 - Av. Apoquindo 3461 - Av. Independencia 1175 - Mapocho 3270.

GAS DE CAÑERÍA REFINADO - GAS LICUADO - ARTEFACTOS

"LOS DEFENSORES" por Canal 13 TV, todos los Miércoles a las 21.00 horas.

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

MODAS

DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566

Fono 3538

Sala "NYLON"

Ahumada 43

ropa interior, atuendos para novias, tejidos de lana de las mejores marcas, faldas, blusas, medias. Surtido completo en toda clase de artículos para damas

AUTOMOVILISMO

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos doble control; arreglar pannes motor, instrumentos, cambio ruidos; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres nuevos. Precios más bajos. Compruebelo.

INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo. Mac-Iver 175. Of. 75. San Nicolás 1209. Parad. 11. Gran Avda.

CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

Laboratorio Clínico

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1616 - FONO 81921

PARKER y KODAK

BASES ONIX PARA ESCRITORIO

EX AHUMADA 200

Revelados blanco, negro y color — Servicio Parker.

AHORA ATIENDE EN AHUMADA 234 (Local 19)

Fono 89058 — SAN ISIDRO 6, esquina de Alameda B. O'Higgins - Fono 380174.

JORGE GARCES Y CIA.

Precios Rebajados por Inauguración

ASEGURE SU BACHILLERATO

Cursos semi individuales. Menciones completas o ramos separados.

Además, clases de recuperación de humanidades.

ALAMEDA 155 DPTO. H

ATENCIÓN DE 16 A 21 HRS.

¡CUIDADO!

MAN VALE PREVENIR QUE APAGAR. SEÑOR TRANSEUNTE. Si Ud. observa un desprendimiento de humo, no tiénes en dar de inmediato aviso al Cuerpo de Bomberos. TELEFONO 6111. La suposición de que ya alguien dio alarma, es la causa, por lo general, del atraso de la llegada de las bombas al sitio amenazado.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO

DEPTO. DE TECNICA Y PREVENCIÓN

RAMONA

POR LINDO PALACIO

¿ASI QUE SU PRIMO HA VUELTO A BOBAR?

¿SEÑORA, ESTÁ PRESO DE NUEVO?

¿Y NO OYE LA VOZ DE LA CONCIENCIA?

NO, SEÑORA; EL POBRE ES SORDO

SOLICITA CONCESION

El señor Rafael Zamorano Baier, domiciliado en Santiago, calle Agustinas N.º 975, Of. 501, ha solicitado concesión para instalar y explotar en la ciudad de Santa Cruz, una estación radiodifusora de onda larga de 50 watts de potencia útil en antena.

Se hace la presente publicación con el objeto de que en el plazo de 30 días se presenten las oposiciones a que haya lugar.

El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas

SOLICITA PERMISO DE RECORRIDO

Juan Areuch Cabezas, domiciliado en Ortúzar 547, en Melipilla, ha solicitado de la Subsecretaría de Transporte Caminero y Tránsito Público, conforme a los artículos 4.º y 5.º del Decreto Supremo N.º 121 de fecha 23 de febrero de 1957, publicado en el Diario Oficial N.º 23.655 de 12 de marzo de 1957, la concesión de una línea de transporte de pasajeros con un microbús tipo expreso para el siguiente recorrido:

Quincanque-Codigua-Melipilla-Santiago

Se publica este aviso conforme a la ley.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

SOLICITA OFERTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS PARA VIVIENDAS MINIMAS Y MEDIAS EN LAS LOCALIDADES DE ARAUCO, Y LEBU, PROVINCIA DE ARAUCO, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

- 1.- UBICACION:** Con frente a calles existentes y caminos públicos, dentro del límite urbano de la ciudad. Se acompañará Certificado Municipal que acredite estas condiciones.
- 2.- SUPERFICIE:** Arauco: de 0,5 há. a 3 há. Lebu: de 0,5 há. a 3 há. Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.
- 3.- SERVICIOS:** Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desechos.
- 4.- CARACTERISTICAS:** Los terrenos deben ser en lo posible planos; si hubiere pendiente, ella no podrá exceder de un 10%, no inundables, con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 m., y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.
- 5.- PLANO O CROQUIS:** Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.
- 6.- EDIFICIOS Y OCUPANTES:** En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, mejores arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.
- 7.- OFERTA:** Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado; se consignará el nombre completo del propietario, avalúo Fiscal Vigente y N.º de Rol. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos, y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 120 días. Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado, dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.
- 8.- CONDICIONES:** La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes o rechazarlas todas. Se reserva, además, el derecho de hacer al o a los propietarios cuyas ofertas resultaren seleccionadas contra-ofertas de precio en base a la tasación que determine su Subdepartamento de Terrenos y Catastro. Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 14 de Septiembre de 1965, en Santiago, calle Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, Subdepartamento de Terrenos y Catastro, día y hora en que se procederá a abrir las ofertas en presencia de los interesados que concurren. Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas por carta certificada, antes de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Subdepartamento de Terrenos y Catastro, de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, Santiago, o presentadas en la Oficina de la Delegación de la Corporación de la Vivienda en Concepción.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

52) Talleres diversos

TECNIGAS, ARTURO PRAT 1085. Transforma su califón de gas a gas licuado. C. 18/52

TECNIGAS, SAN PABLO 1444. Ofrece transformar a gas licuado su califón de cocina eléctrica, gas de parafina para gas licuado. C. 18/56-57

TRANSFORMACION A GAS LICUADO, COCINAS, CALIFONES, ESTUFAS. San Pablo 1444. C. 5-11-1966-52

REPARACIONES DE MUEBLES IMPORTADOS y nacionales, cambio de pulgas, reparaciones de papeles. Rosas 1157, Santiago. A. 29 enero/52

53) Varios no clasificados

CECILIA: MENTALISMO, CARTOMANCIA, CONSEJOS PSICOLÓGICOS. Faria 849. Fono 348415. A. 12/53

SE VENDE COCINA A GAS, 2 PLATOS, Lira 360, segundo piso. Z. 533

CALZADO FIESTA MONJITAS 822 oficina 14. C. 6-VIII-1966-53

CALZADO, CALLE MONJITAS 822, oficina 14. C. 6-VIII-1966-53

PLASTICOS QUEBRADOS, ANTI-ESTRÉS, lapiceras, radios, leña, cristales, resacas. Monjitas 779. C. 7-IX-53

USE CALZADOS OLY. PÍDALOS EN las mejores tiendas del ramo. C. 7-IX-53

FORRADOS DARCYS, MONJITAS 822, oficina 14. C. 6-VIII-1966-53

SE CAMBIA SUELA Y TACO MONJITAS 822, oficina 14. C. 6-VIII-1966-53

MANDE SU CALZADO VIEJO A Monjitas 822 oficina 14. C. 6-VIII-1966-53

SE TRANSFORMA EN UN LINDO calzado fiesta, Monjitas 822, oficina 14. C. 6-VIII-1966-53

FORRADO DARCYS SE RENUEVA la badana sucia, Monjitas 822, oficina 14. Fono 392239. C. 6-VIII-1966-53

CLINICA CAPILAR ENNAULT Arturo Prat 1016, Santiago ofrece a usted un tratamiento para la calvicie único en Chile, calda de pelo, calvicie total y quemaduras. Tratamientos garantizados. Horario especial para caballeros. Retiene su hora, sólo se atienden diez tratamientos diarios. C. 7-VIII-66/53

HAGO TODA CLASE DE TEJIDOS A pediles. Ochagavía 4856. A. 3/53

¡SANTISIMOS! PRECIOS ANTIGUOS. Bata reventar, E. 115; lavadoras pedestal, E. 95; escudos silenciosos, E. 120; bidets; gran surtido lavaplatos, E. 65; salas baño, colores; muebles cocinas metálicas, madera; bolígrafos, califones, cocinas gas licuado Arturo Prat 1491. A. 17/53

58) Joyerías y relojerías

ARGOLLAS PARA NOVIOS DES- de 30 mil pesos el par, relojería de confianza San Diego 351. C. 3/58

REGALO PARA LOS SANTOS y otras ocasiones. Relojería de confianza, San Diego 351. C. 3/58

"MARCEL JOYAS". ARGOLLAS comprometidas, variados modelos San Diego 119, local 127. C. 9/15

"MARCEL JOYAS". SOMOS FABRICANTES. Precios económicos. Sálvete. 119 local 127 "Marcel Joyas". C. 9/15

"MARCEL JOYAS". FABRICACIÓN JOYAS en general. San Diego 119, local 127. C. 9/15

SEÑORAS, SEÑORITAS SU JOYERO DE confianza la ofrece: joyas de joyas finas, transformaciones y composiciones, puntualidad en la entrega. Jorge Irribarra Felipe, Merced 723, local 102. C. 18/58

"TALLER DE JOYERIA Y RELOJERIA". Especialidad en composiciones finas de todas clases de relojes, cronómetros, cronógrafos, Westminster, fabricación y transformaciones de joyas. Alameda 2879, local 122. C. 22/58

"BELLO HORIZONTE". 21 DE MAYO 617, local 6, entrepiso, teléfono 380361, se tallan piedras preciosas y semipreciosas, agua marina, topacios, etc. Agatas lapidadas. 17 no olvide para su suerte agatas! C. 18/II/66/58

CORPORACION DE LA VIVIENDA

Solicita Ofertas Para La Adquisición De Terrenos Para Habitaciones Minimias Y Medias En Las Ciudades De Linares Y Parral, Provincia De Linares, De Acuerdo A Las Siguietes Bases.

- 1.- UBICACION:** Con frente a calles existentes o caminos públicos, dentro del límite urbano de la ciudad o de la Zona de Viviendas Económicas determinadas por el Plano Regulador vigente en las ciudades que las tengan. Se acompañará Certificado Municipal que acredite estas condiciones.
- 2.- SUPERFICIE:** LINARES: De 0,5 Há. a 5 Há. PARRAL: De 0,5 Há. a 5 Há. Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.
- 3.- SERVICIOS:** Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desechos en las localidades que hubiere.
- 4.- CARACTERISTICAS:** Los terrenos deben ser en lo posible planos; si hubiere pendiente, ella no podrá exceder de un 10%, no inundables con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 m., y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.
- 5.- EDIFICIOS Y OCUPANTES:** En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, mejores arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.
- 6.- PLANO O CROQUIS:** Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.
- 7.- OFERTAS:** Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado; se consignará el nombre completo del propietario, avalúo Fiscal Vigente y N.º del Rol. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 120 días. Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.
- 8.- CONDICIONES:** La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes o rechazarlas todas.

Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 7 de Septiembre de 1965, en Santiago, calle Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, Subdepartamento de Terrenos y Catastro, día y hora en que se procederá a abrir las ofertas en presencia de los interesados que concurren. Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas en carta certificada, antes de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Subdepartamento de Terrenos y Catastro de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, Santiago.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DEPORTES

NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO

TOTALMENTE NUEVO

CARTUCHO DE CAZA FAMA E

POLVORA IMPORTADA - FULMINANTE IMPORTADO - PULVINO EXCLUSIVAMENTE EN

ARMERIA ITALIANA AHUMADA N.º 62

NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO-NUEVO

OFERTA PARA EL WEEK-END

MALEAS, VALIJAS, PORTA-DOCUMENTOS, BOLSONES DE VIAJE, ASESORIOS DE FABRICANTE

ARTICULOS DEPORTIVOS, CINTURONES, GUANTES, BILLETERAS, etc.

TODA MANUTENCION PRECISAS ANTIGUAS

Radio Televisión

RADIO SARA

Moa BREIBURG Stereo FM CONTROL REMOTO

REFRIGERADORES PHILCO

ESTUFAS A PARAFINA Y GAS LICUADO

14 CUBITOS SIN PIE

CASA TIVANOVIC

Sn. ANTONIO 282

Casa de RADIOS

ROMELIO RUBIO CASTRO

RADIOS TOCADISCOS

ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL

TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS

SAN DIEGO 291

TELEFONO 85656

Art. para el Hogar

CASA DE LA OLLA A PRESION

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.

TENDERINI 77

Fono 392494 (No tiene Sucursal)

Recuerde: Si olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.

Hilandería CHUACUI

OPORTUNIDAD DE HOY

CUADROS DE LANA E25 KILO

10.º FRES ANTONIO 77, NÚMERO 10

SAN ALFONSO 75

SAN ANTONIO 726, JUANES 5.º

CONSTRUCCION

FERRO

C.A.P. IMPORTADO

PERFILES CAÑERIAS Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTDA

SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

Domingo 5 de septiembre de 1965

Los caballos marcados con asterisco, tuvieron tropezos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA - 1.500 metros - 11a. serie - A las 7.45 hs. ras.

10	1	Cruzeiro	54	8	H. Vilches	E. Valenzuela
9	2	Andarê	55	7	V. Bravo	M. Martins
9	3	Britannica	53	11	L. Fuentes	F. Maldonado
4	4	8	53	12	L. Aros	F. Maldonado
4	5	4	53	13	C. Castro	M. Aranda
6	6	MI. Banila	53	15	L. Caroca	H. Parra
0	7	Petiere	53	6	O. Hermosilla	E. Bartolovic
0	8	8	52	10	R. Rosas	J. Posadas
0	9	8	52	11	V. Ubilla	J. Posadas
0	10	8	52	12	M. Campos	E. Becar
0	11	8	52	4	B. Campos	L. Santos
0	12	8	52	5	T. Vano	H. Yáñez
0	13	8	50	3	A. González	A. Amaro
0	14	8	50	2	N. González	E. Valenzuela
0	15	8	48	1	L. Rivera	A. B. García
0	16	8	48	1	O. 2º de Castillo	N. Peráliz
0	17	8	46	14	Hugo Pílar	A. Donati
0	18	8	46	6	G. Fernández	

CORRAL: 1 con 9 y 10.

SEGUNDA CARRERA - 1.500 metros - Condicional - A las 8.10 hs. ras.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

CORRAL: 1 con 8.

TERCERA CARRERA - 1.500 metros - Condicional - A las 8.35 hs. ras.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

CORRAL: 1 con 8.

CUARTA CARRERA - 1.500 metros - A las 9 horas - 10a. Serie - (Primera Válida para la Apuesta Doble).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

CORRAL: 1 con 8.

QUINTA CARRERA - 1.500 metros - Condicional - A las 9.30 horas - 5a. Serie - (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

CORRAL: 1 con 8.

SEXTA CARRERA - 1.500 metros - Condicional - A las 10 horas - 1a. Serie - (Primera Válida para la Apuesta Triple Inicial).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

CORRAL: 1 con 8.

SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros - 3a. Serie - A las 10.30 horas - 5a. Serie - (Segunda Válida para la Apuesta Triple Inicial).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

CORRAL: 1 con 8.

OCTAVA CARRERA - 1.500 metros - Carrera Especial - A las 11 horas.

3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81																			

CASTRO Y H. PILAR, SIGUIENDO LOS MAS EFICIENTES

Preparador y el jinete mantienen sus posiciones en las estadísticas de LA NACION. — Juan Amestelly prepara a Carlos Pezoa y Fernando Toro, 12 clásicos

Como ya es costumbre, LA NACION entrega los premios más importantes de cada semana, las estadísticas de los jinetes y preparadores. En esta ocasión, Juan Amestelly y Carlos Pezoa han ganado 12 clásicos, lo que los coloca en las primeras posiciones de la clasificación.

PREPARADORES	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	N.º	C.º
Juan Amestelly	47	41	32	33	33	120	306
Carlos Pezoa	44	26	23	20	14	75	304
Héctor Pilar	36	23	19	20	27	168	298
Fernando Toro	27	23	37	27	30	182	308
Augusto Breque	27	15	18	18	26	86	188
Ernesto Inda	25	20	21	13	11	116	286
Ernesto Inda	25	31	27	20	19	164	286
Ernesto Inda	24	22	23	15	23	120	286
Ernesto Inda	23	13	16	25	19	80	178
Ernesto Inda	21	25	15	21	17	94	193

JINETES							
1.º	Conf.						
2.º	Conf.						
3.º	Conf.						
4.º	Conf.						
5.º	Conf.						
6.º	Conf.						
7.º	Conf.						
8.º	Conf.						
9.º	Conf.						
10.º	Conf.						
11.º	Conf.						
12.º	Conf.						
13.º	Conf.						
14.º	Conf.						
15.º	Conf.						
16.º	Conf.						
17.º	Conf.						
18.º	Conf.						
19.º	Conf.						
20.º	Conf.						
21.º	Conf.						
22.º	Conf.						
23.º	Conf.						
24.º	Conf.						
25.º	Conf.						
26.º	Conf.						
27.º	Conf.						
28.º	Conf.						
29.º	Conf.						
30.º	Conf.						
31.º	Conf.						
32.º	Conf.						
33.º	Conf.						
34.º	Conf.						
35.º	Conf.						
36.º	Conf.						
37.º	Conf.						
38.º	Conf.						
39.º	Conf.						
40.º	Conf.						
41.º	Conf.						
42.º	Conf.						
43.º	Conf.						
44.º	Conf.						
45.º	Conf.						
46.º	Conf.						
47.º	Conf.						
48.º	Conf.						
49.º	Conf.						
50.º	Conf.						
51.º	Conf.						
52.º	Conf.						
53.º	Conf.						
54.º	Conf.						
55.º	Conf.						
56.º	Conf.						
57.º	Conf.						
58.º	Conf.						
59.º	Conf.						
60.º	Conf.						
61.º	Conf.						
62.º	Conf.						
63.º	Conf.						
64.º	Conf.						
65.º	Conf.						
66.º	Conf.						
67.º	Conf.						
68.º	Conf.						
69.º	Conf.						
70.º	Conf.						
71.º	Conf.						
72.º	Conf.						
73.º	Conf.						
74.º	Conf.						
75.º	Conf.						
76.º	Conf.						
77.º	Conf.						
78.º	Conf.						
79.º	Conf.						
80.º	Conf.						
81.º	Conf.						
82.º	Conf.						
83.º	Conf.						
84.º	Conf.						
85.º	Conf.						
86.º	Conf.						
87.º	Conf.						
88.º	Conf.						
89.º	Conf.						
90.º	Conf.						
91.º	Conf.						
92.º	Conf.						
93.º	Conf.						
94.º	Conf.						
95.º	Conf.						
96.º	Conf.						
97.º	Conf.						
98.º	Conf.						
99.º	Conf.						
100.º	Conf.						

Carlos Pezoa	80	43	42	34	26	114	339
Héctor Pilar	78	50	42	36	30	140	376
Fernando Toro	64	39	46	52	26	143	372
Augusto Breque	57	54	35	44	28	118	336
Ernesto Inda	44	31	36	30	27	184	352
Ernesto Inda	44	45	45	22	34	112	272
Ernesto Inda	44	30	43	38	27	187	369
Ernesto Inda	40	29	39	36	24	162	321
Ernesto Inda	37	30	23	23	20	63	198
Ernesto Inda	37	28	28	29	25	183	340

Yahes. UNA VICTORIA ca.
da uno.

J. Meleiro	...	...	...	...	...	...	...
A. Abasco	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...	...	...	...	...	...	...
J. M. Basora	...						

CARRERAS ESPECIALES	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	N.º	C.º
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4

ESTADÍSTICAS EN LAS TRES PISTAS	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	N.º	C.º
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4

JINETES	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	N.º	C.º
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4

SPORTING CLUB	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	N.º	C.º
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4

REPRODUCTORES	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	N.º	C.º
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4

AUMENTARON LOS PREMIOS EN EL HIPÓDROMO CHILE	1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	N.º	C.º
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4
Ernesto Inda	10	4	4	4	4	4	4



ROSALINDO RABELLO: Otrora excelente látigo, hoy es un eficiente entrenador. Su actividad profesional la combina como entusiasta deportista y mejor "cocinero". Tiene un solo vicio: los puros...

De Hallulla y Puro...

Rosalindo Rabello, gran jinete en sus tiempos y hoy un eficiente preparador. — Le gusta cocinar

POCOS SON LOS profesionales de la hípica con una memoria más prodigiosa que ROSALINDO RABELLO. "Don Rosita", como cariñosamente lo llaman los hípicas, recuerda con pormenor las fechas, nombres, y fechas de las carreras. Tiene 14 años y pesaba 28 kilos cuando comenzó su carrera de jinete a la chilena, Graneros, Peumo y Ca-

rrera que vino tras de él para sacar el máximo provecho. Partió y llegó, corriendo en punta, como una tabla. ¿Qué tiempos aquellos! "Antecédentes", como cariñosamente lo llaman los hípicas, recuerda con pormenor las fechas, nombres, y fechas de las carreras. Tiene 14 años y pesaba 28 kilos cuando comenzó su carrera de jinete a la chilena, Graneros, Peumo y Ca-

A. BREQUE: "LA PISTA ES UNA INCOGNITA..."

El entrenador de Llalauco considera a Sacramento un rival de cuidado

La presencia del invitado Llalauco es el atractivo principal de la "Polla de Potrillo". Su entrenador Augusto Breque espe-

ra muy confiado el compromiso y dice del estado de su campeón...

JUAN GARCIA SE VA A PREPARAR A ARICA

LA HIPICA ARRIQUEÑA, surgida con enormes bríos hace algún tiempo, sigue fortaleciéndose de profesionales valiosos. Se agrupa, en estos días, un muchacho (tiene sólo 35 años de edad) que triunfó ampliamente con el poco que tuvo a su mano. Se trata de Juan García, un adestrador que conoce su oficio.

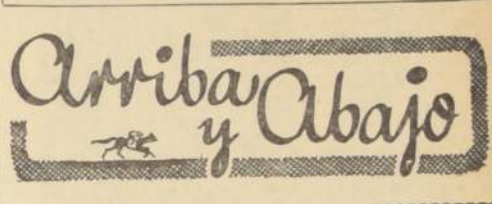
Con tranquilidad espero mi futuro en el norte. Me entregaré a un grupo de ejemplares y con él espero repetir algo de lo hecho en Santiago... "Se va contento?" "En un aspecto. Voy en busca de nuevo porvenir y un bienestar para los míos. Ahora sí que lamento, pues dejo una legión de amigos que son todos mis compañeros palmeños. Ellos, con todo lo que hicieron por mí, y lo que hacen a menudo por la confraternidad de la hípica me hicieron conocer un aspecto grato, muy grato de mi vida profesional. Dios ha de darme que nunca los palmeños se aparten de esta noble línea de amistad que siempre han tenido."



JUAN GARCIA

Ahora H. Pilar corre a Quilmen

"Chacoteo": término popular que significa juego. Es el término preciso para calificar lo que se llama "chacoteo" en el mundo de la hípica. Es el término preciso para calificar lo que se llama "chacoteo" en el mundo de la hípica. Es el término preciso para calificar lo que se llama "chacoteo" en el mundo de la hípica.



ROSALINDO RABELLO: Otrora excelente látigo, hoy es un eficiente entrenador. Su actividad profesional la combina como entusiasta deportista y mejor "cocinero". Tiene un solo vicio: los puros...

Arriba y Abajo

Y AHORA le tocará a los potrillos. La ausencia de Confidente es realmente lamentable, porque en la pista N° 1 y en estado normal debía mejorar mucho. Pero queda para otra vez. Mientras tanto el prestigio del preparador Augusto Breque será defendido por un invitado: Llalauco.

que ha probado ser muy bueno, pero en pistas anormales. Ojalá siga el sol para verlo en cancha normal. Por lo menos empezó con suerte: le tocó por fuera en la partida y se librará de los primeros y grandes problemas que siempre se presentan en los lotes numerosos. ¿Aparte de Confidente están todos? Creemos que sí, por lo menos, lo que se ha visto. Hay algunas esperanzas en Peterón, un potrillo de Jorge Inda; en El Patrón, que costó 35.000 escudos y que irá a la arena palmeña a buscar su primera victoria, y en algún otro que se nos queda. Pero que estará lo mejorcito en la "Polla" del domingo, no queda ninguna duda.

La Polla de Potrancas perdió mucho con la ausencia de Figura, pero significó un triunfo valioso para Polita y sobre todo con un excelente registro, que habla muy bien de sus posibilidades. La hija de Cherasco da la impresión de que llegará mejor a distancias más largas. Gran parte de su victoria —no cabe ninguna duda— se debió a la maestría de Héctor Pilar. Y hablando de jinetes en esa discusión eterna del ¿cuál es el mejor?, no cabe ninguna duda que este año Pilar se ha encumbrado a un nivel de auténtico maestro. En estos momentos es el mejor, no sólo porque encabeza la estadística, sino porque ha adquirido la madurez de quien domina su oficio. No ha ganado mucho en el último mes, pero las pistas tampoco han estado para lucirse. Notable campaña en Viña en los meses de verano, excelentes campañas en Santiago y un triunfo internacional en Monterrico con Capotillo, que deberemos recordar por mucho tiempo, eleva a Héctor Pilar a un sitial que nadie puede discutirle: el de mejor entre los mejores.

En el Hipódromo Chile se otorgarán más comodidades para la Apuesta Triple y Doble. Era una necesidad imperiosa y esta medida debe merecer el reconocimiento y los aplausos de todos. A nuestro público hípico se le trata muy mal, en general. No tienen comodidades, no constituye un agrado ir a las tribunas, no hay donde sentarse. Por eso, esa decisión palmeña revela sensibilidad, buen rumbo y excelente disposición de mejorar los servicios que deben prestarse a los aficionados. Las notas curiosas del diario vivir no las inventamos los periodistas. Suceden. En el Sporting Club un jinete que no pesa 40 kilos es distanciado porque le faltan 700 gramos; en el Hipódromo Chile caen tres jinetes con el mismo nombre y en el Club Hípico, una gitana tiene tres vales de la triple y se los juega a Mambrino y cobra 5 mil escudos. El contraste, la paradoja, lo inverosímil está en cada carrera, en cada triunfo o en cada derrota. Pierde el que juega 300 escudos a la triple y gana una gitana que ha jugado 6 escudos. Decenas de jinetes no comen desde el miércoles y van a los baños turcos para poder hacer 54 kilos. Uno, se queda corto para hacer 46... Si no fuera por estos contrastes, qué aburrido sería vivir! Pero a la tormenta, a la caída o a la derrota, siguen los hermosos días de sol, los árboles floridos y los triunfos. Así ha sido siempre, desde que el mundo es mundo... ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

Datour va adelante entre los "sires" con hijos en el Perú

LIMA, 2 (ANSA). — La estadística correspondiente a la actual temporada en el Hipódromo de Monterrico muestra a Datour como el mejor sires. Los hijos de este sires disputaron 279 pruebas, ganando 44 (7 C. lico). Mientras que los de Tufthunter actuaron en 295, ganando 36 de las cuales sólo 3 fueron clásicos. Tercero marcha Leasing Light, con 34 exits; 4º Turmoil, con 30; 5º Dandome, con 33 (pero con menos sumas ganadas que aquél), y 5º el argentino Penny Post, con 25 victorias logradas por sus descendientes.

CLIPPING

Miércoles 8 de septiembre de 1965

Los caballos marcados con asterisco, tuvieron tropiezos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — A las 13 horas — 7a. Serie.

3-4-7-3	1 Capitano	37.12	P. Ullas	L. A. García	1499	5.0 de Maitre en 1.400 con 51. Tiempo: 1.29. 6a. serie. CHILE.
11-7-6	2 P. Azabache	36.8	J. Torres	F. Gállegos	1430	8.0 de Capatzen en 1.600 con 51. Tiempo: 1.31. 3a. serie.
11-7-13	3 Marina	35.3	E. González	E. Rodríguez	1421	10.0 de Fina Opal en 1.400 con 53. Tiempo: 1.29. 7a. a. CHILE.
11-7-14	4 Meseta	49.9	G. Meneses	V. Cepeda	1434	14.0 de Melina en 1.200 con 48. Tiempo: 1.29. 3a. serie.
4-4-7	5 C. Secret	54.13	E. Guajardo	Juan Melero	1493	7.0 de Turf Fire en 1.200 con 55. Tiempo: 1.19. 3a. serie.
11-7-16	6 Chan Chan	52.7	M. Ramírez	T. Herrera	1495	8.0 de San Genaro en 1.200 con 52. Tiempo: 1.19. 3a. serie.
11-7-17	7 Good By	52.19	E. Naranjo	M. Valenzuela	1493	GANO a Alcarada en 1.200 con 49. Tiempo: 1.20. Condicional.
11-7-18	8 Pluto	53.14	J. Salinas	S. González	506	12.0 de Júpiter en 1.200 con 53. Tiempo: 1.14. 5a. serie. CHILE.
11-7-19	9 Ta. Nottine	49.13	L. Caroca	O. Jara	1112	5.0 de Normando en 1.500 con 53. Tiempo: 1.34. 4a. Cond.
11-7-20	10 Ranco	53.7	N. N.	J. Cárter	1495	17.0 de Turf Fire en 1.200 con 55. Tiempo: 1.19. 3a. serie.
11-7-21	11 Rectángulo	45.16	A. Morales	S. Almona	1495	17.0 de Turf Fire en 1.200 con 55. Tiempo: 1.19. 3a. serie.
11-7-22	12 B. Crislay	51.22	R. Galica	E. Inde	51	8.0 de Fina Opal en 1.200 con 52. Tiempo: 1.29. 7a. a. CHILE.
11-7-23	13 Lightkeeper	51.18	J. Pacheco	M. Rendic	1490	8.0 de Novita en 1.200 con 51. Tiempo: 1.16. 3a. serie.
11-7-24	14 B. Raulito	50.1	G. Fernández	J. B. Castro	1421	9.0 de Apica en 1.200 con 51. Tiempo: 1.16. 3a. serie.
11-7-25	15 Lunar	49.10	L. Hevia	R. Silva	1466	5.0 de El Rojo en 1.200 con 51. Tiempo: 1.45. 2a. serie.
11-7-26	16 Pimpolito	50.16	J. Alaga	P. Bagó	1158	13.0 de Ivanna en 1.000 con 53. Tiempo: 1.05. CPOING.
11-7-27	17 Negro	49.20	T. N.	D. Alvarez	1495	4.0 de Turf Fire en 1.200 con 55. Tiempo: 1.46. 2a. serie.
11-7-28	18 Mister K.	48.4	R. Jaque	L. Santos	1529	11.0 de Novita en 1.200 con 50. Tiempo: 1.19. 3a. serie.
11-7-29	19 Renegado	48.17	C. Parede	C. Pánu	1529	11.0 de Admiral Crown en 1.500 con 48. Tiempo: 1.33. 6a. a.
11-7-30	20 Andarín	48.11	E. Bactovic	E. Rodríguez	17	5.0 de Telandri en 1.000 con 46. Tiempo: 1.06. serie.
11-7-31	21 Don Cristian	45.21	P. Arredondo	E. Rodríguez	1529	2.0 de Admiral Crown en 1.500 con 47. Tiempo: 1.33. 6a. serie.
11-7-32	22 Meriana	45.21	L. Toro	L. Ojaldo		

SEGUNDA CARRERA — 1.600 metros — A las 13.25 horas — Condicional. (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial).

3-4-7-3	1 Chacqui	57.4	N. N.	M. Norambu	1498	9.0 de Telosa en 2.000 con 46. Tiempo: 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-34	2 Don Coy	57.4	N. N.	J. Cárter	1540	2.0 de Tarik en 1.500 con 50. Tiempo: 1.31. 3a. serie.
11-7-35	3 Neobulio	57.4	N. N.	Juan Melero	1540	2.0 de Tarik en 1.500 con 50. Tiempo: 1.31. 3a. serie.
11-7-36	4 Chany	50.1	F. Venegas	Juan Melero	1529	9.0 de Admiral Crown en 1.500 con 56. Tiempo: 2.04. Condicional.
11-7-37	5 B. Raulito	50.1	F. Venegas	P. Bagó	1529	9.0 de Admiral Crown en 1.500 con 56. Tiempo: 2.04. Condicional.
11-7-38	6 Titania	54.6	C. Astorga	C. Covarrubias	1220	7.0 de Aquilón en 1.600 con 47. Tiempo: 1.59. 4a. Handic.
11-7-39	7 Papelon	54.2	N. N.	C. Galardo	1485	7.0 de Montpelier en 1.400 con 54. Tiempo: 1.26. 2a. CHILE.
11-7-40	8 Stout	50.11	L. Toro	P. Fuentes	1529	4.0 de Admiral Crown en 1.500 con 53. Tiempo: 1.33. 6a. CHILE.
11-7-41	9 Colegial	50.11	L. Toro	V. Ramírez	1482	18.0 de Inapaco en 1.200 con 53. Tiempo: 1.29. 9a. CHILE.
11-7-42	10 Chimote	50.1	E. Muñoz	V. Ramírez	1529	11.0 de Canilán en 1.200 con 47. Tiempo: 2.00. Condicional.
11-7-43	11 Javiera	47.8	J. Salinas	S. González	1529	11.0 de Canilán en 1.200 con 47. Tiempo: 2.00. Condicional.

TERCERA CARRERA — 1.800 metros — A las 13.50 horas — Serie "B". Condicional. (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial).

10-8	1 Agrilus	55.12	P. Ullas	P. Bagó	1368	8.0 de Retumbante en 1.200 mts. con 56. 1.30. 1a. Cond.
10-8	2 B. Raulito	55.12	C. Astorga	C. Covarrubias	1177	10.0 de Nagami en 1.600 mts. con 55. 1.12. 1a. Cond.
10-8	3 Artificio	55.12	E. Guajardo	A. Fuentes	1333	9.0 de Tom Pool en 1.200 mts. con 51. 1.12. 1a. Cond.
10-8	4 B. Raulito	55.12	J. Duarte	P. Fuentes	1333	9.0 de Tom Pool en 1.200 mts. con 51. 1.12. 1a. Cond.
10-8	5 B. Raulito	55.12	J. Duarte	P. Fuentes	1333	9.0 de Tom Pool en 1.200 mts. con 51. 1.12. 1a. Cond.
10-8	6 B. Raulito	55.12	J. Duarte	P. Fuentes	1333	9.0 de Tom Pool en 1.200 mts. con 51. 1.12. 1a. Cond.
10-8	7 B. Raulito	55.12	J. Duarte	P. Fuentes	1333	9.0 de Tom Pool en 1.200 mts. con 51. 1.12. 1a. Cond.
10-8	8 B. Raulito	55.12	J. Duarte	P. Fuentes	1333	9.0 de Tom Pool en 1.200 mts. con 51. 1.12. 1a. Cond.
10-8	9 B. Raulito	55.12	J. Duarte	P. Fuentes	1333	9.0 de Tom Pool en 1.200 mts. con 51. 1.12. 1a. Cond.
10-8	10 B. Raulito	55.12	J. Duarte	P. Fuentes	1333	9.0 de Tom Pool en 1.200 mts. con 51. 1.12. 1a. Cond.

CUARTA CARRERA — A las 14.15 horas — 1.500 metros — Condicional. (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial).

3-4-7-3	1 Polita	56.11	E. Guajardo	A. Breque	1536	GANO a Pituca en 1.700 mts. con 53. 1.43. 1a. Clásico
11-7-44	2 Aguilá	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1450	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-45	3 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-46	4 Dufé	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-47	5 Grande Dame	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-48	6 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-49	7 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-50	8 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-51	9 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-52	10 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico

QUINTA CARRERA — A las 14.40 horas — 1.000 metros — Serie "C". Con dicional. (Primera válida de la Apuesta Doble).

11-7-53	1 Anette	53.13	N. N.	T. Busto	1579	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-54	2 Carayaca	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-55	3 B. Raulito	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-56	4 B. Raulito	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-57	5 B. Raulito	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-58	6 B. Raulito	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-59	7 B. Raulito	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-60	8 B. Raulito	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-61	9 B. Raulito	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.
11-7-62	10 B. Raulito	53.13	N. N.	L. Santos	1494	12.0 de Kalis en 1.200 con 54. Tiempo: 1.15. 2a. Cond. CHILE.

SEXTA CARRERA — A las 15.05 horas — 1.000 metros — Serie "A". Con dicional. (Segunda válida de la Apuesta Doble).

11-7-63	1 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-64	2 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-65	3 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-66	4 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-67	5 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-68	6 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-69	7 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-70	8 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-71	9 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico
11-7-72	10 B. Raulito	55.12	J. Sepúlveda	A. Breque	1536	GANO a Aloriva en 1.500 mts. con 54. 1.36. Clásico

SEPTIMA CARRERA — A las 15.40 horas — 1.300 metros — 2a. serie. (Primera válida para la Apuesta Triple Final).

3-4-7-3	1 Cantidad	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-73	2 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-74	3 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-75	4 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-76	5 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-77	6 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-78	7 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-79	8 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-80	9 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.
11-7-81	10 B. Raulito	55.1	E. Araya	F. Araya	1531	13.0 de Néctar en 1.200 con 51. Tiempo: 1.12. 1a. Cond.

OCTAVA CARRERA — A las 16.00 horas — 1.700 metros — Especial. (Segunda válida para la Apuesta Triple Final).

3-4-7-3	1 El Sembrador	58.9	N. N.	A. Carroño	1478	9.0 de S. Liso en 2.000 mts. con 52. 1.43. 2a. Clásico.
11-7-82	2 Incedido	57.5	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.
11-7-83	3 B. Raulito	55.1	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.
11-7-84	4 B. Raulito	55.1	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.
11-7-85	5 B. Raulito	55.1	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.
11-7-86	6 B. Raulito	55.1	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.
11-7-87	7 B. Raulito	55.1	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.
11-7-88	8 B. Raulito	55.1	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.
11-7-89	9 B. Raulito	55.1	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.
11-7-90	10 B. Raulito	55.1	E. Araya	R. Araya	1215	3.0 de Ruapaco en 2.400 mts. con 52. 2.20. 2a. Clásico.

NOVENA CARRERA — A las 16.38 horas — 1.300 metros — 5a. serie. (Tercera válida para la Apuesta Triple Final).

1-8-13	1 Imposible	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-14	2 Candella	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-15	3 Chirano	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-16	4 Aguilá	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-17	5 Archibai	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-18	6 Cumberland	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-19	7 B. Raulito	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-20	8 B. Raulito	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-21	9 B. Raulito	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.
1-8-22	10 B. Raulito	56.3	J. García	P. Inda	1540	13.0 de Tarik en 1.500 mts. con 52. 1.31. 3a. serie.

DECIMA CARRERA — A las 17.07 horas — 1.900 metros — 4a. serie.

3-4-7-3	1 Chavillito	58.9	P. Ullas	S. Fuentes	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-91	2 B. Raulito	57.4	N. N.	Juan Melero	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-92	3 B. Raulito	57.4	N. N.	Juan Melero	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-93	4 B. Raulito	57.4	N. N.	Juan Melero	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-94	5 B. Raulito	57.4	N. N.	Juan Melero	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-95	6 B. Raulito	57.4	N. N.	Juan Melero	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-96	7 B. Raulito	57.4	N. N.	Juan Melero	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-97	8 B. Raulito	57.4	N. N.	Juan Melero	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.
11-7-98	9 B. Raulito	57.4	N. N.	Juan Melero	1498	9.0 de Telosa en 2.000 mts. con 56. 2.17. 1a. 4a. serie.

Con cuatro refuerzos enfrenta Universidad Católica a Canadá

El elenco canadiense llega mañana a mediodía a la capital, para jugar la misma noche en Nataniel ante el quinteto cruzado y seguir viaje a Buenos Aires el domingo.

Mañana a mediodía debe arribar el seleccionado de básquetbol de Canadá, que enfrentará mañana mismo, en la noche, al conjunto de Universidad Católica reforzada, en el gimnasio de Nataniel.

El conjunto canadiense, que tiene en sus filas a una gran mayoría de jugadores de alrededor de dos metros, se coteja con Universidad Católica, que no podrá tener en

NACIONAL JUVENIL
Solamente falta clasificar a un ganador de zona para que quede definitivamente estructurada la nómina de equipos finalistas del Campeonato Nacional Juvenil Masculino a disputarse entre el 11 y el 19 de septiembre, en Valdivia, con presencia de ocho equipos ganadores, de sus respectivas agrupaciones.

Los elencos clasificados hasta el momento, son los siguientes: Antofagasta, Valdivia, Valparaíso, Santiago, Concepción, Temuco y Valdivia, que será el dueño de casa.

El único finalista que falta por designar, debe salir entre Ancud y Traiguén, que juegan la final de su zona, mañana en la noche.

ITALIA PARTIO CON UN TRIUNFO EN EL MUNDIAL DE CICLISMO DE ESPAÑA

SAN SEBASTIAN, España, Sept. 2 (UPI).— Se disputó esta mañana la prueba contra reloj de 100 kilómetros, correspondiente al programa del Campeonato Mundial de Ciclismo, y reservada para aficionados.

El equipo italiano se adjudicó la prueba con un tiempo de dos horas 22 minutos, tres segundos por la distancia. En segundo lugar se clasificó España (2.22.30), y en el tercero Francia (2.24.06).

Argentina se clasificó en undécimo lugar con un tiempo de 2h. 28m. nueve segundos. Colombia entró en el 16.º, con dos horas, 31 minutos, 39 segundos. Venezuela abandonó la competencia.

Los italianos cubrieron los primeros 50 kilómetros en los primeros 9 minutos 55 segundos, y los segundos 50 en una hora, 12 minutos, ocho segundos, para cubrir los cien con un promedio de velocidad de 42.838 kilómetros por hora. El mal tiempo reinante en el escenario de la prueba conspiró contra las posibilidades de varios equipos.

España hizo una gran carrera con parciales de una hora 11 minutos 12 segundos y una hora 11 minutos 18 segundos. Es decir sólo seis segundos de diferencia entre los tiempos registrados en los pri-

meros y segundos 50 kilómetros de la competencia.

El italiano Giuseppe Sordi, integrante del equipo ganador dijo, exhausto pero sonriente, que "esta fue sin duda la competencia por el Campeonato Mundial más dura en que yo haya intervenido. Realmente nos alegró que el éxito nos sonriera, pero España nos tuvo con el corazón en la boca durante todo el tiempo."

Muchos corredores experimentados cayeron en el pavimento mojado y varios equipos habían quedado reducidos a tres hombres antes de que se cumpliera el primer circuito.

MONTEVIDEO: SEDE DE UN TERCER MATCH ENTRE INTER - INDEPENDIENTE

BUENOS AIRES, 2.— (UPI).— La mesa directiva de la Confederación Sudamericana de Fútbol resolvió que, en el caso de jugarse un tercer encuentro entre Independiente e Internacional de Montevideo, se lleve a cabo en Montevideo.

Para el segundo match entre ambos disputantes, que debe jugarse en Avellaneda el próximo día 15, resolvió la Confederación que el árbitro deberá seleccionarse de una terna integrada por jueces de fútbol de Perú, Chile y Paraguay.



EL TIMONEL del Comité Ejecutivo del Mundial de Esquí, Reinaldo Solari, que envió una enérgica protesta al presidente de la Federación Internacional de Esquí, Mare Holder por las declaraciones emitidas por el secretario del organismo internacional del deporte blanco.



TERMINA EL SUSPENSO.—Un dirigente de Racing, hace un instituto argentino con un coach chileno. EN EL GRABADO, Alamos, Riera y Arias, antes del Mundial de 1962. Alamos está firme en Universidad de Chile. Riera a punto de irse a Racing. Y Arias es reemplazado por Graef en la Selección Nacional.

Racing viene a buscar a Riera

El emisario del club argentino llega a finiquitar las conversaciones con el coach para la firma de un contrato. U. Católica, por su parte, ha aceptado la gran mayoría de las condiciones solicitadas por él para la renovación de su contrato. La situación debe decidirse entre hoy y mañana.

Racing envía a un representante suyo a finiquitar la contratación de Fernando Riera. El emisario del club argentino debe estar hoy en nuestra capital.

Riera recibió un llamado telefónico de Racing. Y habló con el propio presidente del club, Andrés Prieto, quien le ofreció un contrato por un año, con un sueldo de \$1.200.000, más un bono de \$500.000 por la firma de un contrato. Faltaría sólo un acuerdo para la renovación de su contrato. Riera, por su parte, ha aceptado la gran mayoría de las condiciones solicitadas por él para la renovación de su contrato. La situación debe decidirse entre hoy y mañana.



LISTO PARA FIRMAR por Racing, estaría Fernando Riera.

Reinaldo Solari envió enérgica protesta a presidente de la FIS

El presidente del Comité Ejecutivo del Mundial de Esquí en Chile envió el pronunciamiento oficial chileno ante las declaraciones emitidas por el secretario de la Federación Internacional

Una enérgica protesta al Presidente de la Federación Internacional de Esquí, Mare Holder, de Suiza, envió ayer el presidente de la Federación Chilena de Esquí y del Comité Ejecutivo del Mundial, Reinaldo Solari, por las declaraciones que emitió en un periódico suizo, el "St. Gallen Tidningen", el secretario de la FIS, Sigge Bergman, en relación con el primer mundial de este deporte, que se efectuará en las canchas de Portillo el próximo año.

Bergman dijo en el diario suizo que: "Un alud de nieve cayó recientemente sobre el sitio en que ha de efectuarse la justa deportiva mundial, matando a cinco esquiadores, destruyendo un hotel andino, arrasando con la vía férrea y cerrando la carretera de acceso."

"Nunca ha tenido la FIS un problema tan grave y difícil que resolver —dice Bergman— Tampoco nos hemos visto nunca enfrentados a la resolución que debemos tomar ahora. Si la FIS mantiene a Chile como sede de los próximos mundiales, echaremos sobre sus hombros una enorme responsabilidad. ¿Quién puede garantizar que en el próximo año no se producirá un desastre igual, o peor? ¿Quiénesquien que vuelva a proponer a Portillo como sede del Campeonato Mundial de Esquí alpino, después del accidente, deberá cargar con una horrible responsabilidad frente a la suerte de los adolescentes que participarán en él y frente a sus padres?"

El presidente Solari hace constar la enérgica protesta del Comité Ejecutivo del Mundial chileno, deja constan-

cia, también, del cúmulo de errores en las declaraciones de Bergman y pone las cosas en su lugar respectivo.

La declaración oficial que emitió el Comité Ejecutivo del Mundial, respecto a las aseveraciones del secretario de la FIS, es la siguiente:

El comentario del señor Sigge Bergman es otro de los tantos comentarios adversos a la posición chilena.

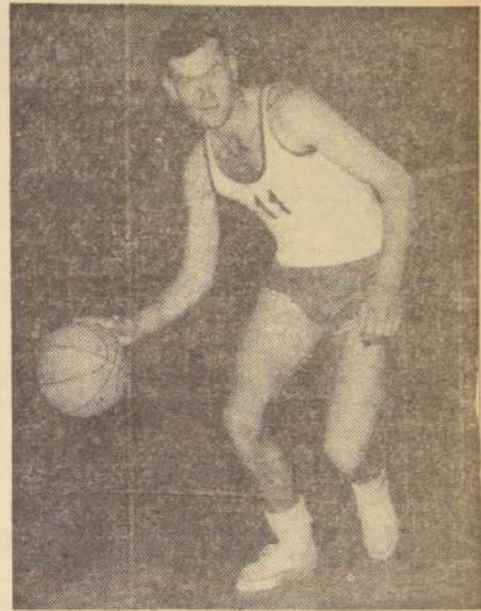
Nuevamente los hechos reales demostrarán su error.

19.— El Ferrocarril Trasandino no ha sido arrasado, sino obstruido y su reposición hasta Portillo estará lista a fines de esta semana.

20.— El supuesto Hotel Andino era una construcción del año 1922 y no forma parte del conjunto de construcciones hechas para el Mundial.

La parte más desgraciada de su comentario es aquella que se refiere a la responsabilidad de la FIS frente a los padres de los adolescentes que vengán a Chile el próximo año a participar en el Mundial, porque la desgracia ocurrida tanto en Portillo como en otros Centros de Esquí, son imprevisibles y, por lo tanto, escapan a cualquier control.

Chile y Suiza han sufrido aludes últimamente, con pérdidas de vidas humanas que debemos lamentar, pero que nadie trataría de explotar.



JUAN LICHNOVSKY.—El espigado y efectivo pivot de Bata que reforzará a Universidad Católica en su compromiso de mañana ante la Selección de Básquetbol de Canadá. Universidad Católica contará esta vez, además de Lichnovsky, con Manuel Torres, José Pietikosis y Enrique Espinoza.

SANTIAGO - LIMA, EN UN ESFORZADO RALLY AUTOMOVILISTICO

Universidad de Chile efectuará el 7 de octubre en el Rally Automovilístico de Regularidad mas extenso y esforzado de los últimos tiempos: Santiago - Lima. Ha sido organizado por el movimiento de automovilismo de U. de Chile ofrecerá hoy a las 18 horas una conferencia de prensa en su sede social de Santa Lucía. En ella se podrán conocer detalles de lo que será esta sacrificada prueba automovilística.

COLO COLO
MICROS A COQUIMBO

Con motivo del match oficial, COLO COLO - COQUIMBO UNIDO, que se efectuará el DOMINGO 5 del pte., habrá un servicio especial de micros para los socios y simpatizantes albos.

SALIDA: Sábado 4, a las 22 horas, desde Chapaleu, 41 y REGRESO: Domingo 5, finalizado el partido.

VALOR PASAJE: Los pasajes que ya están en venta en la Sede Social de Colo Colo, costarán \$25.00 ida y REGRESO.

La Gerencia de Colo Colo

FARMACIA DE TURNO
Permanente hasta la UNA de la madrugada
Andrade
Fonos: 90862 - 92340

Mimeógrafos portátiles
(dos copias hora)
\$185. Ventas directas de fábrica.

Nueva York N° 52
OF. 211 - FONO 89716

DAPROV
DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

8 Carpas de Lona
Se Solicita PROPUESTA PRIVADA N° 158, por lo arriba indicado, destinado al Estadio Nacional.

BASES y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, de 9.30 a 12.00 horas.

Las Ofertas se recibirán en la Oficina del señor Director (Amenátegui N° 60, 1er. Piso), el día

14 de Septiembre de 1965, hasta las 12 hrs.

EL DIRECTOR

IMPORTANTE: La Dirección de Aprovechamiento del Estado no aceptará ofertas de precios superiores a los márgenes sustentados por la política económica del Supremo Gobierno.

LA PALMERA
TORTAS PASTELES Y GALLETAS
ALAMEDA 790
TELEFONO 34743

HOY DIA
VIERNES
DIA DE USAR
DOLLY PEN

PREMIOS CONTINUAN SIENDO LA MAXIMA TRACCION DEL GRAN CONCURSO FOTO-FUTBOL

Una de sus más interesantes y espectaculares etapas llegó el concurso FOTO-FUTBOL, especialmente después de que el nuevo premio de Turismo Expreso representado en Santiago por "Turismo Whipple".

Este nuevo estímulo, consiste en tres pasajes Santiago-Lima-Santiago, con todos los gastos pagados y tres entradas para presenciar el encuentro Chile-Ecuador, por las eliminatorias del Campeonato Mundial.

A este premio, se unen el auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO; un televisor GELOSO, distribuido por BONACIC Y CARO; 12 pelotas de fútbol SUPERSEDE RAP, de 28 cascos cada una, donadas por ATL.

LIO PAREDES GALAZ; discos y planchas eléctricas, de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.; juegos de cuchillería de la fábrica MIAMI (diez juegos, de seis personas cada uno).

Libros finamente empastados, de LIBRERIA RENACIMIENTO.

Luego, vienen los premios semanales: un

par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de CASA ALONSO E HIJOS, de Alameda N.º 2815; un delantal de JULIN SERRA, de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes N.º 684; dos almuerzos o comidas del Restaurant GERMANIA, de Alameda 2823; un disco single donado por RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA., de Diagonal Cervantes N.º 806, y fotos color de su equipo favorito.

10 mil socios aporta San Luis de Antofagasta para su fusión con San Luis de Quillota

El Deportivo San Luis de Antofagasta ofrece una gran plaza futbolística, como es la capital del norte, y un registro de 10 mil socios, para su fusión con San Luis de Quillota. Lo que desean los antofagastinos es ofrecer a través de una fusión con sus congeneres quillotinos, fútbol profesional a una afición

El único interés del club antofagastino es ofrecer fútbol profesional a la afición de la capital del norte

inmensa que está anhelante de buenos encuentros por una competencia importante como es la que controla la Asocia-

ción Central. Por otra parte, San Luis de Antofagasta, para mantener su condición de club profesional, participando en la competencia local, y únicamente solicitaría el 1% de los bordes que se lograsen en los encuentros que disputará San Luis de Quillota en el Estadio Regional de la capital norteña. Con dicho aporte mantendría la actividad de sus ramas. En suma, los planteamientos del club antofagastino, en principio aceptados por la entidad quillotina, arrojarían un beneficio común. El público antofagastino tendría fútbol profesional. Y San Luis de Quillota se haría más fuerte a través de las buenas recaudaciones que periódicamente obtendría en el escenario norteño, aparte que oficialmente tendría una gran fuente de ingresos con los 10 mil socios que le aportaría su congener de Antofagasta.

FERRO Y FAMAE JUEGAN BASQUETBOL FEMENINO

Con cinco partidos de primera serie prosigue el domingo el campeonato oficial de básquetbol femenino, que controla la Sección Femenina "Sara López Ramírez".

La programación es la siguiente: Gimnasio "Babino Aguad" 16 horas: Colo Colo con Cabrera Gana (3a.); 17 horas: Juan Yaur con Ferroviarios (2a.); 18 horas: Colo Colo con Cabrera Gana (2a.); y 19 horas: Juan Yaur con Ferroviarios (2a.).

Thomas Bata (1a.) y 19 horas: MADEMSA con Juventud Llico (1a.).

EN DOS DIAS SE JUGARAN LAS FINALES DEL VOLEIBOL INTERESCOLAR MASCULINO

Mañana sábado se disputan las finales del Campeonato Interescolar de Voleibol Masculino, organizado por la Rama Escolar de la Universidad Católica, en el gimnasio de los organizadores.

Italiana con Kent School (finales).

HOY SON LOS FUNERALES DE L. HORMAZABAL B.

Se encuentra de duelo el conocido y antiguo deportista de Nuñoa, Luis Hormazabal Pérez, por el trágico fallecimiento de su hijo Luis Alejandro Hormazabal Berrios, de 17 años de edad. Los restos mortales de Luis Alejandro Hormazabal fueron velados anoche en el Consejo Local de Deportes de Nuñoa, ubicado en Dublé Alameda esquina de Enrique Concha, sitio del cual hoy, a las 16 horas, saldrá con destino al Cementerio de Puente Alto. Se hace extensivo un llamado a todos los deportistas, conocedores de la inquietud y permanente actividad de Luis Hormazabal, para que lo respalden en este difícil momento que está viviendo, acompañando el cortejo de su hijo.

Reanuda actividades Dep. O. Espinoza

Reanuda sus actividades sociales y deportivas el Club Orlando Espinoza a partir del domingo.

Los directivos de la institución piden a los asociados que pasen por la secretaría, Calle 19 Norte 1065, de la Población Juan Antonio Ríos N.º 2, donde serán atendidos por el secretario general, desde las 20 a 22 horas.

Comenzó torneo escolar de fútbol

Se inició el Campeonato Mundial Infantil de Baby Fútbol, organizado por la Escuela 51 de la Población Villa Sur, registrándose los siguientes resultados: Chile, 5 - Hungría, 0 - Italia, 4 - España, 3 - Brasil, 3 - Alemania, 1 - Inglaterra, 0 - Uruguay, 7 - Colombia, 3 - Suiza, 2.

Marchan como goleadores, Manuel Valdés, de Chile, con 4 goles; Carlos Recabal, de Brasil, con 2.

Torneo de baby fútbol del Club Real Britania

El Club de Deportes Real Britania, con sede en el Tercer Sector Población CORVI de La Granja, ha fijado para este fin de semana, por el Campeonato de Baby-Fútbol que ha estado organizando con todo éxito, el siguiente calendario de partidos:

SABADO 4.- Hijos del Real Britania con The Fingers. Empezando a las 13 horas, los "pulgaritos" de ambas entidades.

DOMINGO 5.- Los que ofenden al Sexo con Cinco Hombres y Un Destino. Empezando también, a las 13 horas, los elencos infantiles de uno y otro club.

Sesión tienen los entrenadores amateurs

La Asociación de Entrenadores de Fútbol Amateur de Chile, efectuará esta noche, a las 20 horas, en Alameda 767, una Asamblea General de Socios, con el objeto de tratar las siguientes materias:

1.º Llamar a nuevas elecciones de directorio; 2.º Cuenta de Tesorería; 3.º Cuenta de Secretaría; 4.º Comisión 5.º aniversario de la Asociación; 6.º Nuevo Curso de Preparación Física; 6.º Varios de gran importancia para mantener la colaboración con la Dirección de Deportes del Estado.

DUELO AFLIGE AL DEP. MUNICIPAL

El Directorio del Club Deportivo Municipal, reunido extraordinariamente ante el sensible fallecimiento de la señora María Luisa Hechenbleidner de Fernández, esposa del Alcalde de Santiago y Director Honorario de la institución, señor Manuel Fernández Díaz, adoptó los siguientes acuerdos:

- 1) Enviar una ofrenda floral.
- 2) Encomendar al presidente de la institución, señor Vinicio Frigerio Romero, para que presente personalmente sus condolencias en nombre del Deportivo.
- 3) Donar una suma de dinero a una Institución de Beneficencia en memoria de la extinta.
- 4) Asistir el Directorio Central, socios y efectivos deportivos a sus funerales.
- 5) Entornar por dos días las puertas del Club, en señal de duelo, y levantar la sesión.

Sub-Distribuidores para Nuñoa Maderas Aglomeradas "Pinihue" S.A.

Supelac
"PRODUCTO NUEVO PARA CONSTRUCCION Y MUEBLERIA"

MADERAS "LOMACUL", de Flores, Valenzuela y Cia. Ltda.

BODEGAS: J. P. Alessandri esq. Los Alamos, Lomas Macul - Nuñoa. OFICINAS: Mercedes 753, entreplazo 8 - Teléfono 354363 Casilla 14072.

CONSULTE SU CREDITO Y GRANDES DESCUENTOS AL CONTADO POR INAUGURACION DE SUS VENTAS.



HERNAN OSSA ALAMOS, GERENTE DE TURISMO WHIPPLE, explica a LA NACION, los pormenores de la gira turística a LIMA, PERU, otro de los grandes premios del Concurso FOTO-FUTBOL.

MAÑANA SE JUEGA 4.ª FECHA DEL TORNEO DE FUTBOL DE "LA NACION"

Con un programa que contempla cuatro partidos, proseguirá mañana sábado, el Campeonato Interno de Fútbol del Deportivo LA NACION. Corresponde jugarse la cuarta fecha del certamen, conforme a la programación siguiente: 13.30 horas: Reparto con Chile - Textil (Árbitro Los Leones); 15 horas: Los Leones con Scudetto (Árbitro Chile-Textil); 16 horas: clásico nocturno A y B (Árbitro Administración); 17 horas: Administración con Real Servicios Varios (Árbitro Scudetto); Director de turno, Deportivo Real Servicios Varios, y director general de cancha, señor Enrique Aliaga.

POSICIONES.- Cumplida la tercera fecha del campeonato, la posición de los cuadros participantes en la que sigue: 1.º Administración con 5 puntos; 2.º en empate, Los Leones, Real Servicios Varios y Scudetto, con 4 puntos; 5.º Chile-Textil, con 3 puntos, y 6.º con 0 punto, los equipos de Reparto, Nocturno A y Nocturno B.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE LOS LOCALS COMERCIALES DE LA POBLACION "SIMON BOLIVAR" DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los interesados, que las propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales ubicados en calle San Pablo Nos. 4673, 4905, 4909 y 4933, Roles 130, 466, 469 y 474 de la Población "SIMON BOLIVAR", de Santiago, se abrirán el jueves 16 de septiembre del año en curso, a las 10 horas, en la Oficina del Subdepartamento de Propiedades, Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso.

Las ofertas deberán acompañarse de una Boleta de Garantía o Vale-Vista, por un valor correspondiente al 5% del precio mínimo del local que se interesen en subastar. Estas Boletas o Vale-Vistas están destinados a responder de la seriedad de las ofertas y del cumplimiento de ellas en caso de que los proponentes se adjudiquen las respectivas propuestas.

Los precios de venta se pueden pagar al contado o a plazo. En este último caso, se exigirá un mínimo del 20% al contado y el saldo dentro de un plazo no superior a cinco años, con un interés del 4% anual y del 1% mensual, en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 77 del D.F.L. N.º 2, de julio de 1959.

Los locales serán adjudicados a aquellas personas que formulen las ofertas más altas. En igualdad de precio, se preferirá a los que ofrezcan mayor cuota al contado. No obstante, la Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses.

BASES Y ANTECEDENTES en las Oficinas del Subdepartamento de Propiedades, Alonso Ovalle N.º 894, segundo piso, todos los días de 15 a 17 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

Ya viene LA VEDA... MERVILLES
SERVIRA HOY UNO DE LOS ULTIMOS CURANTOS

DE LA TEMPORADA CON LOS MAS EXQUISITOS Y VARIADOS MARISCOS PARA LOS MAS SELECTOS PALADARES DE LA MAS DISTINGUIDA CLIENTELA VIVEROS PROPIOS ASEGURAN LA CALIDAD DE LOS MARISCOS



ESTABLECIMIENTOS MERVILLES

RESERVE SU MESA

AL FON0 93963 RONDIZZONI 2084 Casi esq. Beauchef - FON0 93963



CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROGRAMA DE PROPUESTAS PUBLICAS SEPTIEMBRE - OCTUBRE - NOVIEMBRE - DICIEMBRE - 1963

LOCALIDAD	OBRA	VIV. O EDIFIC.	Entrega antecedentes	Fecha hoja declaración	Fecha apertura propuesta
CURICO	Santa Inés 2a Etapa	187 viviendas	6 agosto	17 agosto	1.o septiembre 16 horas
SANTIAGO	Chacra Santa Julia, Sectores 1 y 2	690 viviendas 4 locales	9 agosto	23 agosto	2 septiembre 16.30 horas
TALCA	Población Prefectura y 3a Comisaría de Carabineros	36 viviendas	6 agosto	17 agosto	3 septiembre 15.30 horas
SANTIAGO CONCHALI	Independencia, Einstein "OPERACION SITIO"	88 sitios 25 sitios	25 agosto	31 agosto	6 septiembre 15.30 horas
PUEBLO ALTO	Pueblo Alto I "OPERACION SITIO"	381 sitios	25 agosto	31 agosto	6 septiembre 16 horas
TEMUCO	Población Carabineros	20 viviendas	13 agosto	26 agosto	6 septiembre 16.30 horas
PUERTO MONTT	Ampliación Local S.S.S.	1 local	16 agosto	26 agosto	7 septiembre 16 horas
LA SERENA	José Manuel Balmaceda	208 viviendas	13 agosto	25 agosto	7 septiembre 16.30 horas
SANTIAGO	Chacra Santa Julia, Sectores 3 y 4	670 viviendas 12 locales	16 agosto	30 agosto	8 septiembre 16 horas
QUINTERO	Local y hall Pensionados S.S.S.	1 local	13 agosto	27 agosto	8 septiembre 16.30 horas
SANTIAGO	Juan A. Ríos	1 Esc. nacional 1 Edif. Serv. Públ. 1 cent. desarrollo	30 julio	12 agosto	9 septiembre 16.30 horas
VINA DEL MAR	A. Gómez Carreño, Unid. Vec. 1, Sectores A y B	568 viviendas	20 agosto	30 agosto	10 septiembre 15.30 horas
SANTIAGO LA CISTERNA	La Cisterna I "OPERACION SITIO"	510 Sitios	23 Agosto	31 Agosto	10 septiembre 16 horas
SANTIAGO BARRANCAS	Barrancas I "OPERACION SITIO"	544 Sitios	25 Agosto	2 Septiembre	10 Septiembre 16.30 horas
SANTIAGO CONCHALI	Conchali "OPERACION SITIO"	456 Sitios	30 Agosto	6 Septiembre	13 Septiembre 16 horas
SANTIAGO LAS CONDES	Colón Oriente "OPERACION SITIO"	644 Sitios	27 Agosto	6 Septiembre	13 Septiembre 16.30 horas
SANTIAGO LA CISTERNA	La Cisterna III "OPERACION SITIO"	594 Sitios	31 Agosto	8 Septiembre	15 Septiembre 16 horas
SANTIAGO RENCA	Renca "OPERACION SITIO"	230 Sitios	2 Septiembre	9 Septiembre	16 Septiembre 16 horas
CAUQUENES	Cauquenes - 2a Etapa	60 Viviendas	23 Agosto	2 Septiembre	16 Septiembre 16.30 horas
SANTIAGO	Santiago "OPERACION SITIO"	1.110 Sitios	3 Septiembre	10 Septiembre	20 Septiembre 16 horas
SANTIAGO	Suministro ascensores Población Chacra Valparaíso (20 ascensores)		19 Septiembre	14 Septiembre	23 Septiembre 16 horas
SANTA CRUZ	Hall Pensionado S. S. S.	1 Local	19 Septiembre	13 Septiembre	23 Septiembre 16.30 horas
SANTIAGO CONCHALI	Santa Mónica "OPERACION SITIO"	290 Sitios	10 Septiembre	17 Septiembre	24 Septiembre 16 horas
SANTIAGO	Chacra Valparaíso 2a Etapa	374 Viviendas	27 Agosto	10 Septiembre	24 Septiembre 16.30 horas
SANTIAGO	Arquitecto Alberto Risopatrón Sector 1	560 Viviendas	30 Agosto	15 Septiembre	27 Septiembre 16 horas
SANTIAGO	Viviendas prefabricadas varias poblaciones: La Cisterna I Barrancas I Barrancas II Colón Oriente Conchali Renca Santiago "OPERACION SITIO"	510 Viviendas 544 Viviendas 626 Viviendas 644 Viviendas 456 Viviendas 230 Viviendas 798 Viviendas	18 Agosto	26 Agosto	28 Septiembre 16 horas
VINA DEL MAR	A. Gómez Carreño Unid. Vec. 1-C Unid. Vec. 3	534 Viviendas	3 Septiembre	16 Septiembre	28 Septiembre 16.30 horas
OVALLE	Radicalción	298 Viviendas	3 Septiembre	16 Septiembre	29 Septiembre 15.30 horas
RIO BLANCO	Población Escuela Alta Montaña	26 Viviendas	3 Septiembre	16 Septiembre	29 Septiembre 16.00 horas
LOS ANGELES	Los Angeles	237 Viviendas	7 Septiembre	17 Septiembre	29 Septiembre 16.30 horas
EL MONTE	Radicalción	35 Viviendas	7 Septiembre	20 Septiembre	30 Septiembre 16.00 horas
SANTIAGO	Locales escolares prefabricados "OPERACION SITIO"	11 Escuelas	20 Agosto	30 Agosto	30 Septiembre 16.30 horas
TALCAHUANO	Sucursal Capremer	8 Viviendas 1 Agencia	8 Septiembre	22 Septiembre	4 Octubre 15.30 horas
SANTIAGO	Cardenal Caro Sector A	350 Viviendas	8 Septiembre	23 Septiembre	4 Octubre 16.00 horas
TALCAHUANO	Remodelación	87 Viviendas 21 Locales	9 Septiembre	22 Septiembre	4 Octubre 16.30 horas
VALLENAR	ValLENAR 1 y 2	32 Viviendas	10 Septiembre	24 Septiembre	5 Octubre 16.00 horas
SAN ANTONIO	San Antonio Radicación	90 Sitios	15 Septiembre	24 Septiembre	5 Octubre 16.30 horas
TOME	Tomé	12 Viviendas	15 Septiembre	1 Octubre	11 Octubre 16.00 horas
VALDIVIA	Valdivia	300 Sitios 332 Viviendas	17 Septiembre	28 Septiembre	11 Octubre 16.00 horas
CARETE	Carete	32 Viviendas	16 Septiembre	30 Septiembre	11 Octubre 16.30 horas
OSORNO	Osorno	392 Viviendas	16 Septiembre	1 Octubre	13 Octubre 16.00 horas
LOLLEO	Las Dunas Radicación	794 Viviendas	15 Septiembre	30 Septiembre	13 Octubre 16.30 horas
ANTOFAGASTA	Reg. Antofagasta	23 Viviendas	20 Septiembre	30 Septiembre	15 Octubre 16.00 horas
TILTIL	Ampliación Tilttil	50 Viviendas	23 Septiembre	4 Octubre	18 Octubre 16.00 horas
LA SERENA	Edificio Carabineros	20 Viviendas	27 Septiembre	7 Octubre	19 Octubre 16.00 horas

LOCALIDAD	OBRA	VIVIC. O EDIFIC.	Entrega antecedentes	Fecha hoja declaración	Fecha apertura propuesta
LAUTARO	Caja Empleados Particulares	36 Viviendas	27 Septiembre	7 Octubre	20 Octubre 16.00 horas
COQUIMBO	Coquimbo	146 Viviendas	28 Septiembre	13 Octubre	23 Octubre 16.00 horas
SANTIAGO LA CISTERNA	Gran Avenida S. S. S.	40 Viviendas	1 Octubre	11 Octubre	25 Octubre 16.00 horas
SANTIAGO	Ezequiel González Cortés - Sector 4	300 Viviendas	30 Septiembre	14 Octubre	26 Octubre 16.00 horas
PUERTO MONTT	Antonio Varas	224 Viviendas	4 Octubre	15 Octubre	27 Octubre 16.00 horas
SAN FELIPE	San Felipe	266 Viviendas	4 Octubre	15 Octubre	28 Octubre 16.00 horas
LINARES	Pobl. Prefectura Carabineros	26 Viviendas	4 Octubre	18 Octubre	29 Octubre 16.00 horas
CHIMBARONGO	Población Carabineros	12 Viviendas	8 Octubre	18 Octubre	3 Noviembre 16.00 horas
VICTORIA	Caja EE. PP. y PP.	164 Viviendas	13 Octubre	25 Octubre	5 Noviembre 16.00 horas
COPIAPO	Copiapó	1 Parvulario 1 Centro desarrollo 1 Escuela Nacional 1 Centro desarrollo	11 Octubre	28 Octubre	8 Noviembre 16.00 horas
LA SERENA	La Serena				
LA CALERA	La Calera	268 Viviendas	13 Octubre	26 Octubre	8 Noviembre 16.30 horas
SANTIAGO CONCHALI	Eneas Goni	3 Parvularios 1 Centro desarrollo 1 Retén 3 Parvularios 1 Centro desarrollo	11 Octubre	26 Octubre	9 Noviembre 16.00 horas
PUEBLO ALTO	Pueblo Alto				
SANTIAGO RUSOA	Chacra Valparaíso 4a Etapa	420 Viviendas	14 Octubre	27 Octubre	9 Noviembre 16.00 horas
LOS ANDES	J. J. Aguirre Camino Troncal	1 Centro desarrollo 1 Parvulario 1 Centro desarrollo 8 Locales con Viv.	13 Octubre	28 Octubre	10 Noviembre 16 horas
VINA DEL MAR	A. Gómez Carreño				
SANTIAGO	Arquitecto Risopatrón	4 Parvularios 1 Centro desarrollo 2 Escuelas Primarias 1 Locales con Viv. 1 Mercado	13 Octubre	28 Octubre	11 Noviembre 16 horas
QUILLOTA	Quillota	460 Viviendas	19 Octubre	29 Octubre	12 Noviembre 16 horas
OVALLE	José T. Ovalle	2 Parvularios 1 Centro desarrollo 1 Escuela Primaria 1 Parvulario 1 Centro desarrollo	18 Octubre	4 Noviembre	15 Noviembre 16 horas
LIMACHE	Limache	34 Viviendas	20 Octubre	3 Noviembre	15 Noviembre 16.30 horas
SANTIAGO RUSOA	La Chacarilla	1 Parvulario 1 Centro desarrollo			
SANTIAGO LA CISTERNA	Santa Adriana	2 Parvularios 1 Centro desarrollo 1 Mercado	18 Octubre	4 Noviembre	16 Noviembre 16 horas
SAN BERNARDO	San Bernardo	1 Parvulario 1 Centro desarrollo			
SANTIAGO	Las Lías (Ampliación Viv.)	196 Ampliaciones	20 Octubre	3 Noviembre	16 Noviembre 16.30 horas
OSORNO	Hall Pensionados S. S. S.	1 Hall	22 Octubre	5 Noviembre	19 Noviembre 16 horas
CURICO	Santa Inés	1 Parvulario 1 Centro desarrollo	26 Octubre	10 Noviembre	22 Noviembre 16 horas
TALCA	Carlos Spano (Ampliación)	2 Parvularios 1 Centro desarrollo			
PUEBLO ALTO	Caja Empleados Públicos	80 Viviendas	25 Octubre	5 Noviembre	22 Noviembre 16.30 horas
VALPARAISO	Quebrada Verde	412 Viviendas	29 Octubre	11 Noviembre	23 Noviembre 16 horas
CORONEL	Villa San Pedro	6 Parvularios 1 Retén	28 Octubre	12 Noviembre	24 Noviembre 16 horas
TEMUCO	Temuco	460 Viviendas	29 Octubre	12 Noviembre	24 Noviembre 16.30 horas
ANTOFAGASTA	Playa Blanca	1 Parvulario 1 Centro desarrollo	3 Noviembre	18 Noviembre	29 Noviembre 16 horas
CHASARAL	Cesión fiscal	35 Viviendas	2 Noviembre	19 Noviembre	29 Noviembre 16.30 horas
LINARES	Presidente Ibáñez	1 Parvulario 1 Centro desarrollo			
CHILLAN	Presidente Kennedy	3 Parvularios 1 Centro desarrollo	3 Noviembre	18 Noviembre	
VILLARRICA	Población Caja EE. PP. y otra	62 Viviendas	5 Noviembre	16 Noviembre	30 Noviembre 16.30 horas
SANTIAGO BARRANCAS	Barrancas	3 Parvularios 1 Centro desarrollo 1 Escuela Primaria 3 Locales con Vivienda	4 Noviembre	19 Noviembre	16 D. Octubre 16 horas
PUEBLO ALTO	Pueblo Alto	1 Centro desarrollo 3 Locales con Vivienda			
SANTIAGO CONCHALI	J. A. de A. Cerdá	4 Parvularios 1 Centro desarrollo 2 Escuelas Primarias 1 Bomba 1 Retén	4 Noviembre	19 Noviembre	2 Diciembre 16 horas
SANTIAGO LA CISTERNA	Toesca	1 Parvulario 1 Centro desarrollo			
SANTIAGO MAIPU	Benito Rebolledo	1 Parvulario 1 Centro desarrollo			
SAN ANTONIO	Las Dunas	1 Centro desarrollo 1 Escuela Primaria 3 Parvularios	4 Noviembre	19 Noviembre	3 Diciembre 16 horas
CALAMA	Calama	26 Viviendas	9 Noviembre	23 Noviembre	6 Diciembre 16 horas
ANTOFAGASTA	Playa Blanca	240 Viviendas	16 Noviembre	1º Diciembre	14 Diciembre 16 horas
SANTIAGO LAS CONDES	Fuerza Aérea	15 Viviendas	29 Noviembre	9 Diciembre	25 Diciembre 16 horas
PTO. NATALES	Local y Hall S. S. S.	1 Local	29 Noviembre	9 Diciembre	25 Diciembre 16.30 horas
IQUIQUE	Remodelación	220 Viviendas	3 Diciembre	14 Diciembre	26 Diciembre 16 horas

RESUMEN TOTAL:

14.446 VIVIENDAS
196 AMPLIACIONES DE VIVIENDAS
1.454 SITIOS URBANIZADOS
54 LOCALES COMERCIALES
5 LOCALES PARA EL S. S. S.

1 AGENCIA CAPREMER
2 ESCUELAS NACIONALES
18 ESCUELAS PRIMARIAS
24 CENTROS DE DESARROLLO
45 PARVULARIOS

3 RETENES
2 MERCADOS
1 EDIFICIO SERVICIOS PUBLICOS
1 BOMBA

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MONTE LABBE LEON-ECHEIQUE MUZARD.



Patricio Barros Ayala, Antonio Eguiguren Ortúzar, Arturo Costabal Echeique, José M. Aguirre Bustamante, Osvaldo del Río, Eduardo Guzmán Vargas, Carlos Labbé León, y Alfredo Labbé León.

LA SEÑORA M. LUISA HECHEN-LEITNER DE FERNANDEZ.

Después de una corta enfermedad que soportó con gran entereza ha dejado de existir, causando profundo sentimiento de pesar, en el vasto círculo de sus relaciones, la señora María Luisa Hechenleitner de Fernández. Unida en matrimonio con don Manuel Fernández Díaz, Alcalde de Santiago, formó un hogar modelo en el cual su mayor preocupación fueron sus dos hijos. Su fallecimiento enluta a conocidas familias de nuestra capital. Los funerales de la señora Fernández, se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 16 horas, en el Templo de San Francisco.

CIRCULO NAPOLEONICO.

Hoy, a las 19 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas N° 719, se realizará la reunión mensual del Círculo Napoleónico y disertará sobre "Los marinos franceses en Chile" don Sergio Aguirre Mac-Kay. Además, don Julio Valdés Fernández, vicepresidente del Círculo, rendirá un homenaje a las víctimas de la Jangueo. La entrada es libre.

BAUTIZO.

Ha sido bautizado Tomás, hijo del señor Fernando Schmidt y de la señora Amelia Arizola de Schmidt. Fueron sus padrinos el señor Carlos Arizola Ruiz y la señora Olga Yarrizaval de Arizola.

NACIMIENTO.

Ha nacido una hija del señor Luis Abalos del Pedregal y de la señora Inés Vergara de Abalos.

MATRIMONIO CONCERTADO —

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Angélica Fuenzalida Fernández con el señor Gustavo Adolfo Williams Fuentes. Hicieron la visita de estilo, el señor Carlos Williams Corvalán y la señora María Fuentes de Williams.

BASILICA EL SALVADOR.

Hoy viernes primero del mes, consagrado al Sagrado Corazón de Jesús, se oficiarán misas en la Basílica El Salvador, a las 11 y 19.30 horas. Se invita a los fieles y devotos a participar en estos actos religiosos.

PARTE DE MATRIMONIO.

—Ismael Montes Ugarte y Emilia Montes de Montes participan a usted el matrimonio de su hija María Constanza con el señor Domingo Cruz Fresno y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión, en la Parroquia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822), el domingo 5 de septiembre, a las 18 horas.

MANIFESTACION.

El martes 14 del presente, a las 21 horas, se efectuará en el Club de la Unión, la manifestación que las amistades del señor Herminio Astudillo Herrera, Rector del Liceo Barros Berrío, le ofrecen, con motivo de su alejamiento del establecimiento. Las adhesiones se reciben en el Liceo N° 5 de Niñas y en el Liceo N° 8 de Hombres.

COCTEL DE DESPEDIDA.

Las amistades del señor Carlos Alberto Fernández Contreras le ofrecen un coctel de despedida, con motivo de su viaje a Francia.

A PEDIDO DEL PUBLICO: ¡OTRA VEZ!

POR SOLO E. 1 c/u
FABRICA LIQUIDA ¡ASOMBRESE!

Saldos... Miles de Saldos, a UN ESCUDO cada uno

SLIPS EN GAMUZA, PARA HOMBRES E. 1.-c.u.
LINDOS CUADROS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS 1.-c.u.
REGIOS CUADROS PARA NIÑAS Y SLIPS PARA NIÑOS 1.-c.u.
CALCETINES DE HILO PARA HOMBRES 1.-c.u.
También otras calidades en: Socks y Calcetines de hilo extra; Slips para hombres; Cuadros para damas y socks nylon stretch. Precios regalados. Si Ud. es comerciante, aproveche estos increíbles precios para ganar mucha y pura plata.

VENGA HOY MISMO. **SAN PABLO N° 2696**
NO CONFUNDIR.

MATRIMONIO GARCÉS TRONCOSO—DÍAZ DEOCARES

Carlos Díaz Valenzuela y Emma Deocares de Díaz participan a usted el matrimonio de su hija Lillán con el señor Pedro Garcés Troncoso y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión en la Capilla de la Universidad Católica de Valparaíso el sábado 4 de septiembre a las 12 horas. —Pedro Garcés Concha y María Troncoso de Garcés, participan a usted el matrimonio de su hijo Pedro con la señorita Lillán Díaz Deocares y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión en la Capilla de la Universidad Católica de Valparaíso, el sábado 4 de septiembre a las 12 horas. —Pedro Garcés Troncoso participa a usted su matrimonio con la señorita Lillán Díaz Deocares y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará con misa y comunión en la Capilla de la Universidad Católica de Valparaíso el sábado 4 de septiembre a las 12 horas.

MATRIMONIO. — Privadamente se efectuó el matrimonio del señor Herbert Müller Puelma con la señorita Almuth Kropp Dapperger.

OFERTAS QUE CONVIENEN

FRANJELES para hombres E. 15.—
GUARDAPOLVOS blancos para hombres E. 11.95
GUARDAPOLVOS blancos para señoras:
Manga corta E. 8.75
Manga larga E. 9.75
Chinitos E. 4.95
DELANTALES niñas E. 3.80
PINTORAS SEÑORAS
Popelina Batista E. 15.95
Duchesse E. 7.95

E. 188. LIVINGS

MODERNOS Materiales de Primera con Póliza de Garantía por 10 años. Cómprolo en LA FABRICA SAN IGNACIO 41 FONO 88161 CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

FABRICA DE ROPA ALONSO RUSSO A AV. ESPAÑA 141 TELEFONO 90362

EL AVISO MAS ECONOMICO
ESTA EN "LA NACION"
40 PESOS LA PALABRA

CONFERENCIA CIENTIFICA DEL DR. CASASBELLAS

Hoy, a las 18.45 horas, dará una charla por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a "La Anonimidad en la Investigación Científica", "Peligro de las Trombosis Arteriales" y otros temas de actualidad científica.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámanse a Concurso Médico, en conformidad a lo establecido en el Reglamento de Concursos Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N° 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica en el Regional Santiago:

Un "MEDICO PROTOCOLO", con dos horas de jornada diaria, grado 5° y quinientos correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera, N° 72, Santiago, 5° piso, hasta el día 15 de septiembre de 1965, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ANTEOJOS
RODRIGO HAMMERSLEY
AGUS. MAS 1080, ESQ. BANDERA
TEL. 63075. CASILLA 3888

DECLARACION OBLIGATORIA DEL IMPUESTO A LA RENTA MINIMA PRESUNTA
EL 9 DE SEPTIEMBRE VENCE EL PLAZO PARA CUMPLIR CON ESTA OBLIGACION

Bienes que deben declararse dentro del patrimonio

En general se declararán dentro del patrimonio los bienes raíces agrícolas y no agrícolas, los vehículos, las acciones y bonos, los derechos o créditos personales, etc., que el contribuyente haya poseído al 31 de octubre de 1964.

NO SE DECLARARAN EN NINGUN CASO el mobiliario, artefactos, menaje, vajilla y enseres de la casa habitación ocupada por el contribuyente ni los bienes muebles y efectos de uso personal, como tampoco el vehículo destinado al transporte o a prestar servicios a terceros, manejado personal y permanentemente por su dueño, las herramientas, instrumentos, libros o útiles de trabajo de los profesionales, obreros y artesanos, los animales destinados a la alimentación del contribuyente y su familia hasta por un valor de \$ 3.605,52, los bonos del Banco del Estado, los depósitos en cuenta corriente bancaria, depósitos a la vista, a plazo o bajo condición del Banco del Estado, los depósitos bancarios no reajustables a la vista o a plazo, y los fondos previsionales y de retiro depositados en instituciones de previsión social.

Personas obligadas a declarar

Están obligadas a presentar la declaración de patrimonio sólo las personas que al 31 de octubre de 1964 poseían bienes, con exclusión de los que no debían declararse, por un valor total o superior a E. 10.816,56.

Personas exentas del impuesto a la renta mínima presunta

Están exentas del impuesto a la renta mínima presunta las personas que no tienen obligación de presentar la declaración de patrimonio. Las personas obligadas a presentar la declaración de patrimonio también pueden estar exentas del referido tributo, en los siguientes casos:

- Cuando el monto total de los bienes afectos al impuesto, sin deducir las deudas y gravámenes, no exceda de E. 21.633,12, y
- Cuando el monto total de los bienes exceda de E. 21.633,12, y al rebajar las deudas y gravámenes pertinentes quede reducido a una cantidad igual o inferior a E. 16.250.

Aclaraciones respecto del valor con que deben anotarse los bienes raíces en la declaración de patrimonio.

Los bienes raíces en general deben anotarse en la declaración de patrimonio por el monto de su nuevo avalúo fiscal vigente para el año 1965.

Se hace presente que el nuevo avalúo de los bienes raíces urbanos, suburbanos y predios no agrícolas está aumentado en un 38%. Por consiguiente, dichos inmuebles deberán anotarse en la declaración de patrimonio por su nuevo avalúo aumentado en el referido porcentaje. En los avisos que el Servicio de Impuestos Internos ha enviado a los propietarios de bienes raíces está señalado el avalúo vigente para el año 1965, incluyendo el recargo del 38% mencionado. En caso de consultarse los roles de avalúo, se hace presente que en dichos roles no está incluido el referido recargo del 38%, por lo que, en los casos de bienes raíces no agrícolas, deberá necesariamente aumentarse el avalúo en un 38%.

Los bienes raíces agrícolas no están afectos al citado recargo de avalúo. Los contribuyentes que hubieren reclamado del nuevo avalúo de sus propiedades podrán anotar dichos inmuebles por el valor que les corresponda de acuerdo con sus propios cálculos, siempre que se cumplan los siguientes requisitos:

- Que el avalúo reclamado contenga errores manifiestos de superficie o de edad, en el caso de los

bienes raíces no agrícolas; o bien de errores de cabida, o cuando se haya clasificado de riego un terreno de secano, en el caso de los bienes raíces agrícolas.

- Que los errores se corrijan aplicando las tablas de valores publicadas en el Suplemento Tributario del día 15 de agosto ppoo.
- Que se acredite el hecho de haberse presentado el respectivo reclamo de avalúo mediante copia timbrada, contrasena u otro documento.
- Que se deje nota en la respectiva declaración de patrimonio que el valor asignado al bien raíz es el determinado por el propio contribuyente de acuerdo con las normas que se han impartido.

Forma en que deben declarar los adquirentes de viviendas edificadas por la CORVI, Cajas de Previsión y otros organismos, que al 31 de octubre de 1964 ocupaban dichas viviendas sin tener título de dominio

En los casos en que el ocupante de una vivienda hubiera tenido al 31 de octubre de 1964 un acuerdo, promesa o expectativa de transferencia de dominio del inmueble, deberá procederse como sigue:

- Si no se hubiere establecido o comprometido un precio y, por consiguiente, la institución respectiva no le otorgado ningún préstamo para saldar dicho precio, el ocupante no deberá declarar entre sus bienes el inmueble, sino la cantidad que al 31 de octubre de 1964 hubiera desembolsado en abono al eventual precio del bien raíz. Esta cantidad se anotará entre los "créditos o derechos personales".
- Si se hubiere establecido o comprometido un precio del inmueble, el ocupante tampoco incluirá entre sus bienes el inmueble, sino el derecho a él que se valorará por el precio establecido o comprometido. Este valor se anotará entre los "créditos o derechos personales". Si la institución respectiva le hubiera otorgado al ocupante algún préstamo para abonar o saldar el precio comprometido, dicho ocupante tendrá derecho a rebajar entre sus "deudas u obligaciones personales" el saldo del préstamo que hubiera estado adeudado al 31 de octubre de 1964.

Situación de los bienes propios de la mujer y de los hijos menores, cuyo usufructo corresponde a la sociedad conyugal y al padre de familia, respectivamente.

- En el primer caso, el marido deberá presentar una declaración, indicando que la efectúa en representación de su cónyuge, e incluyendo sólo los bienes raíces que sean dominio de la cónyuge, por el monto total del avalúo fiscal vigente para el año 1965. Como el usufructo corresponde a la sociedad conyugal, se deducirá como gravamen el 50% del avalúo fiscal. Por otra parte, el marido en su propia declaración deberá incluir el 50% del avalúo de los bienes raíces propios de la mujer, como valor del usufructo sobre dichos bienes.
- En el segundo caso, el padre de familia deberá incluir en su propia declaración el valor del usufructo sobre los bienes del hijo menor de edad, el que será equivalente a una décima parte del valor de los bienes por cada cinco años o fracción de plazo que aún esté pendiente al 31 de octubre de 1964 para que el hijo cumpla los 21 años de edad.

Además deberá presentar otra declaración, indicando que la efectúa en representación del hijo menor de edad, e incluyendo los bienes que sean dominio del hijo por su valor total. Como gravamen de dichos bienes deberá deducir el mismo valor que ha incluido en su propia declaración como usufructo de los bienes del hijo menor de edad.

Arrendatarios de predios agrícolas que no han estado obligados a llevar contabilidad.

Del valor total de estos bienes se deducirá el monto de las deudas pendientes al 31 de diciembre de 1964 correspondientes a la respectiva explotación agrícola. El remanente será el capital de dicha explotación. Dentro de las deudas se considerará el canon de arrendamiento adeudado hasta el término del respectivo ejercicio agrícola.

El capital así determinado deberá incluirse por su monto total en la declaración de patrimonio del arrendatario que sea persona natural.

En el caso de empresas colectivas, el socio o comensal deberá incluir en su declaración solo la proporción del capital que le corresponda en la empresa de acuerdo con sus derechos o cuotas. En ambos casos, el declarante deberá agregar a dicho capital o proporción de éste, según corresponda, el monto de los retiros efectuados de la actividad agrícola entre el 1.º de noviembre y el 31 de diciembre de 1964.

Otras situaciones que merezcan dudas al contribuyente

El Servicio de Impuestos Internos tiene a disposición de los contribuyentes un folleto con instrucciones para llenar el formulario de declaración de patrimonio, en el que se contemplan las situaciones más generalizadas o comunes en que pueda estar el contribuyente. Este folleto corresponde al Suplemento Tributario, publicado el día 1.º de agosto último en los principales periódicos del país.

Si el contribuyente estuviese en alguna situación no contemplada en las referidas instrucciones o estas le merecieran dudas, podrá recurrir a la Oficina de Impuestos Internos correspondiente a su domicilio a solicitar las aclaraciones pertinentes, como también podrá recurrir al servicio de información telefónica de la Dirección Nacional de Impuestos, llamando a los teléfonos 85820 y 89655.

Sanciones corporales y multas para los contribuyentes que, estando obligados, no den cumplimiento oportuno a la declaración de patrimonio

La ley presume dolosa la falta de declaración, la omisión de bienes en ella o su declaración en un valor inferior al que corresponda de acuerdo con la ley y, de no probarse lo contrario, estas infracciones se sancionarán con la pena corporal consistente en presidio o relegación menores en sus grados mínimos a medio, además de una sanción pecuniaria equivalente a un 10 por ciento del valor de los bienes omitidos.

No obstante, no se presumirá dolo cuando los contribuyentes que hubieren reclamado del nuevo avalúo de sus propiedades, cumplidos los requisitos señalados en este mismo aviso, le asignen a los inmuebles el valor que les corresponda de acuerdo a sus propios cálculos, y aplicando las tablas de valores a que se ha hecho referencia, aun cuando posteriormente no se acoja el reclamo.

El atraso en el pago de alguna de las cuotas del impuesto está sancionado con un interés penal del 3,3% mensual.

EVITESE ESTAS SANCIONES CUMPLIENDO EN FORMA EXACTA Y OPORTUNA CON ESTA OBLIGACION TRIBUTARIA.

PARA MAYORES INFORMACIONES, SERVASE DIRIGIRSE DIRECTAMENTE A LA OFICINA DE IMPUESTOS INTERNOS MAS CERCA, DONDE PERSONAL ESPECIALIZADO, ACLARARA CUALQUIERA DUDA QUE SE LE PUEDA PRESENTAR EN LA CONFECCION DE LA DECLARACION DEL PATRIMONIO. EN SANTIAGO PUEDE CONSULTAR ADENAS, A LOS TELEFONOS: 85820 Y 89655.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

1758 fono 567336
COMPRE AL FABRICANTE
mesas con formalita

TEATROS

ANTONIO VARGAS, Morandé 25 (61200).
— 19.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. "Santa Juana", de G. B. Shaw.
CARMEN HERNÁNDEZ, Amunátegui 31 (88959).
— 19 horas: Teatro de Ensayo U. C. "Calimaco", de Primo Andújar, de Armando Maca.
SILVIA PIÑERO, Tarapacá 1181 (89252).
— 19 y 22 horas: "La dama del castaño".
MARU, Huérfanos 786 (297907).
— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba. "Que vienen los yanquis", de Luis Garrand Leguía.
MONEDA, Morandé 220 (31477).
— 19 y 22 horas: Cía. América Vargas-Pury. "Durante", de "La Mamma", de André Roussin.

PEIT REX, Huérfanos 735 (31144).
— 19 horas: Club de Teatro Ana González-Hector Negura. "La dama del castaño".
TALLA, San Diego 242 (89350).
— 19 horas: Taller de Arte Dramático. "Un castillo sin fantasmas".
LA COMEDIA, Morandé 439 (391523).
— 19 horas: "ICTUS", presenta "La Mamma".

CIRCOS

CARPA MODERNA, Alameda 1461 (60778).
— 18.45 y 21.45 horas: Cía. de Recreación. "El circo".
CAULPOLICAN, San Diego 840 (82437).
— 18.45 y 21.30 horas: Cía. Aguilas Humanas 1965.

REVISTAS

COUSIRO, San Ignacio 1249 (40657).
— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Recreación. "Humores".
OPELO, Huérfanos 837 (30176).
— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Recreación. "Humores".
PICARESCO, Recoleta 348 (372606).
— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Recreación. "Humores".

GUIA DEL ESPECTADOR

CINES

BANDERA, Bandera 76 (8111).
— 14, 18, 19 y 22 horas: "El circo".
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).
— 15.45, 19.15 y 22.20 horas: "El circo".
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).
— 15.15, 19 y 22 horas: "El circo".

LES ORTANIS, CLOWNS MUSICALES
FRANCESES, HOY, NUEVO CIRCO
LAS AGUILAS HUMANAS 1965

Amplia confirmación de su calidad y cuidada presentación escénica, derroche de iluminación, música y efectos, el nuevo Circo Las Águilas Humanas 1965 obtuvo ayer en dos funciones que constituyeron llenos impresionantes del gran público del formidable Teatro Caupolicán. Esto equivale a decir que miles de espectadores, adultos y niños, gozaron en el "Caupolicán" con atracciones de gran Circo, tales como los musicales franceses "Les Ortanis", los impresionantes y ágiles acrobáticos cómicos "The Mitchell Bros.", en patines-rollers; los gimnastas plásticos franceses, Daffne y Apolo; el gracioso excentrico inglés Mister Curdis, que saca licor de todas partes (un borrachito elegante muy divertido); los rolístas franceses "Les Dorval"; los acrobáticos Chaplin Malabarista y los es-tremecedores trapecistas me-xicanos "Los Cinco Hnos. Gómez Sánchez", que en lo alto de los trapecios imponen suspense, emoción y agilidad gimnástica, conquistando ovaciones por su ritmo y precisión.

Los pasajes cómicos de "Los Cuatro Brujos" (parodia de Las Cuatro Brujas), hacen reír bastante al público del "Caupolicán". Igualmente, hacen reír muchísimo los chistes de los cómicos CHAMACO, CUMPARCITA, CUCHARIL, PLATANTO y RESORTE. Hoy viernes 3, ofrecen dos funciones diarias en el Caupolicán, en vermouth, 6.40 y noche 9.40. Mañana, sábado 4 y Domingo 5, triples funciones con matiné infantil, a las 3 de la tarde, actuando Jumbo y Dumbo, graciosos elefantes musicales del domador alemán Franz Schuman, que cada año se superan y satisfacen más y más al gran mundo infantil santiaguino.

MISTER CURDIS, elegante y gracioso excentrico inglés, quien saca licor de todas partes (un borrachito elegante muy divertido), por la simpática y destreza de su original creación cómica.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

SOLICITA OFERTAS PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS EN LAS LOCALIDADES DE LOS ANGELES, MULCHEN Y LAJA. PROVINCIA DE BIO-BIO, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

- 1.-UBICACION: Con frente a calles existentes o caminos públicos, dentro del límite urbano de la comuna y dentro de la zona de Viviendas Económicas, determinadas por el Plano Regulador si hubiere.
- 2.-SUPERFICIE: "LOS ANGELES": de 0.5 Hás. a 6 Hás.
"MULCHEN": de 0.5 Hás. a 2 Hás.
"LAJA": de 0.5 Hás. a 2 Hás.
Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.
- 3.-SERVICIOS: Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, electricidad, y evacuación de desague al alcantarillado.
- 4.-CARACTERISTICAS: Los terrenos deben ser en lo posible planos, si hubiere pendiente, ella no podrá exceder de un 10% no inutilizable con subseguimiento apto para fundar a una profundidad máxima de 1.00 m. y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.
- 5.-EDIFICIOS Y OCUPANTES: En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejores, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.
- 6.-PLANO O CROQUIS: Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa, la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios, vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.
- 7.-OFERTA: Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal y N° del Rol. Precio de venta global o por metro cuadrado en escudos, plazo de validez, el cual no podrá ser menor de ciento veinte días. Se indicará si hay servidumbres que gravan el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en forma cerrada dirigida al vicepresidente ejecutivo.
- 8.-OPCION: El propietario de los terrenos que adquiera la Corporación de la Vivienda, podrá solicitar se le conceda prioridad para adquirir una de las viviendas que la Corporación de la Vivienda construya en dicho terreno. Este beneficio deberá ser solicitado expresamente en la oferta.
- 9.-CONDICIONES: La Corporación de la Vivienda, se reserva el derecho de aceptar a la oferta que estime más conveniente, o de rechazarla todas. Se reserva además, el derecho de hacer al o a los propietarios cuyas ofertas resultaren seleccionadas, contratos de precios basados en la tasación que determine su Subdepartamento de Terrenos y Catastro. Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del 16 de septiembre de 1965, en Santiago, calle Arturo Prat N° 48, 6° piso, Sub-Depto. de Terrenos y Catastro, día y hora en que se procederá a abrir las ofertas en presencia de los interesados que concurren. Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas en carta certificada, antes de la fecha indicada, dirigida al jefe del Sub-Depto. de Terrenos y Catastro de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N° 48, 6° piso, Santiago, o en las oficinas de la Delegación de la Corporación de Los Angeles.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

JEFF DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS
SANTIAGO, 1.º-2.º-3.º de septiembre de 1965.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS ENTRE EL 10 AL 24 DE AGOSTO, INCLUSIVE.

- Clase 2.-Briquetas, brea, alquitrán de hulla.— "CIGA".
- Clase 3.-Abonos minerales y fosfatos en bruto y elaborados.— "PRIMAPHOS RENO".
- Clase 4.-Metales, cerámica, ferretería.— "COVER-PAC", "SINVAR", "SELL-MET".
- Clase 7.-Piedras elaboradas, cementos, cables, yeso.— "SUPERVINIL", "ROMALITA".
- Clase 12.-Caucho, gutapercha, corcho.— "SEMPERIT", "PLUS-ULTRA", "KING".
- Clase 19.-Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "CIGA".
- Clase 20.-Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "PLASTICOLOR", "SUPREMA", "NORPAL", "TRES DIABLOS", "MAPLEX", "FLEX-REZ 2", "SOLIDAZOL", "CAPASIN".
- Clase 21.-Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "LAVICOLOR", "OPI".
- Clase 28.-Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijás.— "CACIQUE", "SOLEK".
- Clase 29.-Máquinas de coser, tejedor, hilar.— "TEXTIMA", "TANZER GRUNDEN", "SOLIDA", "DIAMANTINA", "EXACTA", "PERFECTA".
- Clase 30.-Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchadoras.— "ELECTRO RATS", "PRAVEGA".
- Clase 32.-Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "KOERFLEX", "ELFE", "ELECTRO MODULO", "PRAVEGA".
- Clase 33.-Crisoles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas.— "ELFE".
- Clase 34.-Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "PRAVEGA".
- Clase 36.-Maquinaria y vehículos.— "KOERFLEX", "WAMCO", "CITOGENO", "GIRLING".
- Clase 37.-Teléfonos, teléfonos, radio y señales.— "EUROPA", "T.R.", "PRAVEGA", "CAMPING", "MEGATRON".
- Clase 42.-Muebles metálicos y de madera.— "TALLO SCREW-FIX".
- Clase 43.-Hilos, hilados, cordones.— "CE-TRIL", "KANEBO".
- Clase 45.-Telas y tejidos.— "CETRYL", "PERLON", "KANEBO", "LIV-VERPOOL", "ANGELO LITRI".
- Clase 46.-Ropa de cama, colchonera, cortinas.— "FIELDCREST".
- Clase 47.-Ropa de vestir.— "CETRYL", "COLLINS", "RIPLEY", "STOLL", "KANEBO", "LETOILE", "BEVERLY GO-GO", "OLD GOLD", "MODELIA", "SIVAR", "VAN REED", "DU BARRY", "RODDY", "MYLIS", "TRES COSTURAS", "WESTERN", "FANAVESSA", "LE CHATON", "EVERY TIME", "ANGELO LITRICO".
- Clase 50.-Calzado.— "CALFINI", "KERY", "SABATE", "JUNCO", "MIRABELLE", "SUPER TIGRE BATA", "A Z BATA", "LLANERO".
- Clase 53.-Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos.— "CASTELA PLANTAS", "PERFECTOS SUAVES", "CASINO".
- Clase 56.-Instrumentos de tocador.— "MARIPOSA".
- Clase 57.-Productos de perfumería y para el tocador.— "CITRUSAN", "GYPSY", "MENS", "CLUB", "KANEBO", "GOBELINOS", "MYLIS", "BO-NESSA", "BELLARMINA", "MAGIA", "CELEBRITY", "EXECUTIVE", "ZASTA", "SENSODYNE", "STRONG and LONG", "PIELARMINA", "COREX".
- Clase 59.-Grasas comestibles.— "FRIT", "LA GERMANIA", "LA FRANCESA".
- Clase 60.-Leche y productos de lechería.— "MELROSE", "LA GERMANIA", "LA FRANCESA".
- Clase 61.-Alas y condimentos.— "MARIELLA", "FRIT".
- Clase 62.-Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "FRIT".
- Clase 63.-Harinas, fideos, pan.— "MARTINI", "CENA".
- Clase 64.-Conservas alimenticias no dulces.— "CASCABEL", "CENA", "MELROSE", "FRIT".
- Clase 65.-Té, café, yerba mate y productos similares.— "CONQUISTADOR", "ANDINO", "COULIN ROUGE", "HUCKE" etc.
- Clase 66.-Galería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "KANEBO", "OPI", "MCKAY" etc., "MUSEO", "COLERICAS", "MOULIN ROUGE", "HUCKE" etc., "PLATILLO VOIDOR", "AYCA", "CELIA CHICA JUANICHICA", "NIZA".
- Clase 68.-Bebidas analcolicas, helados.— "LIKE".
- Clase 69.-Vinos y bebidas alcohólicas.— "ESPINAL", "PERUENCHE", "CALDO LEON", "PERALTA" etc.
- Clase 71.-Cigarrillos y tabacos.— "CASTELA PLANETELAS", "PERFECTOS SUAVES", "MAYFAIR", "DUNHILL", "DUNHILL 2 etc.", "FAIRWAY".
- Clase 72.-Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "TAIONAKA", "SUPER K".
- Clase 74.-Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "GILLIBRAND", "SUPER TIGRE BATA", "A Z BATA".
- Clase 75.-Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "D'ARNEY", "UNIPUS", "STILLA", "TRES DIABLOS", "PONDINOL", "VENZAR", "PROTURTIST", "SYNAC-THEN-CIBA", "RHEUMALENT", "DESALENT", "LENTANGIOL", "LENTOREX", "ALERPROL", "DURALER", "CO-TOLIM", "JERROHEPAR", "ATE-PLEX", "LIOTRIPSIL", "ZASTA", "TEGRIN", "FEBRECTOL", "GI-NOVAL", "ENZOPRIDE", "PENALTA", "RAPISORB", "METRULLEN", "OVULEN", "DIMATONIL", "ELMYCHIN", "MOLSOR", "KIDRA", "CORNAP", "LICATON", "THICRON", "TETRA-ZIM ERBA", "QUEMIZIN ERBA".
- Clase 76.-Abonos artificiales y químicos.— "VITALVA", "PRIMAPHOS RENO".
- Clase 77.-Instrumentos y útiles médicos.— "GOUTROLL", "STERISTRIP", "AU TOULIVTAPE".
- Clase 78.-Relojes y cronómetros.— "METALUX".
- Clase 79.-Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "METALUX".

"Amores y Aventuras de Ali Bala"



La próxima semana, Universal, en los rotativos de YORK, presentará con censura para todo el mundo, cada al libro de "Las Mil y una Noches", y filmados de la primera escena. ¡Algo jamás visto! Un momento cinematográfico 1965.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buen). Rotativo desde las 15 horas: La fura del ring. Emboscada mortal. Noticias.
EL BOSQUE, Gran Avenida, parado 33 (53066), anexa 88.— Rotativo desde las 18 horas: Águilas indomables. El crimen del expreso de París. Mayores de 14 años.
MUNICIPAL (San Bernardo). Rotativo desde las 14 horas: Hablamos de mujeres. Los motorizados.
NACIONAL (Punto Alto). Rotativo desde las 14 horas: Cuando calle la al. Aventuras de las hermanas X. Carlos Gardel, historia de un ídolo.
PLAZA (Punto Alto). Rotativo desde las 16 horas: Yo ando por Moscú. La esclava del Sheik.
PLAZA (Talagante). Rotativo desde las 17 horas: La reina del Bili. La edad de las ilusiones doradas.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

A.-) Dirección de Aeropuertos

1.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de obras de mejoramiento en el Aeropuerto de Chacabuco, Arica.
BASES Y DEMAS ANTECEDENTES a disposición de los interesados, en la Secretaría del Departamento de Estudios de la Dirección de Aeropuertos, Morandé 71, 3er. piso.
PRESUPUESTO OFICIAL: E° 553.100.00.—
APERTURA: El día miércoles 15 de septiembre de 1965, a las 11 horas en oficina del señor Director de Aeropuertos.
CIERRE DE INSCRIPCION: El día viernes 10 de septiembre.
CATEGORIA: Para los Contratistas inscritos en la especialidad de Pavimentos, Asfaltos, categorías 1a. a 3a., del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas.

2.-) LLAMASE A INSCRIPCION EN EL REGISTRO ESPECIAL DE CONSTRUCTORES

destinado a las propuestas públicas para la ejecución de diversos edificios y a sistemas prefabricados, incombustibles y asismos en diversos lugares de la ciudad.
Solicitar Pliego de Requisitos en la Secretaría de la Dirección de Aeropuertos, ubicada en Morandé 71, 3er. piso.
La inscripción se llevará a efecto hasta el 12 de septiembre, inclusive.

B.-) Dirección de Arquitectura

ESTADIO MUNICIPAL DE COQUIMBO

1.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de los Servicios Higiénicos del ESTADIO MUNICIPAL DE COQUIMBO.
Contratistas de Cuarta Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).
Apertura Propuestas: Sala de Despacho del Arquitecto de la Provincia de Coquimbo y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 22 de septiembre, a las 11 horas.
Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

ESTADIO DE VALLENAR

2.-) SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción de la obra gruesa y terminaciones de las graderías del ESTADIO DE VALLENAR.
Contratistas de Tercera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas, en la especialidad "I" (Obras de Arquitectura).
Apertura Propuestas: sala de despacho del Arquitecto de la Provincia de Valparaíso y oficina del Arquitecto Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 10 de septiembre, a las 11 horas.
Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

SERVICIOS PUBLICOS DE PARRAL

3.-) POSTERGACION DE PROPUESTAS

La apertura de propuestas públicas de los SERVICIOS PUBLICOS DE PARRAL se posterga hasta el 9 de septiembre en curso, a las 11 horas.

C.-) Dirección de Vialidad

PROVINCIA DE CURICO

1.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

para los trabajos de pavimentación del camino de CURICO A LA COSTA, en PUEBLO LICANTEN, Km. 91,600 al 92,620, con un presupuesto oficial de E° 79.716.67.
Bases y demás antecedentes, a disposición de los interesados, en la Oficina de Vialidad, Ministerio de Obras Públicas, 2.º piso, Departamento de Vialidad.
Las propuestas se abrirán el día 15 de septiembre de 1965, a las 11 horas, en la oficina del Director de Vialidad. Documentos calificadorios se reciben hasta las 11 horas del día 10 de septiembre.
Para contratistas inscritos en la Especialidad de Pavimentos de Hormigón, cualquier Categoría del Registro General.

OFICINA CENTRAL

2.-) LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

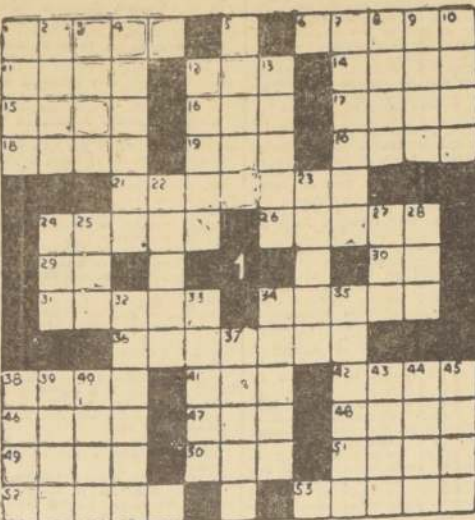
a Contratistas inscritos en Cuarta Categoría y superiores, en la Especialidad "I" (Obras de Arquitectura), en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la reconstrucción Alas de Estribos del Paso Superior Piedra, en la Mallico.
El presupuesto oficial asciende a la suma de E° 113.393.00.
La propuesta se abrirá el 16 de septiembre de 1965, a las 11 horas, en la oficina del Director de Vialidad. Documentos calificadorios se reciben hasta el 10 del mismo mes.
Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados, en la Oficina de Vialidad, Ministerio de Obras Públicas, 2.º piso, Departamento de Puentes de la Dirección de Vialidad, Morandé 71, 2.º piso.

EXPOSICIONES DE ARTE

GALERIAS DE ARTE
CARMEN WAUGH.— Bandera 121, segundo piso. Exposición de Adolfo Cova y Nelson Leiva.
PATIO ARTE LATINOAMERICANO.— Avda. Providencia 1652. Grabados Collages de Eduperto. Hasta el 17 de septiembre.
BEAUX ARTS.— Bandera 163. Exposición de oleos de Kurt Herdan. Hasta el 7 de septiembre.
SALAS DE EXPOSICIONES
CIRCULO DE PERIODISTAS.— Amunátegui 31. Exposición de pintura de Elsa Kahny y Andrés Pavez.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Segundo Salón de Formas y Espacio del Grupo Real. Exposición de arte moderno, hasta el 5 de septiembre.
MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. En el centro de Pintores Chilenos y Estadounidenses. Del 26 al 7 de septiembre.
SALA LIBERTAD.— Mac Iver 142, entrepiso. Pinturas y grabados de Magdalena Lozano. Hasta el 4 de septiembre.
BANCO DE CHILE.— Huérfanos 972, entrepiso. Exposición de oleos de Vilma Raineri. Hasta el 4 de septiembre.
PREVISION DE BANCO DE CHILE.— San Antonio 327, subterráneo. Acuarelas de Luis Nangari Simón. Hasta el 4 de septiembre.
CENTRO BRASILEIRO DE CULTURA.— Alameda 1650. Cerámicas de Luis Prado. Inaugura el 2 de septiembre, a las 19 horas.
GENERAL HOLLEY 52.— Entre Providencia y Costanera. Exposición de dibujos de Javier Prieto. Inaugura hoy 19 de septiembre.
INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA.— Moneda N° 1467. Exposición de obras de Salvador Dalí, André Breton, Roberto Matta, Pavel Tchelitchew, Ives Tanguy, García Lorca, Jean Cocteau, Victor Brauner, y otros.

SALA DE ARTE PROVIDENCIA.— Providencia 1337. Exposición de Dario Contreras, Luis Calderón y Manuel Barra.
MUSEOS
MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE.— Cienfuegos 56. Biblioteca de documentación pedagógica con Galería de bustos y retratos de educadores nacionales y extranjeros. Exposiciones y artes plásticas dedicadas esencialmente al alumnado y profesorado.
ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas. Martes a sábados de 14 a 19 horas.
ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Colección permanente de arte popular americano y chileno. Horarios Domingos y festivos, de 15 a 18 horas; martes y viernes, de 10 a 12.30 horas y de 15 a 18.30 horas. Los sábados sólo hasta las 18 horas.
NACIONAL DE BELLAS ARTES.— Palacio de Bellas Artes. Parque Forestal. Colección de obras antiguas y modernas, nacionales y extranjeras. Pintura Barroca y del siglo XVIII. Colección de pinturas de los siglos XIX y XX. Domingos y festivos de 15 a 18 horas; martes a sábado de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.
NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Colecciones de arte primitivo, africano y americano precolombino, pasados y prehistóricos. Horario Domingos y festivos de 15 a 18 horas; martes a sábado, de 9 a 12 horas y de 15 a 18.30.
NACIONAL "BENJAMIN V. MACKENNA."— Avenida Vicuña Mackenna 94. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos de 9 a 13 horas.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

- 1.—Escudo grande.
- 6.—Extraer una cosa de otra.
- 11.—Sincope de Uchuria.
- 12.—Dios de la guerra en la mitología de los pueblos germánicos.
- 14.—Lo que debe traducir el alumno.
- 15.—Embollos.
- 16.—R.A.O. (Inic).
- 17.—Tercera persona del presente del verbo beber. (Inv).
- 18.—A.P.M.P. (Inic).
- 19.—Letra del alfabeto griego.
- 20.—Planeta satélite de la Tierra.
- 21.—Persona que impenetrable, individuo que propone problemas difíciles y extraños.
- 24.—Roe ligeramente una cosa.
- 26.—Procedo judicialmente. (Inv).
- 28.—Caminar.
- 30.—Símbolo químico del oxígeno.
- 31.—Cubierta que se pone a un libro para protegerlo.
- 34.—Engaño, embuste.
- 35.—Eterno.
- 39.—Ciudad de Colombia.
- 41.—Labirinto.
- 42.—Uno de los nombres del orangután.
- 46.—Acostumbrad.
- 47.—T.D.N. (Inic).
- 48.—Atole.
- 50.—En México, mesa de noche.
- 51.—Que ha perdido el habla.
- 52.—Intriga, complot. (Inv).
- 53.—En anatomía, dice del hueso del pómulo.

VERTICALES

- 1.—En Chile garza muy blanca.
- 2.—Agarrarse de alguna cosa.
- 3.—Ciudad de Francia. (Puy de Dôme).
- 4.—Mármol vetado.
- 5.—Pequeño mamífero carnívoro de América, llamado vulgarmente en otros países, tejón, zorro, etc.
- 7.—Papel secante. (Inv).
- 8.—Género de mamíferos rumiantes de Asia y África, domesticado en la India.
- 9.—Así sea.
- 10.—Cebos de nuevos de bacalao para la pesca de la sardina.
- 12.—Indeble, sin solidez.
- 13.—Cabello de pelo mezclado de color blanco, gris y bayo.
- 22.—En inglés, deporte.
- 23.—En Chile movimientos exagerados en la zambra.
- 24.—Región montañosa de la costa N. de Marruecos, antes bajo protectorado español habitada por moros.
- 25.—Anglo.
- 27.—Preposición.
- 28.—Agarradera.
- 32.—Que rie mucho, risueño.
- 33.—Occidente, poniente.
- 34.—Arbol ananaco de fruto grande carnoso y aguada. De al paladar.
- 35.—Junta de moros o judíos.

PANORAMA CULTURAL

CONFERENCIA SOBRE NOVELISTAS CONTEMPORANEOS.— Hoy, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso, continúa el ciclo de conferencias sobre Novelas y Novelistas Hispanoamericanos Contemporáneos. En esta oportunidad le corresponde disertar a Jaime Giodeno, sobre Agustín Yáñez y la Búsqueda de Diótima. Continuará el ciclo el lunes 6 con la presentación de Luis Inigo Madrigal, quien hablará sobre Luis Cortázar, novelista.

SURREALISMO INTERNACIONAL.— Obras de Salvador Dalí, André Breton, Roberto Matta, Pavel Tchelitchew, Ives Tanguy, García Lorca, Jean Cocteau, Victor Brauner y otros, todos ellos de la corriente surrealista, son exhibidas desde ayer en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura. Esta muestra de obras proviene de colecciones particulares en el país.

SEGUNDA JORNADA CULTURAL.— Hoy, a las 19 horas, se inauguran en Avda. Ecuador, frente a la Universidad Técnica del Estado, la Segunda Jornada Cultural de Santiago, organizada por la Municipalidad de Santiago. En el acto de inauguración, que se efectuará hoy, concurrirán el Orfeón Municipal, el Coro Filarmónico Municipal, Folklore y conjuntos artísticos locales.

CONCIERTO DE LA SINFONICA.— El Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile da comienzo a la Temporada de Primavera de la Orquesta Sinfónica de Chile, con un concierto que se efectuará hoy a las 19 horas, en el Teatro Aitor. Bajo la dirección del maestro David van Vactor, la Sinfónica ofrecerá el siguiente programa: Riesen, Cuatro Danzas; Van Vactor, Sinfonía Breve; Liszt, "Totentanz", donde actuará como solista el pianista Malcolm Trupp, y Brahms, Tercera Sinfonía.

CONFERENCIA SOBRE CODIGO PENAL ALEMAN.— Hoy, a las 19 horas, en la sala de actos del Instituto de Ciencias Penales, Ahumada 341, oficina 204, el profesor Maurach disertará sobre "Los principios de determinación de las penas". El acto se efectuará a las 19 horas y la disertación será en francés.

RECITAL DE POESIA CHILENA.— En la Casa del Escritor, Almirante Simpson 7, se

efectuara hoy, a las 19 horas, un recital de poesía, con la intervención de Gerardo Silva, presentación del poeta sayista Mario Ferrer.

INTEGRACION DE AMERICA LATINA.— En el Aula Magna de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, Macul 774, continuará hoy, a las 19 horas, sobre "Estrategia y Táctica de la Integración".

CHARLAS PARA PADRES Y ADOLESCENTES.— Hoy, a las 19 horas, se efectuará en el Liceo de Niñas N° 1 de la Compañía de Jesús, una charla sobre el tema "En busca de la integración".

CONCURSO DE OBRAS TEATRALES LA SATCH.— El 31 de agosto se efectuó el Concurso de Obras Teatrales organizado por la SATCH y auspiciado por la Empresa Per Company. Se han recibido las obras: 1) "La mariposa en el barbero", de don Aníbal; 2) "La niña", de don Sagor; 3) "Sor Angélica", de don Aníbal; 4) "Canción las fuentes de la vida", de don Elicio; 5) "El correo de los años", de don Elicio; 6) "N. N. una travesía", de don Elicio; 7) "Hom y su destino", de don Elicio; 8) "Sin título", de don Elicio; 9) "Hechicera no dejes que viva", de don Elicio; 10) "Para quien la vida es un juego", de don Elicio; 11) "Un camino", de don Elicio; 12) "Un camino", de don Elicio; 13) "Un camino", de don Elicio; 14) "Un camino", de don Elicio; 15) "Un camino", de don Elicio; 16) "Un camino", de don Elicio; 17) "Un camino", de don Elicio; 18) "Un camino", de don Elicio; 19) "Un camino", de don Elicio; 20) "Un camino", de don Elicio; 21) "Un camino", de don Elicio; 22) "Un camino", de don Elicio; 23) "Un camino", de don Elicio; 24) "Un camino", de don Elicio; 25) "Un camino", de don Elicio; 26) "Un camino", de don Elicio; 27) "Un camino", de don Elicio; 28) "Un camino", de don Elicio; 29) "Un camino", de don Elicio; 30) "Un camino", de don Elicio; 31) "Un camino", de don Elicio; 32) "Un camino", de don Elicio; 33) "Un camino", de don Elicio; 34) "Un camino", de don Elicio; 35) "Un camino", de don Elicio; 36) "Un camino", de don Elicio; 37) "Un camino", de don Elicio; 38) "Un camino", de don Elicio; 39) "Un camino", de don Elicio; 40) "Un camino", de don Elicio; 41) "Un camino", de don Elicio; 42) "Un camino", de don Elicio; 43) "Un camino", de don Elicio; 44) "Un camino", de don Elicio; 45) "Un camino", de don Elicio; 46) "Un camino", de don Elicio; 47) "Un camino", de don Elicio; 48) "Un camino", de don Elicio; 49) "Un camino", de don Elicio; 50) "Un camino", de don Elicio; 51) "Un camino", de don Elicio; 52) "Un camino", de don Elicio; 53) "Un camino", de don Elicio; 54) "Un camino", de don Elicio; 55) "Un camino", de don Elicio; 56) "Un camino", de don Elicio; 57) "Un camino", de don Elicio; 58) "Un camino", de don Elicio; 59) "Un camino", de don Elicio; 60) "Un camino", de don Elicio; 61) "Un camino", de don Elicio; 62) "Un camino", de don Elicio; 63) "Un camino", de don Elicio; 64) "Un camino", de don Elicio; 65) "Un camino", de don Elicio; 66) "Un camino", de don Elicio; 67) "Un camino", de don Elicio; 68) "Un camino", de don Elicio; 69) "Un camino", de don Elicio; 70) "Un camino", de don Elicio; 71) "Un camino", de don Elicio; 72) "Un camino", de don Elicio; 73) "Un camino", de don Elicio; 74) "Un camino", de don Elicio; 75) "Un camino", de don Elicio; 76) "Un camino", de don Elicio; 77) "Un camino", de don Elicio; 78) "Un camino", de don Elicio; 79) "Un camino", de don Elicio; 80) "Un camino", de don Elicio; 81) "Un camino", de don Elicio; 82) "Un camino", de don Elicio; 83) "Un camino", de don Elicio; 84) "Un camino", de don Elicio; 85) "Un camino", de don Elicio; 86) "Un camino", de don Elicio; 87) "Un camino", de don Elicio; 88) "Un camino", de don Elicio; 89) "Un camino", de don Elicio; 90) "Un camino", de don Elicio; 91) "Un camino", de don Elicio; 92) "Un camino", de don Elicio; 93) "Un camino", de don Elicio; 94) "Un camino", de don Elicio; 95) "Un camino", de don Elicio; 96) "Un camino", de don Elicio; 97) "Un camino", de don Elicio; 98) "Un camino", de don Elicio; 99) "Un camino", de don Elicio; 100) "Un camino", de don Elicio; 101) "Un camino", de don Elicio; 102) "Un camino", de don Elicio; 103) "Un camino", de don Elicio; 104) "Un camino", de don Elicio; 105) "Un camino", de don Elicio; 106) "Un camino", de don Elicio; 107) "Un camino", de don Elicio; 108) "Un camino", de don Elicio; 109) "Un camino", de don Elicio; 110) "Un camino", de don Elicio; 111) "Un camino", de don Elicio; 112) "Un camino", de don Elicio; 113) "Un camino", de don Elicio; 114) "Un camino", de don Elicio; 115) "Un camino", de don Elicio; 116) "Un camino", de don Elicio; 117) "Un camino", de don Elicio; 118) "Un camino", de don Elicio; 119) "Un camino", de don Elicio; 120) "Un camino", de don Elicio; 121) "Un camino", de don Elicio; 122) "Un camino", de don Elicio; 123) "Un camino", de don Elicio; 124) "Un camino", de don Elicio; 125) "Un camino", de don Elicio; 126) "Un camino", de don Elicio; 127) "Un camino", de don Elicio; 128) "Un camino", de don Elicio; 129) "Un camino", de don Elicio; 130) "Un camino", de don Elicio; 131) "Un camino", de don Elicio; 132) "Un camino", de don Elicio; 133) "Un camino", de don Elicio; 134) "Un camino", de don Elicio; 135) "Un camino", de don Elicio; 136) "Un camino", de don Elicio; 137) "Un camino", de don Elicio; 138) "Un camino", de don Elicio; 139) "Un camino", de don Elicio; 140) "Un camino", de don Elicio; 141) "Un camino", de don Elicio; 142) "Un camino", de don Elicio; 143) "Un camino", de don Elicio; 144) "Un camino", de don Elicio; 145) "Un camino", de don Elicio; 146) "Un camino", de don Elicio; 147) "Un camino", de don Elicio; 148) "Un camino", de don Elicio; 149) "Un camino", de don Elicio; 150) "Un camino", de don Elicio; 151) "Un camino", de don Elicio; 152) "Un camino", de don Elicio; 153) "Un camino", de don Elicio; 154) "Un camino", de don Elicio; 155) "Un camino", de don Elicio; 156) "Un camino", de don Elicio; 157) "Un camino", de don Elicio; 158) "Un camino", de don Elicio; 159) "Un camino", de don Elicio; 160) "Un camino", de don Elicio; 161) "Un camino", de don Elicio; 162) "Un camino", de don Elicio; 163) "Un camino", de don Elicio; 164) "Un camino", de don Elicio; 165) "Un camino", de don Elicio; 166) "Un camino", de don Elicio; 167) "Un camino", de don Elicio; 168) "Un camino", de don Elicio; 169) "Un camino", de don Elicio; 170) "Un camino", de don Elicio; 171) "Un camino", de don Elicio; 172) "Un camino", de don Elicio; 173) "Un camino", de don Elicio; 174) "Un camino", de don Elicio; 175) "Un camino", de don Elicio; 176) "Un camino", de don Elicio; 177) "Un camino", de don Elicio; 178) "Un camino", de don Elicio; 179) "Un camino", de don Elicio; 180) "Un camino", de don Elicio; 181) "Un camino", de don Elicio; 182) "Un camino", de don Elicio; 183) "Un camino", de don Elicio; 184) "Un camino", de don Elicio; 185) "Un camino", de don Elicio; 186) "Un camino", de don Elicio; 187) "Un camino", de don Elicio; 188) "Un camino", de don Elicio; 189) "Un camino", de don Elicio; 190) "Un camino", de don Elicio; 191) "Un camino", de don Elicio; 192) "Un camino", de don Elicio; 193) "Un camino", de don Elicio; 194) "Un camino", de don Elicio; 195) "Un camino", de don Elicio; 196) "Un camino", de don Elicio; 197) "Un camino", de don Elicio; 198) "Un camino", de don Elicio; 199) "Un camino", de don Elicio; 200) "Un camino", de don Elicio; 201) "Un camino", de don Elicio; 202) "Un camino", de don Elicio; 203) "Un camino", de don Elicio; 204) "Un camino", de don Elicio; 205) "Un camino", de don Elicio; 206) "Un camino", de don Elicio; 207) "Un camino", de don Elicio; 208) "Un camino", de don Elicio; 209) "Un camino", de don Elicio; 210) "Un camino", de don Elicio; 211) "Un camino", de don Elicio; 212) "Un camino", de don Elicio; 213) "Un camino", de don Elicio; 214) "Un camino", de don Elicio; 215) "Un camino", de don Elicio; 216) "Un camino", de don Elicio; 217) "Un camino", de don Elicio; 218) "Un camino", de don Elicio; 219) "Un camino", de don Elicio; 220) "Un camino", de don Elicio; 221) "Un camino", de don Elicio; 222) "Un camino", de don Elicio; 223) "Un camino", de don Elicio; 224) "Un camino", de don Elicio; 225) "Un camino", de don Elicio; 226) "Un camino", de don Elicio; 227) "Un camino", de don Elicio; 228) "Un camino", de don Elicio; 229) "Un camino", de don Elicio; 230) "Un camino", de don Elicio; 231) "Un camino", de don Elicio; 232) "Un camino", de don Elicio; 233) "Un camino", de don Elicio; 234) "Un camino", de don Elicio; 235) "Un camino", de don Elicio; 236) "Un camino", de don Elicio; 237) "Un camino", de don Elicio; 238) "Un camino", de don Elicio; 239) "Un camino", de don Elicio; 240) "Un camino", de don Elicio; 241) "Un camino", de don Elicio; 242) "Un camino", de don Elicio; 243) "Un camino", de don Elicio; 244) "Un camino", de don Elicio; 245) "Un camino", de don Elicio; 246) "Un camino", de don Elicio; 247) "Un camino", de don Elicio; 248) "Un camino", de don Elicio; 249) "Un camino", de don Elicio; 250) "Un camino", de don Elicio; 251) "Un camino", de don Elicio; 252) "Un camino", de don Elicio; 253) "Un camino", de don Elicio; 254) "Un camino", de don Elicio; 255) "Un camino", de don Elicio; 256) "Un camino", de don Elicio; 257) "Un camino", de don Elicio; 258) "Un camino", de don Elicio; 259) "Un camino", de don Elicio; 260) "Un camino", de don Elicio; 261) "Un camino", de don Elicio; 262) "Un camino", de don Elicio; 263) "Un camino", de don Elicio; 264) "Un camino", de don Elicio; 265) "Un camino", de don Elicio; 266) "Un camino", de don Elicio; 267) "Un camino", de don Elicio; 268) "Un camino", de don Elicio; 269) "Un camino", de don Elicio; 270) "Un camino", de don Elicio; 271) "Un camino", de don Elicio; 272) "Un camino", de don Elicio; 273) "Un camino", de don Elicio; 274) "Un camino", de don Elicio; 275) "Un camino", de don Elicio; 276) "Un camino", de don Elicio; 277) "Un camino", de don Elicio; 278) "Un camino", de don Elicio; 279) "Un camino", de don Elicio; 280) "Un camino", de don Elicio; 281) "Un camino", de don Elicio; 282) "Un camino", de don Elicio; 283) "Un camino", de don Elicio; 284) "Un camino", de don Elicio; 285) "Un camino", de don Elicio; 286) "Un camino", de don Elicio; 287) "Un camino", de don Elicio; 288) "Un camino", de don Elicio; 289) "Un camino", de don Elicio; 290) "Un camino", de don Elicio; 291) "Un camino", de don Elicio; 292) "Un camino", de don Elicio; 293) "Un camino", de don Elicio; 294) "Un camino", de don Elicio; 295) "Un camino", de don Elicio; 296) "Un camino", de don Elicio; 297) "Un camino", de don Elicio; 298) "Un camino", de don Elicio; 299) "Un camino", de don Elicio; 300) "Un camino", de don Elicio; 301) "Un camino", de don Elicio; 302) "Un camino", de don Elicio; 303) "Un camino", de don Elicio; 304) "Un camino", de don Elicio; 305) "Un camino", de don Elicio; 306) "Un camino", de don Elicio; 307) "Un camino", de don Elicio; 308) "Un camino", de don Elicio; 309) "Un camino", de don Elicio; 310) "Un camino", de don Elicio; 311) "Un camino", de don Elicio; 312) "Un camino", de don Elicio; 313) "Un camino", de don Elicio; 314) "Un camino", de don Elicio; 315) "Un camino", de don Elicio; 316) "Un camino", de don Elicio; 317) "Un camino", de don Elicio; 318) "Un camino", de don Elicio; 319) "Un camino", de don Elicio; 320) "Un camino", de don Elicio; 321) "Un camino", de don Elicio; 322) "Un camino", de don Elicio; 323) "Un camino", de don Elicio; 324) "Un camino", de don Elicio; 325) "Un camino", de don Elicio; 326) "Un camino", de don Elicio; 327) "Un camino", de don Elicio; 328) "Un camino", de don Elicio; 329) "Un camino", de don Elicio; 330) "Un camino", de don Elicio; 331) "Un camino", de don Elicio; 332) "Un camino", de don Elicio; 333) "Un camino", de don Elicio; 334) "Un camino", de don Elicio; 335) "Un camino", de don Elicio; 336) "Un camino", de don Elicio; 337) "Un camino", de don Elicio; 338) "Un camino", de don Elicio; 339) "Un camino", de don Elicio; 340) "Un camino", de don Elicio; 341) "Un camino", de don Elicio; 342) "Un camino", de don Elicio; 343) "Un camino", de don Elicio; 344) "Un camino", de don Elicio; 345) "Un camino", de don Elicio; 346) "Un camino", de don Elicio; 347) "Un camino", de don Elicio; 348) "Un camino", de don Elicio; 349) "Un camino", de don Elicio; 350) "Un camino", de don Elicio; 351) "Un camino", de don Elicio; 352) "Un camino", de don Elicio; 353) "Un camino", de don Elicio; 354) "Un camino", de don Elicio; 355) "Un camino", de don Elicio; 356) "Un camino", de don Elicio; 357) "Un camino", de don Elicio; 358) "Un camino", de don Elicio; 359) "Un camino", de don Elicio; 360) "Un camino", de don Elicio; 361) "Un camino", de don Elicio; 362) "Un camino", de don Elicio; 363) "Un camino", de don Elicio; 364) "Un camino", de don Elicio; 365) "Un camino", de don Elicio; 366) "Un camino", de don Elicio; 367) "Un camino", de don Elicio; 368) "Un camino", de don Elicio; 369) "Un camino", de don Elicio; 370) "Un camino", de don Elicio; 371) "Un camino", de don Elicio; 372) "Un camino", de don Elicio; 373) "Un camino", de don Elicio; 374) "Un camino", de don Elicio; 375) "Un camino", de don Elicio; 376) "Un camino", de don Elicio; 377) "Un camino", de don Elicio; 378) "Un camino", de don Elicio; 379) "Un camino", de don Elicio; 380) "Un camino", de don Elicio; 381) "Un camino", de don Elicio; 382) "Un camino", de don Elicio; 383) "Un camino", de don Elicio; 384) "Un camino", de don Elicio; 385) "Un camino", de don Elicio; 386) "Un camino", de don Elicio; 387) "Un camino", de don Elicio; 388) "Un camino", de don Elicio; 389) "Un camino", de don Elicio; 390) "Un camino", de don Elicio; 391) "Un camino", de don Elicio; 392) "Un camino", de don Elicio; 393) "Un camino", de don Elicio; 394) "Un camino", de don Elicio; 395) "Un camino", de don Elicio; 396) "Un camino", de don Elicio; 397) "Un camino", de don Elicio; 398) "Un camino", de don Elicio; 399) "Un camino", de don Elicio; 400) "Un camino", de don Elicio; 401) "Un camino", de don Elicio; 402) "Un camino", de don Elicio; 403) "Un camino", de don Elicio; 404) "Un camino", de don Elicio; 405) "Un camino", de don Elicio; 406) "Un camino", de don Elicio; 407) "Un camino", de don Elicio; 408) "Un camino", de don Elicio; 409) "Un camino", de don Elicio; 410) "Un camino", de don Elicio; 411) "Un camino", de don Elicio; 412) "Un camino", de don Elicio; 413) "Un camino", de don Elicio; 414) "Un camino", de don Elicio; 415) "Un camino", de don Elicio; 416) "Un camino", de don Elicio; 417) "Un camino", de don Elicio; 418) "Un camino", de don Elicio; 419) "Un camino", de don Elicio; 420) "Un camino", de don Elicio; 421) "Un camino", de don Elicio; 422) "Un camino", de don Elicio; 423) "Un camino", de don Elicio; 424) "Un camino", de don Elicio; 425) "Un camino", de don Elicio; 426) "Un camino", de don Elicio; 427) "Un camino", de don Elicio; 428) "Un camino", de don Elicio; 429) "Un camino", de don Elicio; 430) "Un camino", de don Elicio; 431) "Un camino", de don Elicio; 432) "Un camino", de don Elicio; 433) "Un camino", de don Elicio; 434) "Un camino", de don Elicio; 435) "Un camino", de don Elicio; 436) "Un camino", de don Elicio; 437) "Un camino", de don Elicio; 438) "Un camino", de don Elicio; 439) "Un camino", de don Elicio; 440) "Un camino", de don Elicio; 441) "Un camino", de don Elicio; 442) "Un camino", de don Elicio; 443) "Un camino", de don Elicio; 444) "Un camino", de don Elicio; 445) "Un camino", de don Elicio; 446) "Un camino", de don Elicio; 447) "Un camino", de don Elicio; 448) "Un camino", de don Elicio; 449) "Un camino", de don Elicio; 450) "Un camino", de don Elicio; 451) "Un camino", de don Elicio; 452) "Un camino", de don Elicio; 453) "Un camino", de don Elicio; 454) "Un camino", de don Elicio; 455) "Un camino", de don Elicio; 456) "Un camino", de don Elicio; 457) "Un camino", de don Elicio; 458) "Un camino", de don Elicio; 459) "Un camino", de don Elicio; 460) "Un camino", de don Elicio; 461) "Un camino", de don Elicio; 462) "Un camino", de don Elicio; 463) "Un camino", de don Elicio; 464) "Un camino", de don Elicio; 465) "Un camino", de don Elicio; 466) "Un camino", de don Elicio; 467) "Un camino", de don Elicio; 468) "Un camino", de don Elicio; 469) "Un camino", de don Elicio; 470) "Un camino", de don Elicio; 471) "Un camino", de don Elicio; 472) "Un camino", de don Elicio; 473) "Un camino", de don Elicio; 474) "Un camino", de don Elicio; 475) "Un camino", de don Elicio; 476) "Un camino", de don Elicio; 477) "Un camino", de don Elicio; 478) "Un camino", de don Elicio; 479) "Un camino", de don Elicio; 480) "Un camino", de don Elicio; 481) "Un camino", de don Elicio; 482) "Un camino", de don Elicio; 483) "Un camino", de don Elicio; 484) "Un camino", de don Elicio; 485) "Un camino", de don Elicio; 486) "Un camino", de don Elicio; 487) "Un camino", de don Elicio; 488) "Un camino", de don Elicio; 489) "Un camino", de don Elicio; 490) "Un camino", de don Elicio; 491) "Un camino", de don Elicio; 492) "Un camino", de don Elicio; 493) "Un camino", de don Elicio; 494) "Un camino", de don Elicio; 495) "Un camino", de don Elicio; 496) "Un camino", de don Elicio; 497) "Un camino", de don Elicio; 498) "Un camino", de don Elicio; 499) "Un camino", de don Elicio; 500) "Un camino", de don Elicio; 501) "Un camino", de don Elicio; 502) "Un camino", de don Elicio; 503) "Un camino", de don Elicio; 504) "Un camino", de don Elicio; 505) "Un camino", de don Elicio; 506) "Un camino", de don Elicio; 507) "Un camino", de don Elicio; 508) "Un camino", de don Elicio; 509) "Un camino", de don Elicio; 510) "Un camino", de don Elicio; 511) "Un camino", de don Elicio; 512) "Un camino", de don Elicio; 513) "Un camino", de don Elicio; 514) "Un camino", de don Elicio; 515) "Un camino", de don Elicio; 516) "Un camino", de don Elicio; 517) "Un camino", de don Elicio; 518) "Un camino", de don Elicio; 519) "Un camino", de don Elicio; 520) "Un camino", de don Elicio; 521) "Un camino", de don Elicio; 522) "Un camino", de don Elicio; 523) "Un camino", de don Elicio; 524) "Un camino", de don Elicio; 525) "Un camino", de don Elicio; 526) "Un camino", de don Elicio; 527) "Un camino", de don Elicio; 528) "Un camino", de don Elicio; 529) "Un camino", de don Elicio; 530) "Un camino", de don Elicio; 531) "Un camino", de don Elicio; 532) "Un camino", de don Elicio; 533) "Un camino", de don Elicio; 534) "Un camino", de don Elicio; 535) "Un camino", de don Elicio; 536) "Un camino", de don Elicio; 537) "Un camino", de don Elicio; 538) "Un camino", de don Elicio; 539) "Un camino", de don Elicio; 540) "Un camino", de don Elicio; 541) "Un camino", de don Elicio; 542) "Un camino", de don Elicio; 543) "Un camino", de don Elicio; 544) "Un camino", de don Elicio; 545) "Un camino", de don Elicio; 546) "Un camino", de don Elicio; 547) "Un camino", de don Elicio; 548) "Un camino", de don Elicio; 549) "Un camino", de don Elicio; 550) "Un camino", de don Elicio; 551) "Un camino", de don Elicio; 552) "Un camino", de don Elicio; 553) "Un camino", de don Elicio; 554) "Un camino", de don Elicio; 555) "Un camino", de don Elicio; 556) "Un camino", de don Elicio; 557) "Un camino", de don Elicio; 558) "Un camino", de don Elicio; 559) "Un camino", de don Elicio; 560) "Un camino", de don Elicio; 561) "Un camino", de don Elicio; 562) "Un camino", de don Elicio; 563) "Un camino", de don Elicio; 564) "Un camino", de don Elicio; 565) "Un camino", de don Elicio; 566) "Un camino", de don Elicio; 567) "Un camino", de don Elicio; 568) "Un camino", de don Elicio; 569) "Un camino", de don Elicio; 570) "Un camino", de don Elicio; 571) "Un camino", de don Elicio; 572) "Un camino", de don Elicio; 573) "Un camino", de don Elicio; 574) "Un camino", de don Elicio; 575) "Un camino", de don Elicio; 576) "Un camino", de don Elicio; 577) "Un camino", de don Elicio; 578) "Un camino", de don Elicio; 579) "Un camino", de don Elicio; 580) "Un camino", de don Elicio; 581) "Un camino", de don Elicio; 582) "Un camino", de don Elicio; 583) "Un camino", de don Elicio; 584) "Un camino", de don Elicio; 585) "Un camino", de don Elicio; 586) "Un camino", de don Elicio; 587) "Un camino", de don Elicio; 588) "Un camino", de don Elicio; 589) "Un camino", de don Elicio; 590) "Un camino", de don Elicio; 591) "Un camino", de don Elicio; 592) "Un camino", de don Elicio; 593) "Un camino", de don Elicio; 594) "Un camino", de don Elicio; 595) "Un camino", de don Elicio; 596) "Un camino", de don Elicio; 597) "Un camino", de don Elicio; 598) "

LA TRADICION Y EL SEÑORIO DEL

El Hotel Crillón de hoy, con su señorial edificio, lleno de tradiciones y recuerdos, es el Hotel en el que las puertas están abiertas siempre para toda clase de reuniones y almuerzos o comidas y fiestas, y donde una atención afectuosa y amable, permite a quienes lo visiten tener la visión de lo agradable.

RECUERDOS Y MAS RECUERDOS

El Hotel Crillón de hoy, sucedió al que fuera el Gran Hotel Savoy, en la década del 20 al 30. El edificio fue construido entre los años 1917 y 1919, es da-



FRONTIS del Hotel Crillón, uno de los más elegantes de Santiago.

cif, su construcción se inició en plena Primera Guerra Mundial. Se trataba de un edificio a todo lujo, destinado a la residencia de la aristocrática familia Larraín García Moreno, donde también estaban instaladas las oficinas de ella. Luego, esta familia cedió el edificio al Gran Hotel ya mencionado, para pasar a ser lo que es hoy, el Hotel Crillón, de fama internacional y ampliamente conocido por sus ventajas turísticas, en todos los países del Continente americano.

UNA "RELIQUIA" DEL HOTEL

Una de las "reliquias" que tiene el Hotel Crillón y que —como el mismo lo dice— "pertenece al inventario", se llama Humberto Arístia González, que actúa como Jefe de Personal y Maitre. Llegó al Crillón hace exactamente 33 años, cuando era un joven de 20. Ahora ocupa un cargo de alta responsabilidad. En aquel entonces, recuerda Humberto Arístia, era propietario del Hotel Crillón, don Jorge Kuppenheim, de nacionalidad francesa, quien lo transfirió a sus actuales propietarios. En esta fecha, trabajaban en el Hotel 150 personas. Actualmente llegan a unas 300.

Por el año 1932, sigue Humberto Arístia, había un volumen de servicio de té que excedía los 600 y el Hotel Crillón era el "Rendez Vous" de Santiago. El Hotel siempre se caracterizó y se caracteriza, por tener un ambiente de alegría y afectuosidad. Tanto es así, dice Arístia, que cada vez que me toca salir no puedo resistir a volver a él, puesto que lo considero como mi verdadera casa y todo lo que en él existe o lo que en él ocurre, es parte de mí mismo.

CLARK GABLE EN EL CRILLON

Recuerda Humberto Arístia una anécdota de hace muchos años. Era en aquel entonces el furor de la juventud Clark Gable, quien visitó Chile y que, por cierto, se hospedó en el Hotel Crillón. Había que tener con el artista un cuidado especial, puesto que jóvenes —hombres y mujeres— que eran sus admiradores se "colaban" en su departamento y se ubicaban bajo el catre de Clark Gable. Era una lucha durísima con ellos. Clark Gable, para salir a la calle, debía hacerlo disfrazado y por puertas excusadas del Hotel, para impedir el asedio.

OTRAS ANECDOTAS

Pero hay anécdotas sabrosas del Hotel Crillón. Hace poco, se había preparado almuerzos en dos salones. En uno, para una reunión de diputados del Partido Radical y, en el otro, para diputados del Partido Demócrata Cristiano. Como es habitual, un diputado radical y un demócrata cristiano llegaron retrasados. El radical, se introdujo al salón de

los demócrata cristianos, mientras que el demócrata cristiano lo hacía en el salón destinado a los radicales. La confusión del primer momento, en ambos casos, dejó a los dos parlamentarios perplejos, pues cada uno se encontró entre colegas de distintas colectividades política a la suya. Luego de aclarada la situación y entre risas y bromas, cada uno volvió a su respectivo salón.

AGRADO Y COMODIDADES

El Hotel Crillón posee todas las comodidades del más moderno Hotel del Mundo. Sus departamentos, elegantes y agradables, tienen una preferente atención por un cuerpo de camareras expertas,



HUMBERTO ARISTIA, es una figura tradicional en el Hotel Crillón. Por más de 30 años, ha prestado en el sus servicios. Como el mismo lo dice "forma parte del inventario del Hotel".

Sus comedores, amplios y bellamente decorados como sus salones y sus servicios ad hoc, han hecho del Hotel Crillón el centro de atracción de los santiaguinos y es así, como a la hora del cóctel, del aperitivo, del almuerzo, del té y comida, se dan cita en el Crillón centenares de personas que continúan considerándolo como el más agradable "rendez vous" de la capital.

El Hotel Crillón es expresión del señorío y la tradición, con la atención que se requiere para uno de los establecimientos hoteleros más modernos del Mundo y donde llegan los turistas de todas las naciones, atraídos por su fama y su expresión revelada de chilendad.

¿De viaje a Europa?



Vea más sin pagar más

Viaje Miami y Nueva York por el mismo precio de su pasaje a Europa, volando por Panagra/Pan American. Solo Panagra le da los dos principales puntos de entrada a los EE. UU. en cada vuelo de sus cuodri-jets DC-6 El Interamericano. Vuela con confianza por las rutas de Panagra, Pan American y National. Entienda de todas las maneras cómo ventajoso que le da Panagra. Pida detalles a su Agente de Viajes o llame a Panagra. ¡La conviene!

PANAGRA • PAN AM

Subsistema de Mando • Tel. 2400, Santiago
LOS ULTIMOS FRECUENTES A LOS EE. UU.



PARAISO DE LA PESCA

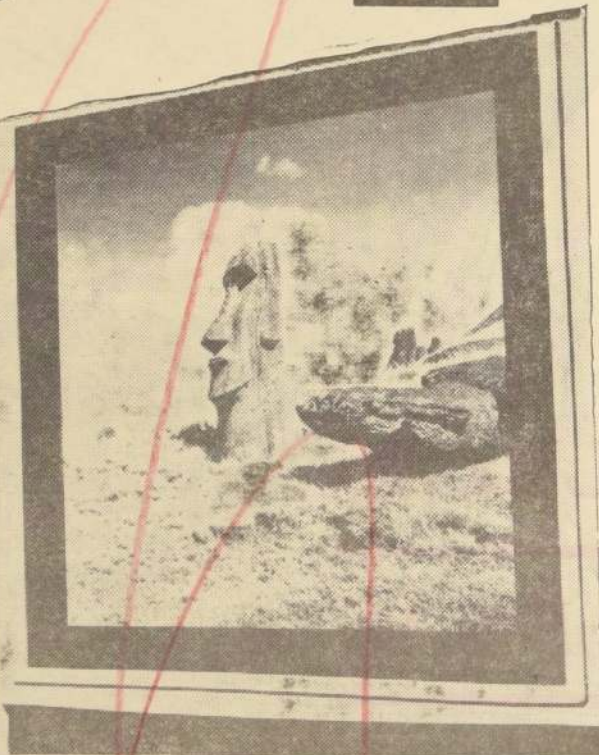
Junto a ríos, lagos, lagunas y esteros, abunda en Chile la pesca, entre los paisajes más maravillosos. LADECO le lleva donde usted elija y cuando mejor disponga, en sus "VUELOS EJECUTIVOS" para 4-6-10 y 28 pasajeros. Aviones Beechcraft Baron, Beechcraft Super G-18 y Douglas DC-3.

Infórmese y llame a los teléfonos: 87425 - 571559 - 571304.

LADECO

EL DIRECTOR de Turismo, don René Pairoa, aparece en el grabado, en su oficina, junto a una hermosa foto de la isla de Pascua, durante la conferencia de prensa que ofreció, destinada a explicar los alcances del Proyecto de Ley que entregará al Presidente de la República, para la creación de la Corporación de Turismo. El Director de Turismo, señor Pairoa, viajó a Pascua, a bordo del Manutara II, como copiloto del comandante Parraque, para proseguir luego a la isla de Tahití y abrir una nueva ruta para la aviación comercial chilena.

El Manutara Cumplió



Es así como paleontólogos de fama mundial, como sociólogos y diversos investigadores han llegado a la Isla, para conocer esto que llamamos "sus secretos" pero que —necesariamente— son posibilidades de establecer uniones o nexos con otros tiempos ya idos.

Muy claro fue el Director de Turismo, en la conferencia de prensa que ofreció, antes de viajar en este inolvidable crucero. Manifestó que Chile está ansioso de ubicarse en el plano mundial de los países turísticos, pero que, para ello, es preciso ofrecer positivas realizaciones. Es preciso, dijo el Director, aislarse en el concepto emitido por el eminente representante del turismo español, que recientemente estuvo en Chile, señor Pío Cabanillas que señala que hay que crear "una conciencia turística" pero que esta conciencia está en directa relación con lo que pueda un país ofrecer, vale decir, con los medios que son necesarios para que quienes desean visitarnos. Esta conciencia turística de la que habló el señor Cabanillas, manifestó el Director de Turismo, don René Pairoa, debe inculcarse a todos los chilenos, a todos los que tienen algo que dirigir en este país, darles la seguridad que la actividad turística es la fuente potencial mediante la cual Chile tendrá mucho que recibir en el futuro.

El Manutara II saldrá desde Tahití,



ABOGADO don Sergio Belmar, Director subrogante de Turismo.

El Manutara II cumplió. Cumplió el Comandante Roberto Parraque. Cumplió su copiloto, René Pairoa. Director de Turismo de Chile. Cumplieron todos los miembros de la tripulación que, salieron del Aeropuerto de Los Cerrillos, para unir el Continente con la Isla de Pascua y, luego, con la posesión francesa de Tahití.

La trascendencia de este raid para Chile puede ser la apertura de un nuevo camino del turismo que unirá a pueblos y países y que unará ideas que permitan hacer de América Latina y de las Islas polinesias nuevas fuentes de entradas reciprocas, en este importante rubro.

La ruta abierta por el Manutara II tiene proyecciones insospechadas para la aviación comercial. Antes de salir con destino a Pascua, el Director de Turismo

el primer raid por el Pacífico Sur lo efectuó el australiano Patrick Gordon Taylor, en 1951, quien voló desde Australia hasta Chile, con escalas en las Islas Pitcairn y la de Pascua. Es preciso señalar que el viaje de regreso no lo efectuó, motivo por el cual la hazaña que realizará el Comandante Parraque y el Director de Turismo don René Pairoa, su copiloto, será única en los anales de la aviación comercial, en la región del Pacífico, puesto que el Manutara volverá desde Tahití a Pascua y desde esta, nuestra posesión chilena, al Continente.

Muchos se preguntarán cuál fue la razón existente para que el Director de Turismo, don René Pairoa, participara en este vuelo. La respuesta es simple. Desde luego, René Pairoa es un piloto de extraordinaria experiencia, a quien le

tina y, en forma especial, hacia nuestro país. La Isla de Pascua es para Chile no sólo una de sus posesiones de ultramar. Es algo más. Es la posibilidad de un feliz camino para que Chile pueda dar a Pascua el cetro más maravilloso de centro turístico en el Pacífico y, conjuntamente con ello, hacer de Pascua el punto obligado para tocar hacia el Pacífico Norte y Sur, en las rutas de la aviación comercial.

En consecuencia, el viaje de René Pairoa, repetimos, marginado de lo que el avión, es la esperanza de todo un promisorio camino para que tanto desde Chile como desde otros países, se llegue a la Isla, para conocer sus bellezas arqueológicas y su clima agradable, además

más de lo geográfico que ella representa. Pascua, Rapa Nui, Isla de misterio y de emoción, Isla que desde hace muchos años es esperanza de exploradores y de quienes buscan en ella secretos de millonarias civilizaciones.

en el curso de los próximos días. Volverá a Pascua y desde ahí al Continente. Quienes forman parte de su tripulación están cumpliendo una labor de extraordinaria importancia para nuestro país y, lo que es más, están cumpliendo un deber patriótico que se han impuesto.

liga —por otra parte— una amistad de años con el Comandante Parraque y, por la otra, la visión que tiene en cuanto a que este viaje significa una feliz posibilidad para el conocimiento de Chile y, don ello, el abrir una puerta más del turismo hacia el cono sur de América Latina.

expresó que el viaje constituía una posibilidad sin precedentes para nuestro país. Es más, agregó, es indudable que este vuelo abrirá mercados turísticos fantásticos para todo el sector del Pacífico sur y permitirá que en una región como la que el Manutara tocara pueda conocerse ampliamente a Chile.

Exactamente la duración del vuelo entre el territorio continental chileno y Tahití, en el aeródromo de Papetie, fue de 39 horas 47 minutos, es decir, 13 minutos menos que lo que había calculado el Comandante Parraque. Las etapas de vuelo, fueron de 19 horas 42 minutos y de 20 horas 5 minutos, para Pascua y Tahití.

Con relación a este vuelo, que constituye un acto de extraordinaria validez para nuestro país, el Presidente de la República envió al Comandante Parraque y al Director de Turismo, como también a la tripulación del Manutara II una cordial felicitación.

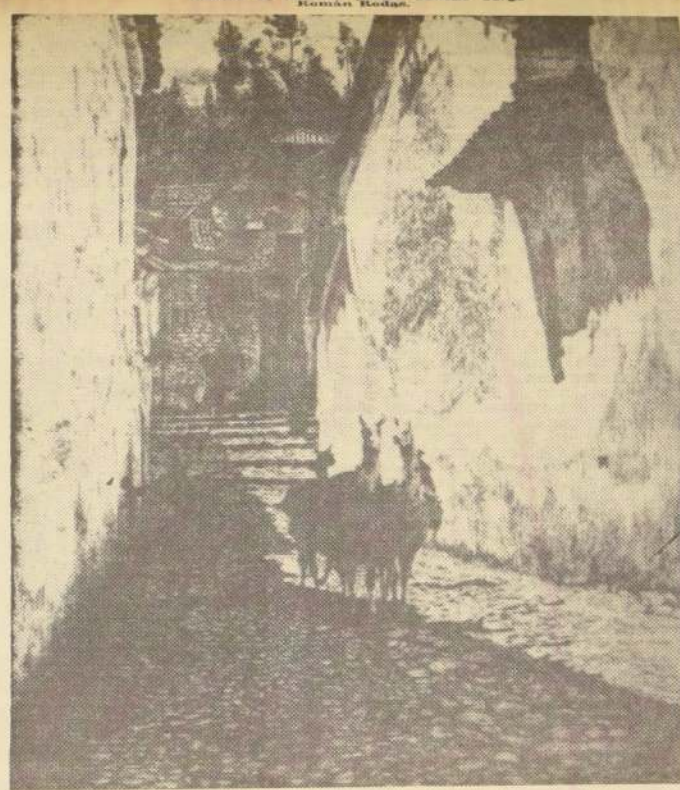
El texto de ella fue el siguiente: "Cordiales felicitaciones por marciales empresa que enorgullece al Gobierno y pueblo de Chile. Firmado, Eduardo Frei, Presidente de Chile".

Por su parte, el Vicepresidente Ejecutivo de la Línea Aérea Nacional, don Eric Campaña, dirigió al Comandante Parraque y a su copiloto, don René Pairoa, el siguiente cable: "A nombre del personal de LAN y del mio propio, felicitaciones por vuelo que abre a aviación comercial la gran perspectiva de las rutas del Pacífico Sur para Chile".

Desde luego, es necesario destacar que el viaje de Manutara II hasta Tahití, es el primero que realiza un chileno y el segundo que se registra en la historia de la aviación comercial. Es así como



El Director de Turismo, don René Pairoa, acompañado de periodistas, poco antes de viajar a Pascua, Tahití, ida y regreso al Continente.



La Dirección de Turismo, en su propósito de ampliar los horizontes de sus actividades, ha encomendado al pintor chileno y destacada figura de la actividad turística latino americana, Jorge Ro-

y vierte en ella, más o menos su sensibilidad emocional del momento, está viendo una consecuencia circunstanciada. Sin darse cuenta, puede convertirse en un "fabricante" de cuadros de los

ARTISTA CHILENO, EN LA RUTA DEL TURISMO

mán Rodas, a preparación de diversos modelos de trabajos que tengan, como fin definido la divulgación de nuestro país en el exterior. El pintor Jorge Román Rodas es, además, Director del Boletín Internacional de Información Turística para Perú, Chile y Bolivia.

Blanco y negro, luz y sombra, derramadas sobre la cartulina, modeladas a pluma y tinta sobre la geografía folklórica del continente, paisajes, hombres y cosas de nuestra América india, llevan en sus dibujos, un mensaje de esperanza, una gran autenticidad. Esta es la visión de Jorge Román.

Así, esta visión, este "sentido" de personalidad real americana, encuentran en el artista, en su sensibilidad plástica, una forma clara de expresión. Y se dice "una forma", porque Jorge Román también domina el color y compondrá a base de lo que él llama "el color indio-americano". Como viaje infatigable, como todos los artistas su retina está cargada de bellezas, que siempre están bullendo por exteriorizarse en múltiples facetas. Y no es extraño que lo encontremos fotografiando, publicando folletos sobre turismo o escribiendo en las revistas nacionales sobre cualquier tema que impresione su fina y sutil sensibilidad observadora.

De esto y otros aspectos nos habla el pintor Jorge Román.

Al referirse al aspecto plástico, Jorge Román, expresó:

"Entre las múltiples expresiones plásticas actuales, encontré en el dibujo a la pluma, una de las 'razones' interpretativas poco trabajadas. Este arte estuvo muy de 'moda' hace muchos años. Podría decirse, en el siglo pasado, pero, por razones desconocidas fue desapareciendo poco a poco. Pudiera ser que el trabajo inquieto, expectante y nervioso de la vida moderna 'saltó' sobre la 'defensión emotiva' a que obliga su ejercicio o práctica y 'arrolló' en su vertiginosa carrera las diversas formas de concentración plástica necesaria para lograr su 'justa interpretación'. Así, el artista que mancha una tela en dos horas

que están llenas las pinacotecas, y no por eso dejará de ser artista".

"En cambio, la pluma, requiere para su realización unas 50 horas. Y fuera de eso, gran concentración, soledad, tranquilidad y deseo de 'sentirla'. Es como si uno se viera exigido a un encuentro con su YO interior y prescindiera del tiempo, de las gentes y los hechos, para ascender a un plano de superior espiritualidad".

"Creo que estos actores, agregó Román, tan difíciles de dominar u obtener en el devenir del mundo vertiginoso de hoy, fueron determinantes en la relegación del arte a la pluma, convirtiéndola en una de las 'rarezas' de las Salas de Exposiciones".

"Me he encontrado con mucha gente que a una edad temprana, sintieron atracción por dibujar a la pluma y lo abandonaron simplemente 'porque no tenían paciencia'. Otros, justificando un halago 'admiran mi paciencia' que la encuentran casi tan notable como mis trabajos. Una señora dijo, que pensaba que este tipo de arte era propio de orientales, y que no pensó nunca que entre los 'occidentales' también hubieran artistas capaces de ejecutarlo... Pero, creo que no es la paciencia la razón fundamental de todo, sino más bien la carencia de valor para fugarse, para desprenderse, para liberarse de las circunstancias que encadenan al hombre a la actual carrera, y detenerse un instante, para vivir con plenitud y entender 'su' mundo... y 'observarse' hasta conseguir la máxima comunión a que su exquisita sensibilidad tan humana, le lleve a 'sus propias' realizaciones".

"En Lima, tuve la suerte de tomar contacto con la Corporación de Turismo del Perú y otros organismos afines que solicitaron mis trabajos", expresó al magazine de Turismo, el pintor Román. "Volveré a ese hermoso país, para recoger del Cuzco, Machu Picchu y Puno el subyugante hechizo de sus bellezas incomparables", agregó.

"Por ahora, estoy trabajando en una serie que he titulado 'Conozca Chile'

divulgación como en muchos de los países a que se refieren, pero, en Chile, las bellezas naturales de mi país, que son muchas, y que espero tenerlas en gran fuerza, como elementos de divulgación turística, pues de ellas se harán ediciones impresas".

"Al mismo tiempo, respondiendo a una gentísima invitación del señor Fernando Sahli, dueño del Hotel Crillon, estoy preparando una exposición, que a no mediar inconvenientes, deberá presentar en octubre o noviembre de este año en la Sala de ese importante establecimiento".

"Luchando contra el tiempo, nuestro gran enemigo, pienso exponer en marzo, en Lima motivos del inmenso y variado folklore peruano, especialmente en su extraordinario sentido místico religioso, en toda la alta sierra que comprende la zona cuzqueña.

"Tuve en Lima conversaciones para preparar una edición de la serie que titularé 'Iglesias Coloniales del Perú', que son bellísimas. Será una obra empastada finamente y podrían agregarse a ella temas humanos y folklóricos. Pero no podría completar este intenso trabajo propuesto, ni tendría el mérito del esfuerzo coronado, si no pudiera sacar de América y exponer en Europa la magnificencia de su rica personalidad india, tremendamente poderosa y entera. Y es España el país en que cumpliré este deber, porque España es 'nuestra madre' y nosotros los indo-españoles en ninguna parte podemos ser mejor recibidos e interpretados, sin que ello desmerezca la posición de todos los otros países del viejo Mundo que se interesan por lo nuestro y nos distinguen con su fraternal amistad y simpatía".

"De España recogeré la belleza de su mundo incontaminado de modernismo, de su espiritualidad tan pura de sus paisajes y sus gentes, de su 'gracia gitana', de sus toros, y de todo lo bello que encierra la personalidad española. Y la traeré a América, como uno más, tal vez como el más modesto presente que España pueda darme la oportunidad de brindar...".

"Para los que hemos convivido la fuerza telúrica del paisaje andino, su imponente majestuosidad, el misterioso 'sentido' de sus tumbas, la mirada profunda y ausente del indio el mito de sus fiestas paganas, y en fin, el observar todo este crisol enorme donde se funden 'los grandes valores del pasado y el presente', podrá comprenderse que todas estas manifestaciones no podrán contenerse en una sola forma de expresión.



Jorge Román Rodas

las bondades turísticas del sur del Perú, norte de Chile y oriente de Bolivia".

"Por mis numerosos viajes, por un prolongado contacto con la zona y el conocimiento que de ella se deriva recomiendo con entusiasmo la visita a estos lugares de gran valor turístico".

"Aprovecho la presente oportunidad de hablar para el Magazine de Turismo que es de divulgación turística, de este tema".

"Considero que tal vez el tour más atrayente en América, que 'enseña' y más 'sentido' tiene por su contenido histórico, arqueológico y de gran belleza panorámica de inesperados contrastes pintorescos en su colorido, objetivo en su costumbrismo exótico y místico en su paganismo religioso, siendo el más interesante de cuantos se conocen lo constituye sin duda el que puede hacerse partiendo desde Arica a Lima, de Lima al Cuzco, de Cuzco a Puno, de Puno a La Paz cruzando el Lago Titicaca y de La Paz a Arica. Este recorrido puede comenzarse en Lima o en La Paz, con idénticos resultados".

"Según más cálculos este 'tour' puede hacerse en 11 días y su atrayente perspectiva de realización está siendo estudiada en estos momentos, por los organismos privados que dirigen el turismo chileno".

Paralelamente, estoy realizando la edición de una publicación formal y permanente, que se titula "INFORMACIÓN TURÍSTICA", Boletín Internacional para Chile, Perú y Bolivia y que contendrá todo el material necesario al turismo en estos tres países. Esta idea, que nació mientras estuve en Arica, y que recibió el beneplácito local, se convertirá en una importante obra de consulta y contará con el respaldo de los organismos oficiales vigentes.

"Mientras estuve en Lima y en una entrevista que sostuve con el Presidente de la Corporación de Turismo del Perú, Dr. Benjamín Roca Muelle, me manifestó al respecto, que el Perú apoyaría oficialmente, toda iniciativa que tuviera relación con el acercamiento y mayor conocimiento turístico de nuestros respectivos países y acrecentara las relaciones con este tipo de iniciativas.

TURISMO EXPRESO PULLMAN S.A.



VIAJE A LIMA LOS MARTES Y SABADOS A LAS 9 horas

Pasaje a Lima . . . E° 130
Ida y Vuelta . . . 234
A Tacna 87

INCLUIDOS LOS ALOJAMIENTOS

TEATINOS 352
FONO 66747

NATURALEZA, HISTORIA, TRADICIÓN
Buin es una de las localidades cercanas a Santiago que está ligada a la tradición de la Patria y donde la naturaleza ha sido pródiga en darle bellezas y parajes que atraen el interés de miles de visitantes en diversas épocas del año. La Municipalidad de Buin y su Alcalde, señor Carlos Briones Artigas, han

HERMOSOS prados rodean el sector de recreo que tiene Buin. Es uno de los tantos de esta localidad donde su Alcalde, señor Carlos Briones Artigas, conjuntamente con los regidores de la comuna, se han esforzado en darle una tónica que permita que Buin sea un centro de atracción turística.

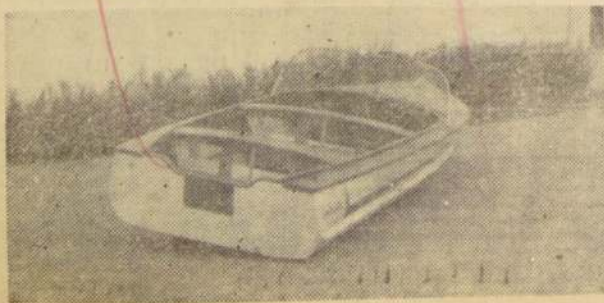


LANCHAS EN DURALUMINIO QUE SE CONSTRUYEN EN BUIN HARÁN LAS DELICIAS PARA EL ESQUI ACUÁTICO

En Buin hay una firma comercial —"SAETA LTDA."— que, además de fabricar las chapas y candados "POLI", se dedica a la construcción de botes de aluminio, de gran utilidad para el deporte náutico. Se emplea en éstos el duraluminio, metal que posee las características del acero en cuanto a dureza se refiere, pero que tiene la ventaja de ser más liviano y flexible que éste, lo que da a las lanchas y botes una flotabilidad extraordinaria.

Las embarcaciones fabricadas así tienen un peso máximo de 90 kilos, aunque las más corrientes son de 60 kilos. Son de una línea sobria, moderna y grata a la vista y llenan las aspiraciones de los más exigentes deportistas. Navegan a motor marino, incluso en cruceros de alta mar, con motores de entre 20 y 40 H. P.; son de hasta 24 pies de largo.

LANCHA fabricada en duraluminio, por Manufacturas Saeta Limitada, como la que muestra el grabado, son adaptables a todo tipo de vehículo, incluso, motocicletas.



DE UN GRAN CENTRO TURISTICO

preparado un interesante plan, destinado a dar al turismo en esa región el máximo de realce.

Para este efecto, el Alcalde ha solicitado del Director de Turismo, señor René Pairoa, la adopción de una serie de

medidas y el estudio de diversos aspectos, que permitan incorporar a Buin al turismo en forma integral.

CONDICIONES NATURALES

Desde luego, en cuanto a sus condiciones naturales, podemos señalar, que el Río Maipo, que está ubicado al norte de la comuna, ofrece una ribera de exuberante vegetación, la que se incrementa frente a Valdivia de Paine, donde hay cerros que animan el paisaje.

Frente al pueblo de Maipo, el río ofrece similares características y existe un Parque Natural de singular belleza.

En atención a este hecho, la Municipalidad procedió a construir una piscina.

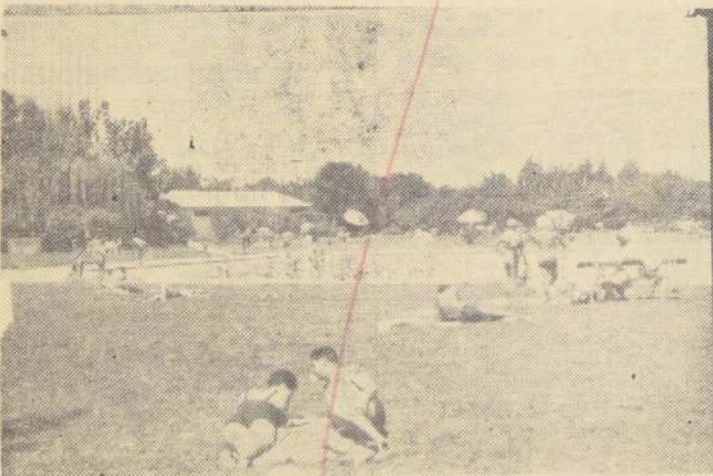
El conjunto, digno de ser destacado, presenta jardines muy bien cuidados y un casino para la recreación de turistas y veraneantes, donde éstos acuden en gran cantidad.

Maipo está distante 4 kilómetros al poniente de Buin y unido a él por un magnífico camino pavimentado. La piscina y el Parque Municipal constituyen lo básico que la Municipalidad puede aportar como contribución al turismo y a los planes de la Dirección de Turismo.

PLANES EN PROYECTO

Entre los planes proyectados por la Municipalidad, se consulta la construcción de una medialuna, que permitirá dar a Maipo la configuración típica de un centro turístico, ya que al visitante extranjero le interesa notablemente conocer los aspectos típicos y campesinos del país. Nada, pues, más trascendente que poderlo mostrar a pocos kilómetros de Santiago.

En estas condiciones, Maipo podría ser centro permanente de celebración de rodeos "a la chilena", que, como en España los toros, provocan gran entusias-



PARQUE DE ENSUEÑO COMPLETA LA VISION DEL MAIPO TURISTICO

La Piscina Municipal de Buin, reúne características especialísimas, que contrastan notablemente a que los santiaguinos lleguen hasta ella. Está ubicada a cuatro kilómetros de Buin mismo, en Maipo.

Tiene la piscina 33 metros de largo, por 16 de ancho con un metro 20 en su parte más baja y 2 metros 75 en su parte más profunda. Junto a ella, se encuentra, en vías de ejecución, una piscina especial para los niños. Su agua es limpia y surge de un moderno sistema de filtros de acuerdo con las más exigentes disposiciones sanitarias.

La capacidad de la altura, es para 1.500

personas, en atención a sus parques adyacentes.

LA LAGUNA DE BOTES
Al costado de la piscina, existe una laguna artificial de una hectárea, aproximadamente la que se ha formado aprovechando el desahúe de la piscina; está rodeada de eucaliptus y árboles añejos, donde la Municipalidad ha hecho construir parrillas, para que los amantes de los picnics, tengan comodidades en la preparación de sus meriendas.

La laguna tiene una capacidad para 25 botes y en sus terrenos circundantes, pueden ubicarse unas 600 personas.

EL CASINO Y EL PARQUE
En el recinto de la piscina, se levanta un hermoso casino construido con toda clase de comodidades, donde se preparan los más exquisitos platos de nuestra cocina típica. En el casino mismo, hay una amplia pista de baile, para no menos de 500 parejas.

En el contorno del casino, existe un parque, en el que se pueden preparar banquetes.

Completa este magnífico cuadro turístico, un parque natural contiguo a la piscina, con innumerables árboles y hermosa vista panorámica, el que tiene una superficie de más de una hectárea y que ha sido dotado en forma especial por la Municipalidad.

El Cristo Redentor se Hizo con Bronce de Cañones

Por DARIO DE LA FUENTE D.

Aconcagua, con sus departamentos de La Ligua, San Felipe y Los Andes, es una tierra de inmenso contenido folclórico por la variedad de sus costumbres y leyendas y es también un ejemplo de trabajo tesonero en la minería, la agricultura y la artesanía, actividades que sustentan con orgullo y que se están comenzando a reforzar con la industria del maqui porvenir que puede tener la provincia y el país: el turismo.

Esto último puede afirmarse enfáticamente, en razón de las posibilidades que la naturaleza ofrece en Aconcagua y que comenzarán a concretarse en gran escala en el próximo invierno cuando comiencen a llegar los miles de visitantes que se concentrarán en la zona con motivo de la celebración del Campamento Mundial de Esquí que pondrá de moda las canchas de Portillo a las que se arriba —el servicio de omnibuses que hacen diariamente el recorrido Santiago-Los Andes— y por tren siguiendo el trayecto Santiago (o Valparaíso), Llay-Llay, Los Andes.

RECORRIENDO LA PROVINCIA. — Seguramente con ese motivo, también San Felipe, ciudad capital del Departamento del mismo nombre y de la provincia, tendrá también la oportunidad de mostrar al viajero la infinita variedad y belleza de sus paisajes, ya que no serán pocos los que alcancen a Jahuel, a 19 kilómetros de la ciudad, por un buen camino, para gozar de los sitios de excursión.

Muchos son los nombres de esos departamentos de Aconcagua que saltarán a la noticia en los titulares de la prensa extranjera. Por San Felipe lo harán Putaendo en donde estuvo un día el Ejército Libertador; San Antonio del Almendral, localidad en que hay un campamento esbozado por Eiffel; Jahuel con sus entretenimientos y Rinconada de Silva, poblado en que se halla un famo-

so Cristo tallado por el célebre escultor Peter Horn. Los Andes, por su parte, estará representado preferentemente por sus lugares en que se practican los deportes de invierno, la caza y las excursiones. Tiene, al respecto, muchos nombres que citar: la ciudad misma es un paso obligado en el camino hacia Mendoza y desde la estación parte la red ferroviaria del Transandino. Una carretera transitable en todo tiempo lleva a Río Colorado, a 18 kilómetros, permitiendo ver el Salto del Soldado y llegar a Los Quillos para visitar la Central Hidroeléctrica y llegar a la novedosa Estación de Piscicultura, Portillo con la Laguna del Inca y la vecindad del enorme monumento al Cristo Redentor que se hizo con bronce de cañones, será la gran atracción.

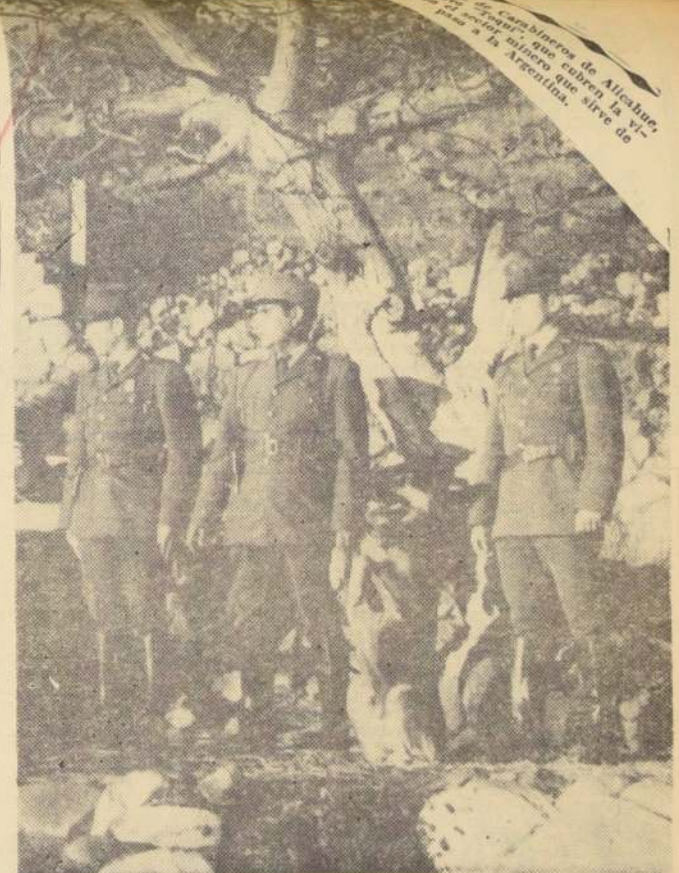
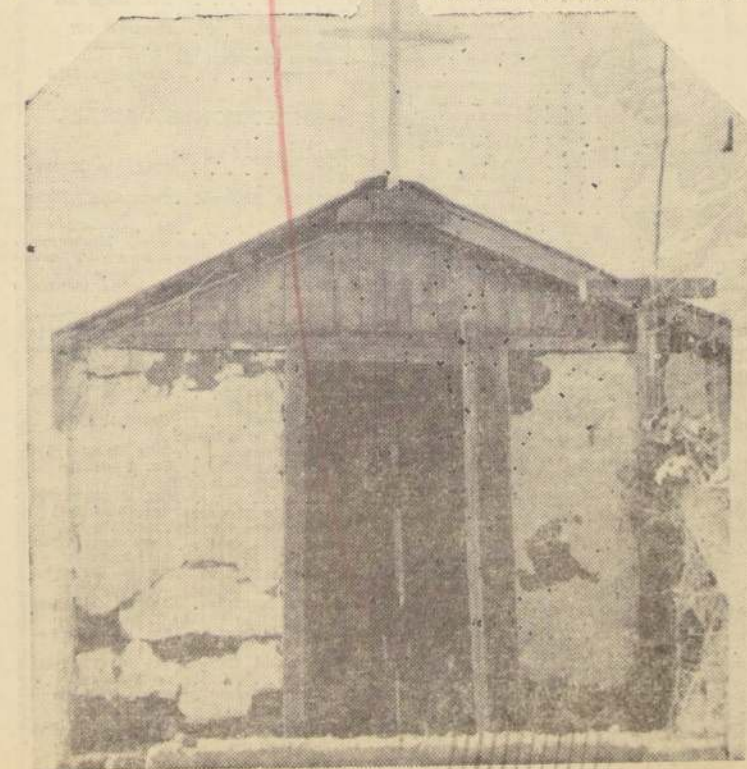
Excelentes caminos y la línea de Ferrocarriles del Estado llevan hasta los balnearios de Panudu, Zapallar y otros parajes como Matencillo, Los Molles, Salinas de Pullay y otros de agradables paisajes y excelente clima.

Pero en esta crónica es preciso hablar también, para mostrar un panorama completo de Aconcagua, algo sobre el otro departamento: La Ligua.

La carretera lleva desde La Ligua, famosa por sus ricos dulces que llevan el nombre de su ciudad natal por todos los ámbitos del país, hasta Cabillo, antigua ciudad minera que hoy lleva una tranquila vida agrícola sembrada de palos y chirimoyos y desde allí se pasa a Petorca, la cuna de Manuel Montt, que merece su quietud rodeada de cerros que fueron hasta hace poco una pequeña calificación por su riqueza mineral. Todavía son muchos los que buscan vetas y lavaderos que se entretienen con la leyenda del "apareamiento del Maío" indicando donde se encuentra el metal precioso y que hace soñar a los agricultores y cabreros en hacerse millonarios de la noche a la mañana.

CASERIOS Y RINCONES. — Algunos caseríos de encanto y sorpresas van quedando en la ruta. A cinco kilómetros de La Ligua: Valle Hermoso, donde dicen que están las brujas más sabias del país y en donde aún se teje a la antigua.

HE AQUÍ el oratorio de la Quintrala, que se conserva desde la colonia y que ha sido respetado como joya adicional.



con huso, la blanca lana de las ovejas montañosas. Entre La Ligua y Cabillo está el "Santuario de la Quintrala". Este fue respetado por el nuevo trazado caminero y allí son muchos los viajeros que se detienen para observar el oratorio de la legendaria Catalina de Los Ríos y Llay-perguer, mujer bellísima y cruel que en el período colonial se hizo famosa porque junto con entregarse a sus amantes, decretaba su muerte. Hierro Viejo, mostró el nervio de su gente con ocasión del último terremoto y guiado por el jefe del Retén en ese entonces cabo y ahora coronel, Ricardo Toro, recibe con un gran letrero que indica la bienvenida al pueblo. También fue este lugar un centro minero y el paso obligado de la gente que iba desde la zona a Santiago o Valparaíso. Por allí quedan muchos escoriales de laboreros de la época del dominio español.

PRESENCIA DEL FOLKLORE. — Pasado Petorca está Chincolco, pueblo que se hizo famoso por el conjunto folklórico masculino que llevaba su nombre. Los "Huasos de Chincolco" cubren una etapa de la tonada y de la cueca, fue el primer conjunto masculino que entonó nuestros cantares animando fiestas de

rodeos a lo largo del territorio e hicieron grabaciones RCA, cuando aún este servicio no existía en Chile. Para ello tuvieron que viajar a Argentina. "Los Huasos de Chincolco" fueron los precursores de todos los conjuntos criollos masculinos.

Casi al aprestarse a trasmontar los primeros cordones de la cordillera para rumbo hacia Argentina por la frontera del Departamento de La Ligua, está Alichahue, villa minera donde cada persona que se consulta puede contar una historia de "como se corre el mate", para encontrar un tesoro de buenos patrones. Incluso llegan a indicar nombres de comerciantes que pasan por el lugar corrientemente y que habrían hecho su fortuna buscando tesoros escondidos junto a las raíces de los árboles. Quien quiera hurgar la leyenda de la montaña chilena encontrará en estos contornos una veta inagotable.

Cuando cae la tarde sobre las tierras de Aconcagua, se puede hacer la revisión del día y comprobar como una zona afectada por un violento sismo, se levanta pujante gracias al espíritu de su gente que se muestra optimista y segura del destino de sus pueblos.

PIEDRAS ornamentales de este tipo, se encuentran en toda la zona de Petorca. Estas piedras, constituyen la belleza de las áreas verdes de la región.



Poco antes de iniciar el histórico vuelo que unió a Chile con la Isla de Pascua y la península francesa de Tahití, el Director de Turismo, don René Párraga, que viajó como copiloto del Comandante Parragué, dio una conferencia de prensa, a través de la cual formuló una interesante declaración relacionada con los planes de turismo dentro del país.

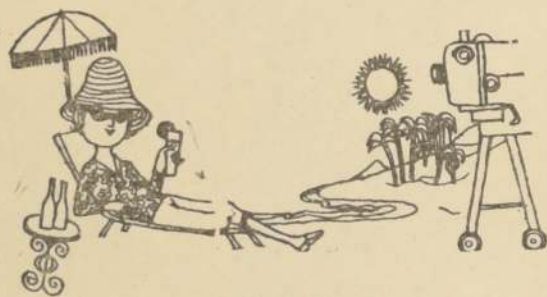
NIÑOS DEL SUR AL NORTE

Desde luego dijo el Director, se seleccionarán 85 niños del grado primario de Chile, a raíz de la Primera Exposición de Turismo de Llanquihue, para que vayan a conocer la capital y sus sitios de atracción. La selección se realizará sobre la base de las mejores notas promedio de los escolares de la zona. En la capital, se les ofrecerán paseos y diversas casas comerciales les obsequiarán trajes, zapatos, juguetes, libros, etc.

Posteriormente, se seleccionarán entre 35 y 92 jóvenes estudiantes de San Antonio, sobre similares bases, los que viajarán por ferrocarril con destino a Puerto Montt y Chiloé.

Este plan forma parte de la programación destinada a dar a conocer a los niños a su país, sobre la base de lo que se ha denominado **TURISMO ESCOLAR**.

Estimó el Director señor Párraga que esta modalidad será de alto valor para los jóvenes estudiantes, puesto que tendrán una comprensión más clara de su Patria, cuando por sí mismos vean lo que es Chile, con sus verdes valles, sus montañas, sus ríos y su mar.



¡LOCURA!

Todos Quieren Viajar a Lima

La locura, El partido del 12 de Octubre próximo en Lima, entre las selecciones futbolísticas de Chile y Ecuador, ha provocado tal entusiasmo que en estos momentos, faltando todavía casi 40 días para su realización, se puede decir que todos los medios de transporte y locomoción por aire, mar y tierra, están copados.

Las empresas aéreas fletarán todos los aviones disponibles en los primeros días de octubre y, de acuerdo a los datos obtenidos, todos los asientos están reservados para los aficionados que se trasladarán a Lima.

Por mar, también se movilizarán centenares de personas, pero el medio más socorrido será el de los buses y, entre estos, el de la Empresa de Turismo Pullman S. A. que mandará todas sus máquinas—20— a la capital del Rimac. Un cálculo aproximado fija en cinco mil el número de personas que viajarán rumbo al Perú para asistir al match Chile-Ecuador. Se ha sabido que una cantidad igual de fanáticos irá desde Guayaquil y Quito a Lima.

UN TOUR PREVIO

Turismo Expreso Pullman S. A., a través de Turismo Whipple, de Santiago de Chile, ha organizado para el 14 del presente una excursión a Lima, siendo el siguiente el desarrollo del viaje:

SANTIAGO: Martes 14 septiembre, 19.00 horas. Salina.

Los Vilos: Martes 14 septiembre, 23.00 Comida.

Valleparaiso: Miércoles 15 septiembre, 07.00 horas.

Copiapó: Miércoles 15 septiembre, 9.00 horas. Desayuno.

Chañaral: Miércoles 15 septiembre, 12.30 horas. Almuerzo.

Antofagasta: Miércoles 15 septiembre, 19.00 horas. Comida.

Arica: Jueves 16 septiembre, 8.00 Desayuno. Permanencia 24 horas en Arica, alojamiento Hostelería.

Tacna: Viernes 17 septiembre, 11.30 Almuerzo.

Camaná: Viernes 17 septiembre, 21.30 horas. Comida.

Ica: Sábado 18 septiembre, 11.00 horas. Almuerzo.

LIMA: Sábado 18 septiembre, 14.00 horas. Llegada.

LIMA: Domingo 19 septiembre.

LIMA: Lunes 20 septiembre.

LIMA: Martes 21 septiembre.

El regreso se iniciará el miércoles 22 del presente y la llegada a Santiago será el día 26.

CUANDO USTED VIAJE A BUEN, VISITE EL

Super Mercado y Ferretería de: RODRIGUEZ HNOS.

Distribuidores de Gas Licuado con el más amplio surtido en materiales de construcción, ferretería y toda clase de abarrotes. El mejor surtido de la ciudad. Son, además, únicos representantes de SINGER SEWING MACHINE COMPANY.

REPARTO A DOMICILIO y al Departamento de Maipo: Jueves y Viernes. EN BUEN: Diariamente.

Haga su pedido o compre en: Balmaceda 298, fono 51, cas. 116, Buin.

guía turística

LINEAS AEREAS (AIR LINES)

—LAN-Chile	Agustinas / Morandé
—Aerolíneas Argentinas	Moneda 1124
—Air France	Agustinas 1025
—Branniff	Huérfaños 1117
—B.O.A.C.	Agustinas 1243
—K.L.M.	Agustinas 802
—Panagra	Morandé 315
—S.A.S.	Agustinas 1337
—Aerolíneas Peruanas	Agustinas 1109
—Lufthansa	Agustinas 1070
—Iberia L.A.E.	Agustinas 1118
—ALITALIA	Bandera 70
—Canadian Pacific	Hotel Carrera
—Panair Do Brasil	Huérfaños 1176-8

COMPANIAS NAVIERAS (NAVY AGENCIES)

—Cia. Sud Americana	Agustinas 1235
—Cia. Inglesa de Vap.	Agustinas 1066
—ITALMAR	U. Central 1046
—Cia. Real Holandesa	Huérfaños 1311
—Emp. Marítima del E.	Moneda 1169
—Grace Line	Morandé 315
—Interocéánica	Bandera 131

COMUNICACIONES (COMMUNICATIONS)

—Correo Central	Plaza de Armas
—Circos	Moneda - La Bolsa
—Telégrafos del Estado	Morandé 147
—All American Cables	Agustinas 1065
—West Coast Cable	Bandera 156
—Via Transradio	Bandera 168
—Telégrafo Comercial	Monjitas 757

HOTEL Y BARES (HOTELS)

—Luzo Carrera	Teatinos 180
—Luzo Crillon	Agustinas 1025
—la. A. City	Compañía 1063
—la. A. Panamericano	Rosa Rodríguez 1314
—la. A. Lehner	Portal Fernández Concha 960
—la. A. Santa Lucía	Huérfaños 779
—la. A. Gran Palace	Huérfaños 1171
—la. A. Emperador	Av. B. O'Higgins 853
—la. A. Carlos V	Huérfaños - Ahumada 165
—la. B. Savoy	Ahumada 165
—la. B. Sao Paulo	San Antonio 357
—la. B. Kent	Huérfaños 878
—la. B. Gran Hotel	Avenida España 248

—la. B. Ritz	Estado 248
—la. B. Lido	Huérfaños 632
—la. B. Cervantes	Morandé 631
—la. B. Real	Alameda 2876
—la. B. Victoria	Huérfaños 801
—la. B. Splendid	Estado 360
—la. B. España	Morandé 510
—la. B. Hotel de France	Puente 530
—la. B. Residencial Londres	Londres 54
—la. B. Palace	San Alfonso 16
—la. B. Claridge	Ahumada 47
—la. B. Maury	Tarapacá 1112
—la. B. Windsor	Alameda 763
—la. B. Mundial	La Bolsa 87
—la. B. Albion	Ahumada 95
—la. B. Bidart	Nueva York 9
—la. B. Bristol	Presidente Balmaceda 1114
—la. B. Plaza	Ahumada 83

PERIODICOS (NEWS PAPERS)

—La Nación	Agustinas 1269
—El Mercurio	Compañía / Morandé
—Diario Ilustrado	Moneda 1158
—Clarín	Gálvez 114
—La Tercera	Moneda 754
—South Pacific Mail	Serrano 444
—Ultima Hora	Tenderini 171

CONSULADOS (CONSULATES)

—Alemania Federal	Agustinas 785
—Argentina	Av. Vicuña Mackenna 41
—Arabe Unida, República	Triana 865
—Bolivia	Pdte. Ríos 6
—Colombia	Av. B. O'Higgins 1175
—Cuba	R. Carnicer 81
—Dinamarca	U. Central 1010
—Ecuador	Merced 106
—España	Ahumada 370
—EE. UU. de N. A.	Agustinas 1343
—Finlandia	Agustinas 1070
—Grecia	Agustinas 925
—Guatemala	Huérfaños 886
—Islandia	H. de Aguirre 266

—Libano	Compañía 1968
—Nicaragua	Amunátegui 73
—Noruega	Santo Domingo 615
—Panamá	Pdte. Ríos 6
—Paraguay	Agustinas 1350
—Perú	Ahumada 6
—Portugal	San Antonio 390
—Uruguay	Ahumada 254

MUSEOS (MUSEUMS)

—B. Vicuña Mackenna	A. Vicuña Mackenna 94-A
—Arte Popular	Cerro Sta. Lucia
—Museo Histórico Nac.	Miraflores 50
—Museo Nac. de B. A. P.	Forestal
—Museo Ped. de Chile	Dieciocho 145

I. CULTURALES (CULTURAL INSTITUTES)

—Inst. de Cultura Hispanoamericana	Amunátegui 447
—Inst. Chileno-Francés de Cultura	Agustinas 719
—Inst. Chileno-Israelí de Cultura	Bandera 172
—Inst. Chileno-Japonés de Cultura	Estado 235
—Inst. Chileno-Norteamericano de Cultura	Moneda 1467
—Inst. Chileno-Soviético de Cultura	Lord Cochrane 265
—Inst. Chileno-Chino de Cultura	Huérfaños 652
—Inst. Chileno-Británico de Cultura	Teatinos 307
—Inst. Chileno-Alemán de Cultura	Esmeralda 650

I. DEPORTIVAS (SPORT INSTITUTIONS)

—Dirección de Deportes del Estado	Pdte. Ríos 6
—Federación de Fútbol de Chile	Huérfaños 1636
—Federación Aérea	Huérfaños 1147
—Federación Atlética	S. Francisco 256
—Federación de Básquetbol	Compañía 1630
—Federación de Boxeo	San Antonio 427
—Federación de Tenis	Compañía 1630
—Federación de Esquí y Andinismo	Compañía 1630
—Federación de Tiro al Blanco	Blanco Encalada 1590
—Federación Estadio Caupolicán	San Diego 868
—Gimnasio Federación de Basquetbol	Nataniel 167
—Estadio Nacional	Av. Grecia
—Consejo Nacional de Deportes	Compañía 1630

DIRECCIONES VARIAS

—Municipalidad de Santiago	Plaza de Armas
—Congreso Nacional	Compañía / Bandera
—Aduana	Morandé 672
—Identificación y Pas. Gral.	Mackenna
—Intendencia de Sigo.	Morandé con Moneda

—Palacio Presidencial	P. de la Moneda
—Ministerio del Interior	P. de la Moneda
—Ministerio de RR. EE. P. de la Moneda	
—Depto. de Extranje	P. de la Moneda
—Of. de Informaciones de la Presidencia	P. de la Moneda
—Dirección Nacional de Turismo	Catedral 1155
—Instituto de Turismo e Interpretes	Pdte. Buñes 177
—Asistencia Pública	San Francisco 85
—Automóvil Club de Chile	San Antonio 220
—Rotary Internacional	Agustinas 1111
—Fed. de Caza y Pesca	Brasil 204
—Teatro Municipal	Agustinas / San Antonio

—Biblioteca Nacional	Av. B. O'Higgins / Mac Iver
—Univers. de Chile	Av. B. O'Higgins 1058
—Escuela de Derecho	Pio Nono / Bellavista
—Universidad Católica	Av. B. O'Higgins de Chile
—Centro Argentino	Miraflores 285
—Centro Catalán	Merced 738
—Centro Vasco	Av. Vicuña Mackenna 547



Y SUS ATRACCIONES

El grabado muestra un aspecto de la Laguna de la Quinta Normal de Agricultura, a pocos minutos del centro de Santiago, sitio de recreo para miles de personas. En la Quinta Normal están ubicados dos museos y es la sede de las Escuelas de la Universidad de Chile, de Agronomía y de Medicina Veterinaria. Además, en ella se encuentra el Invernadero de plantas, que es otro de los centros de gran atracción.

El Pabellón Vaticano en la Feria de Nueva York

Visitaron ya los Estados de Illinois, de Nueva York y de Florida, y tenemos todavía que visitar los Estados Unidos, sin salir de la Feria Mundial de Nueva York.



LA ESTATUA del Buen Pastor, que se cree sea una de las primeras representaciones de un Cristo joven y sin barba.

preparada por Marshall Lang, Director de Sueños Especiales de la Feria a petición del Director de Relaciones Públicas de PANAGRA Lou Garcia, el Vaticano era el paso siguiente.

LA RELIGION EN LA FERIA MUNDIAL

La religión en la Feria Mundial de Nueva York, tiene un lugar y espacio destacado, al igual que la ciencia, que el mundo y que la vida nacional norteamericana. El visitante, según sus creencias, o su curiosidad, puede visitar el Centro Masónico, el Centro Protestante y Ortodoxo, el Templo Mormón, reproducción fiel del gran templo mormón en el Estado de Utah. Puede entrar al pabellón de Billy Graham el predicador de las grandes masas. Y puede también, en otro tipo de recogimiento, visitar el sector reservado al credo de la fraternidad humana, que es la base del concepto de pueblo y pueblo, o rendir homenaje a Winston Churchill. Son todos sitios de inspiración espiritual que atraen a muchos de los visitantes de la Feria.

A mí, debo confesar, lo que más me atrajo como inspiración espiritual fue el Pabellón del Vaticano, en el plano religioso, y la visión de Lincoln y su defensa de la Libertad, en el plano cívico, pues sus conceptos tienen tanta validez hoy, un siglo después de su muerte, como cuando los pronunció.

Pasemos al Pabellón del Vaticano para admirar aquello que todos quieren ver, la Pietá, esa obra maestra entre las obras maestras de Miguel Ángel. Pero el Pabellón del Vaticano nos tiene reservadas varias otras sorpresas de las cuales no se habla. Y es así como podemos admirar una estatua que se atribuye también a Miguel Ángel, la de San Juan Bautista, cuya figura guarda ciertos rasgos que son similares a los de la Virgen y su Hijo en la Pietá. Los críticos están casi de acuerdo en que la obra, que también fue exhibida en la Feria Mundial de Bruselas, es del gran maestro pero quedan ciertas dudas, que para el caso no importan mayormente. La estatua es simplemente bella.

Otra que causa admiración también es la del Buen Pastor, reconstruida hace varios siglos de 34 fragmentos hallados en las catacumbas de Roma. Se cree que esta estatua es una de las primeras representaciones conocidas de un Cristo niño y sin barba.

También se puede admirar en transparencias cedidas por la Revista Life, to-



LA PIETA, de Miguel Angel, atrae a católicos y no católicos como una de las obras más bellas del genio humano.

quien el ser muerto no era tanto Cristo, como el Hijo.

A la salida de esta bóveda, se llega a la capilla del Buen Pastor, y mientras los católicos nos arrodillamos brevemente, los no católicos impresionados todavía por esa visión, pasan en respetuoso silencio hacia la salida. Lo último que le queda por hacer al turista es comprar una tarjeta postal que representa al Papa Paulo VI, y que será enviada directamente desde el Estado del Vaticano mismo, a su lugar de destino.

ASPECTOS DEL PABELLON VATICANO

Hay tanto más que ver en el Pabellón del Vaticano, pero se apresura el paso para incorporarse a la larga fila de gente que espera para subir a las aceras móviles que permiten el acceso a la bóveda iluminada de litúrgico azul, donde se exhibe la Pietá. Aquí se demuestra que "los últimos, serán los primeros". La gente se ordena en cuatro filas semicirculares. Y aquellos que quedan en la fila exterior, o sea, la aparentemente más alejada, se ven, repentinamente, en una fila concava, y en el primer nivel para admirar la Pietá.

El paso es lento lo suficiente para que se pueda contemplar cada rasgo del rostro doloroso de María, de la faz muerta de Cristo, de la flacidez final y definitiva de sus miembros y sobre todo del desolado infinito de la Madre, para

EL MUNDO DEL REFRESCO

Cada vez que se sale de alguno de los pabellones de la Feria, todos con aire acondicionado, se encuentra uno con el intenso calor de verano de Nueva York. Como es natural, se piensa en un refresco. Dos de las bebidas que son muy populares en Chile tienen allí bonitos pabellones, la Coca-Cola y la Pepsi-Cola. Como chilenos lamentamos que no haya un pabellón del "mate con hueillos".

G. V.



El Magnetismo Atrayente Del Norte Chileno

Cuando erramos el camino cierto, nos sentimos desorientados. Recurrir a una brújula es la solución: EL NORTE, de manera clara y definitiva es el sendero que buscamos. Es un símbolo, que desde siempre, ha representado la seguridad y también la esperanza de realizar nuestros ideales, cuando se puede contar con él. Y bien, Chile, tiene un Norte tan vasto que cuando hablamos de Norte Grande y Norte Chico, pareciera que exageramos. Como quiera que sea, el NORTE existe es símbolo y realidad. Llegar a él ya no es obra de esforzados pioneros. Confortables medios de transporte, le llevarán por buenos caminos desde Santiago a Los Vilos, La Serena, Valdivia, Copiapó, Chañaral, Talca, Antofagasta, Calama, Chuquibambilla, Lasana, Chiu Chiu, San Pedro de Atacama, Tocopilla, etc., y en cada ciudad un establecimiento de HONSA le brindará, justamente, lo que Ud. espera al llegar a un hotel: buen ambiente, bienestar, comodidad y la atención que Ud. se merece.

LA EMOCION DE LLEGAR AL NORTE

El que Ud. no haya sido de los primeros no significa que su viaje carezca de la emoción, que reviste a toda aventura. Por el contrario, el Norte de Chile ofrece una infinidad de emociones, porque es algo que vive y se manifiesta a través de su propio lenguaje. La naturaleza es allí tan vigorosa que aún en el silencio es capaz de expresar lo que quisieramos saber. Un "paisaje lunar", el desierto de la meta a pleno sol, las vetas coloridas de las montañas, o un Pimientito que se yergue imponente en la soledad de la Pampa, dicen al viajero mucho más que las palabras.

LEYENDAS NORTINAS

La leyenda nos llega de la gente del lugar y nos habla de algo delicado, diferente. Aunque transmitida de generación en generación, pareciera que es contada especialmente para nosotros. Hay mucho de misterio, como en to-

das las leyendas. Hechos ya lejanos que se dice ocurrieron y que resulta grato conocerlos.

UN MAGNETISMO ATRAYENTE

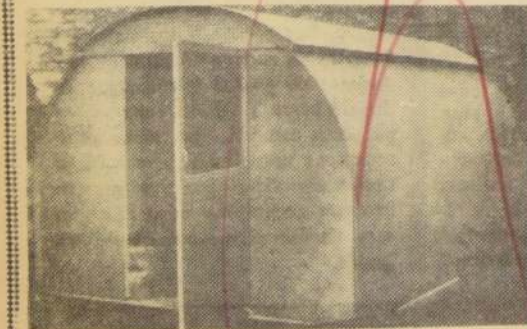
No obstante, nos sentimos realmente testigos de nuestro pasado histórico, al visitar las ruinas de una fortaleza, al caminar por los corredores de una casa semidestruida, de un pueblo ya desaparecido o al tener en nuestras manos una de esas obras de arte, vestigios de civilizaciones antiguas que nos llevan a pensar y a repetir lo que todos ya saben, que el NORTE encierra un magnetismo que atrae siempre al turista.

EL ENCUENTRO DE "SU NORTE"

Usted que aún no ha estado y con mayor razón si ya lo conoce, querrá salir de Santiago, por unos días de descanso, pero... aún no se decide a escoger su ruta, ¿verdad? Ahora, que Ud. ya sabe, que ha encontrado "su norte", vaya en la próxima excursión. El cambio de ambiente, le reportará mucho más que un viaje al exterior y, por cierto, le costará mucho menos. Infórmele en su agencia de viajes preferida o en las oficinas de HONSA.

Usted tiene otra oportunidad, el próximo 7 de septiembre, o si desea conocer como se celebran las Fiestas Patrias al estilo nortino, aproveche la salida del 18 de septiembre.

CABAÑAS PARA CAMPAMENTOS DE VACACIONES



E\$ 550,00
18 mts.2

Entrega
Inmediata

AV. CUMMING 1450 - TELEFONO 84614

ESTO VALE SU MONEDA, SR. TURISTA

EN ESCUDOS (E\$)

MONEDA PAIS COMPRADOR VENDEDOR

PAISES EUROPEOS

LIBRA	INGLATERRA	10.634	10.791
FRANCO	FRANCIA	0.789	0.790
FRANCO	BELGICA		
FRANCO	SUIZA		0.893
PESETA	ESPANA	0.064	0.067
LIRA	ITALIA	0.006	0.0065
MARCO	ALEMANIA OCC.	0.064	0.970
FLORIN	HOLANDA	1.068	
CORONA	SUECIA		
CORONA	DINAMARCA		

NORTE AMERICA

DOLAR	ESTADOS UNIDOS	3.843	3.853
DOLAR	CANADA	3.550	

AMERICA DEL SUR

NACIONAL	ARGENTINA	0.020	0.023
SOL	PERU	0.144	0.151
CRUCEIRO	BRASIL	0.0021	0.0023
BOLIVAR	VENEZUELA		
SUCRE	ECUADOR		
GUARANI	PARAGUAY		
PESO	BOLIVIA		
PESO	COLOMBIA		
PESO	URUGUAY	0.060	0.076
PESO	MEXICANO	0.300	

El presente informe corresponde al promedio oficial de las transacciones del Mercado de Corredores, entregado por el Banco Central de Chile, al 31 de agosto de 1965.

El valor del dólar EE. UU. corresponde al cambio promedio del día 2 de Septiembre de 1965.

EN LA PLAYA DE MIAMI BEACH



di Lido

En el famoso Lincoln Road cerca de las mejores tiendas

• Arte culinario de Español disponible

• Fiesta latina todos los viernes por la noche, con renombrados artistas latinoamericanos

• Habitaciones con pequeñas cocinas

• Nuestros empleados hablan español

• Aire acondicionado central

• Barco excursión y coctel fiesta gratis

• Radio y un nuevo aparato de televisión Zenith es gratis en todos los cuartos

\$ 5 diarios
por persona
(dos en cada habitación)
Desayuno Continental 50c por persona

• La cuarta persona en la misma habitación gratis
• No acepte Substitutos Cuartos siempre disponibles

Para información, comuníquese con su agente de viaje o escriba a diLido Hotel, Miami Beach, Florida.

ALBERTO ZAPATA Gerente

Un Viaje

Inolvidable

Profundamente, impresionado después de su gira turística a Guayaquil, hacia donde viajó con motivo del encuentro Ch-ile-Ecuador, regresó al país don Hernán Ossa Alamos, gerente de "TURISMO WHIPPLE". El viaje lo hizo por la carretera, al igual que todos los "hinchas" que utilizaron este moderno sistema turístico para llegar hasta el Ecuador, a avivar al equipo chileno.

SIGUIENDO LA CARRETERA DEL INCA

El viaje organizado por "TURISMO WHIPPLE" se llevó a cabo practicando la antigua "Carretera del Inca", cuya vida se vincula a la etapa pre-histórica de Chile y América. Al respecto, en la entrevista que el señor Ossa nos concedió destaca los siguientes aspectos de esa historia.

"Los Incas, para afianzar su dominación, construyeron un camino desde el Cuzco hasta el valle Central de Chile. Cada cierto trecho construyeron estaciones llamadas TAMBO, las que servían de refugio para el descanso de los corrales del INCA. Este camino fue construido aprovechando pequeñas lomas y ayudando, en esta forma, a las carceras de los empujados.

Los españoles y, posteriormente, los chilenos aprovecharon parte del trazado del Inca en la construcción de caminos más modernos. Es curioso señalar que los chilenos, por razones militares, levantaron el camino al norte y los ferrocarriles por el interior de la pampa, lo que los obligó a un difícil trazado atravesando cordones transversales cordilleranos. Esto se hizo para evitar el bombardeo desde barcos.

La actual Carretera Panamericana, muy bien trazada, aprovecha las planicies y las playas, lo que permite grandes rectas prácticamente sin dificultades de tipo topográfico".

BELLEZA TURISTICA DEL NORTE DE CHILE

Don Hernán Ossa Alamos pudo apreciar directamente las bellezas turísticas del Norte de nuestro país que, pese a las zonas áridas, ofrece un encanto propio, el que es destacado en sus declaraciones a nuestro diario.

"El Norte de Chile se caracteriza por una geografía extremadamente árida pero de una belleza extraordinaria, que sorprende al turista con el colorido de sus desiertos y montañas. Al medio de este inmenso desierto, que es el Norte de Chile, cada ciertos kilómetros encontramos hermosos y verdes valles transversales que dan vida a progresistas ciudades, entre las que podemos señalar La Serena, Valdivia, Copiapó, Chañaral, Antofagasta y Arica, todas ciudades atravesadas por la Carretera Panamericana, camino totalmente pavimentado que cruza todo el Norte de Chile desde Santiago hasta Arica, alrededor de 1.388 millas, carretera de primera categoría con grandes rectas y casi sin ninguna curva.

La primera ciudad importante que se encuentra en la ruta al Norte es La Serena, ciudad de tradiciones coloniales en la cual se ha mantenido intacto el viejo espíritu hispánico expresado por medio de su arquitectura barroca de la más pura estirpe española. Hermosos balnearios hacen placentero el turismo en esta región del Norte Chico de Chile. La agricultura es muy importante en esta zona y sus productos, por la calidad de las tierras y la benevolencia del clima, son muy apetecidos en todo el país destacan

dose entre ellos las "Papayas" las "Lúcumas", todos productos de exportación.

COMODIDADES PARA LOS TURISTAS

A través de todo el Norte de Chile se encuentran Hoteles y Hostelerías de primera categoría construidas por el Estado, las que prestan toda clase de comodidades al turista. En La Serena es de destacar al Hotel Francisco de Aguirre por su hermosa construcción y espléndida ubicación. Después de La Serena empieza el árido desierto chileno que se prolonga hasta el Sur del Perú. El desierto ha sido abierto a la economía chilena desde el siglo pasado, en que pioneros descubrieron y explotaron las inmensas riquezas de esta zona, que producen gran parte de las entradas del presupuesto del país: muchas permanecen aún ignoradas por el hombre e invitando, a una nueva odisea a las generaciones actuales.

DE COPIAPO A CHANARAL.— Prosiguiendo nuestro viaje por la carretera —nos dice don Hernán Ossa Alamos— llegamos a Copiapó, centro esencialmente minero, en cuyas cercanías se explotaron los yacimientos de plata que podían competir con los más fabulosos del



RIQUEZA TURISTICA EN EL NORTE

opulencia de ayer; siguieron la misma suerte que sus hermanas de California erguidas en la fiebre del oro y abandonadas cuando los buscadores no lograban encontrar el aurífero metal.

Si nos moviera la inquietud que anima a los arqueólogos y nos desviáramos un poco hacia los lados, podríamos ubicar muchos restos de la cultura incásica, diseminados en muchos puntos del desierto, constituyendo hoy las delicias de hombres de ciencias, arqueólogos y antropólogos, que van uniendo piezas que le permiten forjar una imagen casi perfecta de lo que fue esta zona antes de la llegada del peninsular. (San Pedro de Atacama, Tocomo, Chiu Chiu, Sotoca).

METROPOLI DE FIRME Y GRAN PROGRESO

Entramos en el día por las calles de Antofagasta, que nos trae nuevamente al mundo que nos es habitual, con modernos y confortables hoteles, automóviles, gente que se mueve en todas direcciones, un puerto de una actividad extraordinaria.

Cerca de Antofagasta están los grandes yacimientos de cobre de Chuquibambilla, uno de los más grandes del mundo, y del salitre. Cobre y salitre son el rostro de Chile en el extranjero.

La no mendicada cultura del chileno se hace presente en Antofagasta con dos planteles universitarios, dependientes de las grandes universidades del centro, que son la U. de Chile y la Católica.

Volvemos al desierto para penetrar en la división política que se llama provincia de Tarapacá, donde la vida de la naturaleza trata de arrebatar al desierto algunas extensiones, en forma de valles de una exuberancia tropical y que constituyen una verdadera riqueza agrícola que permite obtener de estos suelos en toda época algunos productos que otras partes son regalías del verano. (Pica, Arapa, Luta).

APARECE LA INFLUENCIA DE LOS INCAS

Tarapacá ofrece una fusión cultural totalmente diversa al resto de Chile. La influencia del norte incásico aún se aferra en las gentes y en sus costumbres. Digna de ver es la Fiesta de la Tirana en homenaje a la Virgen, pero con muchas reminiscencias del paganismo del Imperio del Sol, llena de colorido, una muchedumbre que baila frenética al son de los instrumentos ancestrales y vistiendo los trajes y máscaras de los cuales se suponen que danzan los espíritus.

AL LLEGAR AL LIMITE DE LA PATRIA

Finalmente, llegamos al término de Chile: Arica, ciudad fronteriza con Perú y que sirve de paso al comercio de Bolivia por el mar. Se han creado en Arica toda clase de atracciones para las gentes de diversos países que buscan una noche de esparcimiento en sus paños a otras latitudes: clubes, boliches, casino, etc.

Y LUEGO LIMA.— Llega al fin de la primera parte de nuestro viaje al entrar a la señorial y españolísima ciudad de Lima, la soberbia y orgullosa capital de los virreyes, cuya historia y descripción tomaría un amplio capítulo. De ella y de otros tópicos turísticos nos ocuparemos en otra edición de este Suplemento.

DON HERNAN OSSA, Gerente de Turismo Whipple, mientras formula declaraciones al "Mecánico de Turismo" de LA NACION.

Diariamente y a las 21 horas, sale desde la Estación Alameda el tren expreso con destino a Puerto Montt, para llegar a las 20 horas del día siguiente. Más de mil kilómetros se recorrerán en poco tiempo, pasando por importantes ciudades orgullosas de la prosperidad de sus zonas, y por pueblos y lugares pintorescos. Grandes estructuras metálicas quedan atrás, y que existen sobre los cien ríos que conoció don Alonso de Ercilla. Cruzando verdes valles con bosques, praderas, pequeñas y grandes extensiones de cultivo, entre villas y originales mansiones o modestas casitas solariegas. Constituyendo todo esto un escenario de extraordinaria belleza, en que la Cordillera de los Andes, con sus volcanes y sus crestas nevadas, bajo un cielo nublado o azul, hace de telón de fondo.

ASPECTOS PRACTICOS.—

No se viajará gratis, aun cuando la exigua cantidad que se pague será expresión elocuente de lo barato de estos pasajes. Por E° 24,70, se irá en cómodos coches de primera clase, por E° 14,80, en los de segunda, y como si esto fuera poco, los niños pagan medios pasajes, E° 12,35, en primera y E° 7,40, en segunda. Y para quienes una cama es indispensable para pasar una noche, con un pago adicional de E° 28,60, pueden disponer de ella, en departamentos, existiendo también camas pasillos, por E° 24,70 las camas altas y E° 20,80 las camas bajas.

Ocupando un menor tiempo, los días lunes, miércoles y viernes, sale también desde la Estación Alameda, a las 19 horas, el Tren Rápido, que llega a Puerto Montt a las 14 horas del día siguiente. Existe una pequeña diferencia en el valor de los pasajes, para con el Expreso, que en ningún caso refleja las ventajas del lujoso convoy. Y es así como, en primera con asiento en coche pullman, se viaja por E° 31,25, y el medio pasaje vale E° 17,90. En primera por E° 28,00, el medio pasaje por E° 14,65. En segunda por E° 18,10 y el medio pasaje por E° 9,70.

DESDE LA CIUDAD DE PUERTO MONTT.—

En las proximidades de la estación de los Ferrocarriles del Estado en Puerto Montt, se encuentran los estacionamientos de una veintena de recorridos de microbuses, que se desparan cotidianamente y a distintas horas, formando una vasta radiación, que pone al alcance de los visitantes, más allá del ferrocarril, a ciudades, pueblos y lugares adornados de los paisajes naturales característicos en esa copia feliz del Edén que es Chile Austral. Sobre los parabrises están sus nombres, Maullín, Los Muer-

mos, Lago Chapo, Piedra Azul, Las Quemadas, Aneud, Castro, etc. Los buses en su mayoría modernos y bien presentados, con horarios, a la hora exacta en salidas y llegadas, razones éstas por que se ha dicho que en esta zona están los servicios mejores de microbuses del país. Entre ellos se encuentran, todos los días en cuatro horarios diferentes, a los buses de la "Empresa Calbuco", dispuestos a salir, a las 8,15, 11,15, 14,30 y a las 17 horas, con destino a Calbuco, distante 55 kilómetros, en que se aprovechan 30 de pavimento en la Carretera Panamericana, para continuar en un camino de ripio que se conserva en todo tiempo en perfecto estado. Camino que fue construido con miras al futuro, y que en días no lejanos se verá pavimentado.

CALBUCO: CITA DE GRAN ATRACCION.—

La pequeña ciudad de Calbuco está enclavada en una de las nueve islas, que junto a un pedazo de Llanquihue continental, componen el departamento del mismo nombre. Encontrándose la isla de Calbuco separada del continente por el canal de Caicén, un brazo de mar de escasos doscientos cuarenta metros de ancho; aun cuando se puede afirmar que la ciudad se encuentra dividida, ya que la Villa San Rafael, en la orilla continental del Caicén, es un barrio suburbano de esa localidad, y en ella se encuentran tres de las once fábricas conserveras con que cuenta Calbuco. Afortunadamente, se está construyendo un terraplén que atravesará ese canal, obra que se inició este año y que debe terminarse en 18 meses, incorporando directamente a las vías terrestres esa población. Por ahora los buses llegan hasta la playa del canal, donde expertos remeros en firmes embarcaciones, trasladan a todas las horas del día a las personas, que van y vienen de un lado a otro de la ciudad, por la módica suma de \$ 100, siendo esta travesía de gran atracción turística. Por ser cabecera de departamento, cuenta con todos los servicios públicos inherentes a su administración, además de un Liceo y un Hospital. Tres mil quinientos, de los 25 mil habitantes de todo el departamento, viven en ella.

METROPOLI DE LOS MARISCOS EN CONSERVA.—

La bondad del mar creó la función que el hombre organizó a través de los años, traduciendo los sacrificios de decenios en once fábricas, que producen anualmente diez millones de tarros de conservas. Constituyendo entonces las actividades que se desarrollan alrededor de los productos del mar la base de que penden la vida y el porvenir de esos moradores. Calbuco ostenta para su prestigio, una

tradición conservera de más de noventa años, la primera fábrica de ese tipo, la instaló don Francisco Schiagaluga, en el año 1880. Las principales especies que se conservan son: en mariscos, cholguas, choritos, picos, erizos y locos; en pescado, el pejerrey, la sierra (tipo salmón) y calamares, y en crustáceos, la centolla. Algunas de estas fábricas se han ofrecido gustosas, para que los visitantes a esas latitudes recorran sus dependencias, adquieran conservas a bajos precios y conozcan esta rama diferente y pintoresca de nuestra industria nacional. Cabe agregar que este año la Municipalidad y el Comité Departamental de Turismo, dispondrán de una oficina de in-

la imponente visión panorámica, que desde cualquier lugar en que se sitúe se capta plenamente con agrado. Allí, alzando la vista, a la distancia, la grandiosa cordillera de los Andes, con sus volcanes, Osorno, Calbuco, Yate, Horno Pirén, y lejos, al sur, el solitario Corcovado. Y, allí, en el mar, muchas embarcaciones, recostadas en las playas, reparándose algunas, otras esperando la pleamar para ponerse

bucar, para una larga faena en los fiordos de Aisén; otras que regresan cargadas de mariscos y pescados, y las más pintorescas, las que llegan repletas de pasajeros, con productos para vender, de todas las islas adyacentes. Estas son las mieras del mar, con sus tarifas, sus partes (que los pasa la Gobernación Marítima) y otros diferentes problemas, con la diferencia que a los paraderos por allá se les llama

inicia un pintoresca actividad, el comercio de la población rural, que ha venido al pueblo a vender sus productos, mariscos y pescados frescos y secos, de distintas clases; tejidos de lana, mantas, chales, choapinos, frazadas, etc.; tejidos de fibra, esteras, canastos, chupayas, bolsos, etc.; además de otras mercancías de carácter folklórico.

COMIDAS AUTOCTONAS Y LOCALES PARA DEGUSTARLAS.—

Varios restaurantes de diferentes categorías, ofrecen los platos

curantos; el "Aguas Azules", de reciente inauguración. Durante los veranos, la Municipalidad otorga permisos de temporada a quintas de recreo y restaurantes, que ofrecen aspectos pintorescos al visitante.

ALOJAMIENTOS Y SUS PERSPECTIVAS.—

Por el momento, Calbuco carece de hoteles para pernoctar, pudiéndose encontrar camas en algunos restaurantes, entre los que se distingue el "Aguas Azules", recién incorporado por dueños que poseen experiencia hotelera de Bariloche y que ya dispone de algunas habitaciones con buenas camas. Afortunadamente, el Comité de Turismo está trabajando activamente para habilitar locales y casas particulares para alojamientos, y también lugares que brinden seguridad para las familias y personas que deseen armar carpas. De esta manera, la visita a Calbuco dejará de ser la excursión por el día desde Puerto Montt, y los turistas y veraneantes podrán quedarse a disfrutar de las incontables atracciones de este insólito archipiélago.

PLAYAS Y PASEOS POR LAS ISLAS ADYACENTES.—

El Comité Departamental de Turismo organizará para esta temporada servicios de embarcaciones motorizadas, de las que hay muchas, para hacer viajes por los alrededores e islas adyacentes. En estas islas, hay toda clase de playas para bañarse, con finísima arena y en que las aguas de estos mares son más cálidas que las de los mares del Norte, por razones de la corriente de Humbolt. Con todo esto, pocas partes deben existir donde el turista o veraniente, solo o con su familia, pueda elegir su propio balneario en el lugar que desee, en medio de la abundancia de mariscos, para recogerlos y hacer sus propios curantos, sin que nadie ponga objeciones. Para eso, aparte de la isla de Calbuco, existen ocho islas más, del porte, la floración, la altura, y orientada hacia el punto cardinal que la desee. Con la seguridad absoluta que en todas ellas encontrará gente, que si bien es modesta, tradicionalmente honrada, espontánea en sus atenciones, con un espíritu hospitalario que va más allá, ofreciendo en algunos casos más de lo puede darles a ellos mismos, su grandioso

patrimonio, un reducido minifundio.

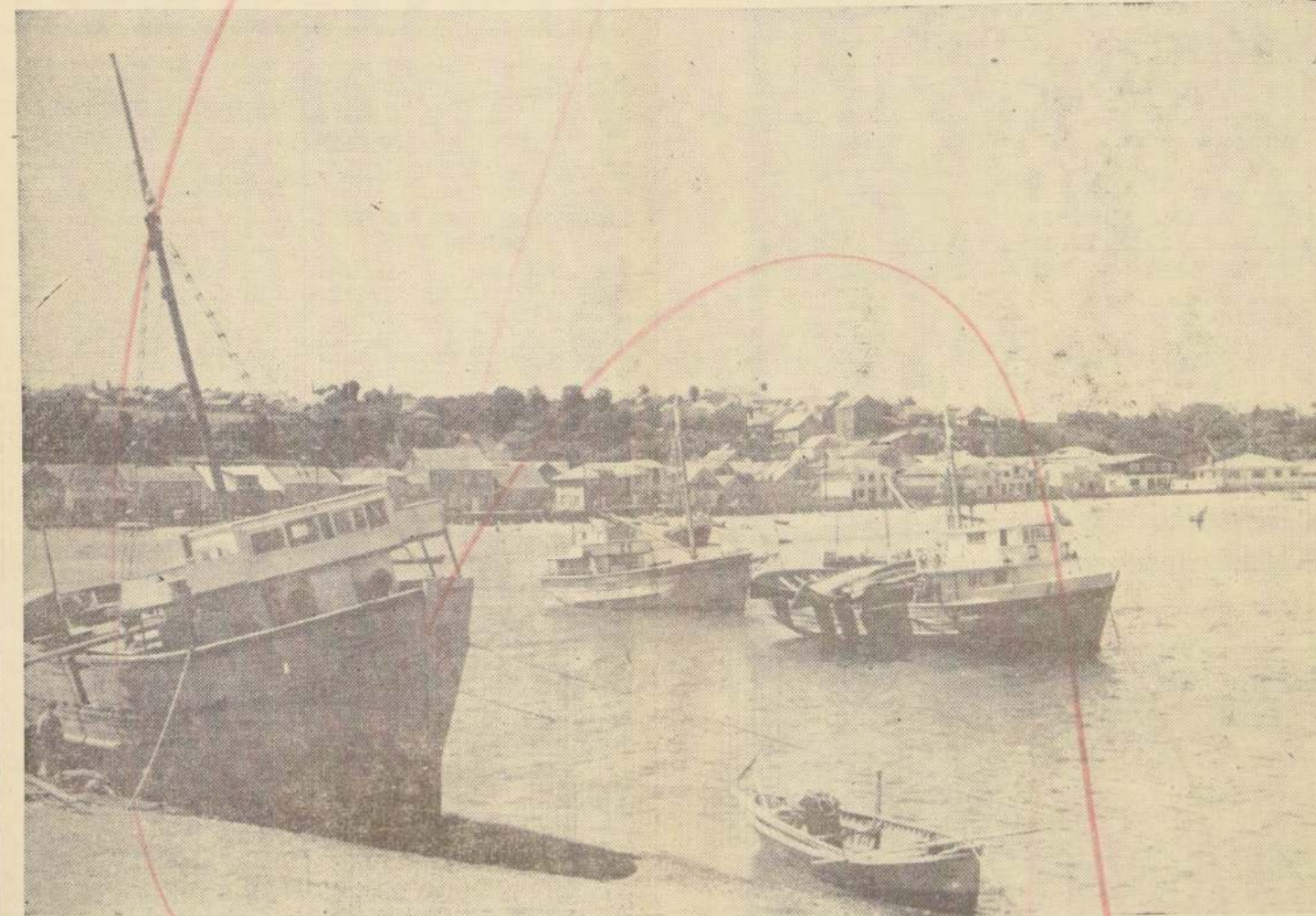
OTROS ASPECTOS.—

Las ocho islas que completan el archipiélago son: Puluqui, que es la más grande, Huai, Tautil, Quenu, que se caracteriza por las hermosas playas de arena, a menos de dos kilómetros del pueblo; Chidhuapi, con abundantes mariscos; la famosa isla Huapi-Abtao, con antecedentes históricos, fue escenario del Combate de Abtao, una de las últimas acciones de la guerra entre la Confederación Chileno-Peruana y España. Esta gesta ocurrió el 6 de febrero de 1866. La Municipalidad y los Comités, para el caso, están preparando lo necesario para realizar las fiestas conmemorativas del primer centenario de esta epopeya, a celebrarse en febrero del próximo año, en que se erigirá un monumento recordatorio, ya que los hombres de esta zona se sienten orgullosos del aporte que a la historia y a las glorias navales se hicieron en esas pintorescas tierras. Otras islas son: Quihua, con hermosos parajes y abundante mariscos y pescados; Tabón, con sus tejidos de fibras; la más pequeña, Helvecia, es la más hermosa de todas. Es una isla parque de propiedad del señor Hernán Ferreira, que aprovechando la magnífica mansión que posee, instalará este año un hotel con todas las comodidades y con capacidad de más de 20 camas en varias habitaciones, y estará rodeado de árboles cultivados y naturales. Esta isla está frente a Calbuco, a menos de dos kilómetros.

En los veranos existen servicios de lanchas entre Puerto Montt y Calbuco, para pasajeros, cubriendo esas 25 millas marinas en poco más de dos horas, en un recorrido en que faltan adjetivos para describirlo.

Por último, jallá está el Sur de Chile! Quienquiera que vaya no necesita de costosos equipos para recrearse y pasarlo bien. Canas de pescar las hay en los campos, gusanos, debajo de las piedras, o de cualquier palo. Un rifle, o una maquina fotográfica está en poder de un colega o un amigo. Las carpas y los sacos de dormir los venden en Santiago en docenas de partes y con facilidades de pago. Y en las excursiones por esos campos, un techo para escampar una lluvia de verano, o una noche fría, junto a una sabrosa y abundante merienda, en esas tierras generosas, no faltará jamás.

FERROCARRILES DEL ESTADO



EN EL GRABADO, una hermosa bahía en la isla de Calbuco, del sector denominado La Vega, barrio de singular atractivo en que se encuentran instaladas algunas de las once fábricas de conservas con que cuenta Calbuco. Es posible apre-

ciar algunas embarcaciones, cuya existencia está ligada a la actividad conservera. En primer plano, recostada sobre las playas una goleta pesquera. Al parecer en reparaciones. También, una chalupa con su correspondiente máquina

de bucar (de las que hay alrededor de doscientas cincuenta en este puerto), en espera tal vez, de sus tripulantes. Al medio, otras goletas fondeadas, una de ellas cargada de chalupas, y seguramente de todos los implementos de bucar, lista

para salir a una larga jornada en las Islas Guaitecas, o los fiordos de Aisén. Al fondo, las casas del barrio La Vega. (Foto gentileza del señor Ricardo Vázquez Ovando, de Calbuco).

formaciones, para orientar a los visitantes, al mismo tiempo que les expenderá, en una bolsita con los caracteres de esa zona, artísticamente presentada, una completa variedad de las conservas que se elaboran en las fábricas locales, a un precio de propaganda, en que se incluirá una postal, para recuerdo de esos bellos lugares.

a flote y al medio varias están fondeadas. En todo momento, un incesante movimiento de medianas y pequeñas naves, de todo tipo, brinda atrayente espectáculo al visitante. Goletas cargadas de chalupas con máquinas y elementos de

ma caletas. Por lo demás, los islotes también se enojan, cuando la lancha se les pasa de largo y dicen cosas parecidas a las que vociferan los santiaguinos... pero, con ligeras variaciones. Con la llegada de estas gentes y sus productos se

típicos de Calbuco. El tradicional curanto con todos sus agregados; cazuelas y comidas a base de mariscos y pescados; sin faltar las aves y la abundante carne de la zona, que preparan muy buenas y a precios especiales para grupos y delegaciones. Se destacan el "Bar-Restaurante Helvecia", de excelente presentación, que posee un teléfono de la central de Puerto Montt; el Restaurante "Palace", famoso por la calidad de sus



FERROCARRILES DEL ESTADO

EXTRAORDINARIO PANORAMA

Nada más grato al visitante que



FERROCARRILES DEL ESTADO



FERROCARRILES DEL ESTADO